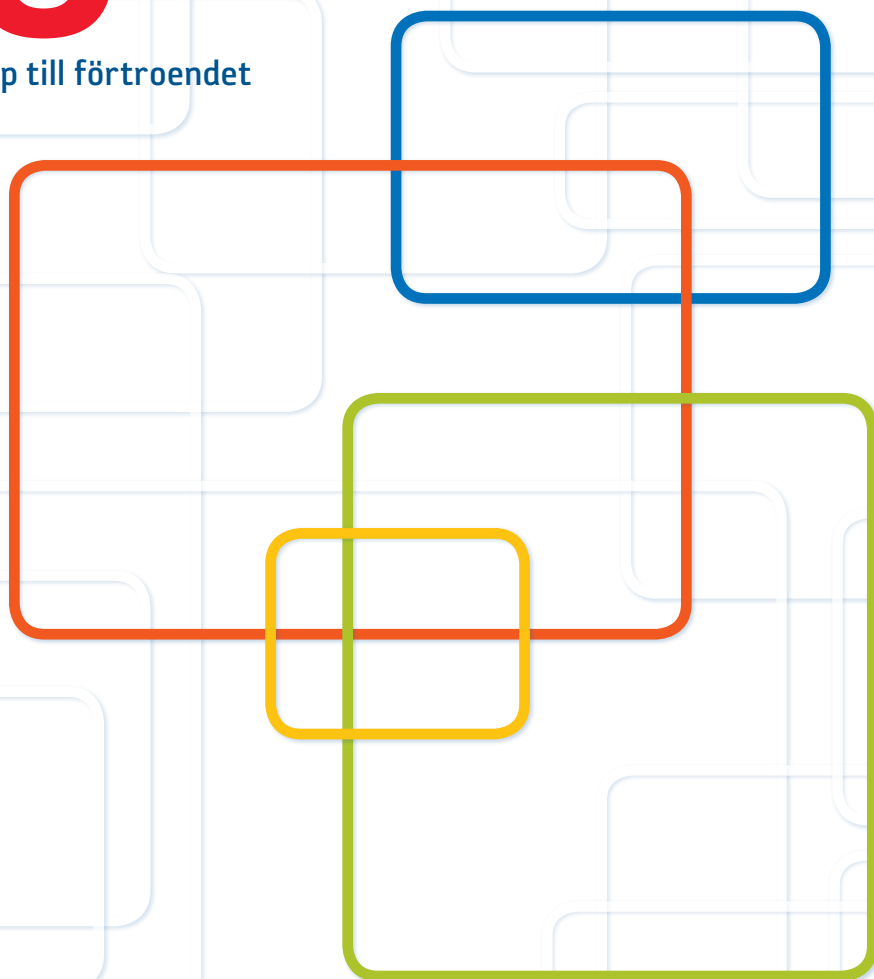


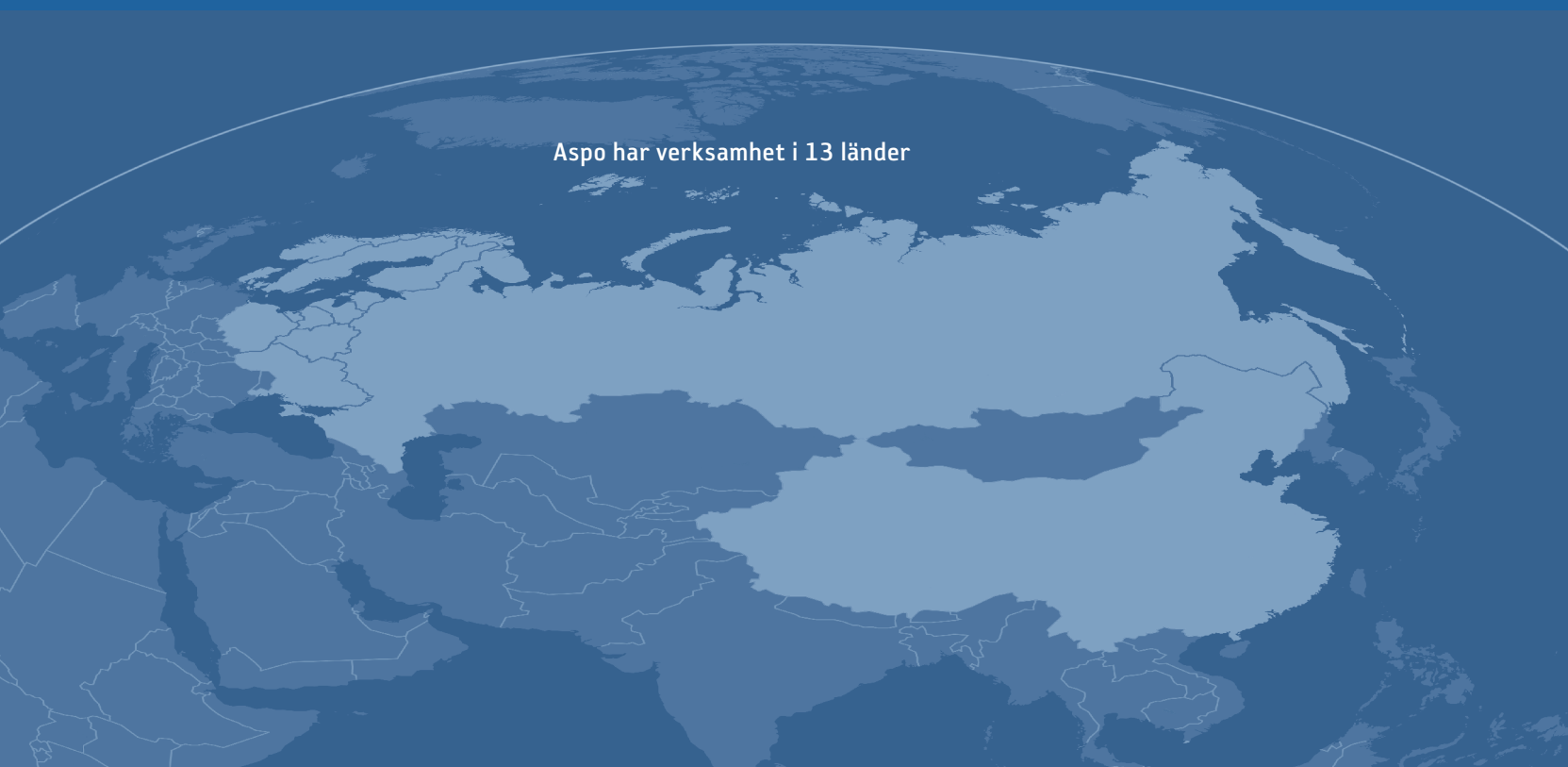
Aspo

lever upp till förtroendet



Aspos årsredovisning 2009

Innehåll	Aspo i korthet	1
	Varumärken	3
	Verkställande direktörens översikt	4
	ESL Shipping	6
	Leipurin	12
	Telko	18
	Kaukomarkkinat	24
	Samhällsansvar	31
	Corporate Governance	32
	Årssammandrag	39
Bokslut	Styrelsens förvaltningsberättelse ..	42
	Koncernbokslut, IFRS	
	Koncernens resultaträkning	48
	Koncernens balansräkning	49
	Koncernens kassaflödesanalys	50
	Förändring i eget kapital	51
	Noter till koncernbokslutet	52
	Nyckeltal	81
	Moderbolagets bokslut, FAS	
	Moderbolagets resultaträkning ..	83
	Moderbolagets balansräkning	84
	Moderbolagets kassaflödesanalys	85
	Noter till moderbolagets bokslut	86
	Aktier och aktieägare	92
	Styrelsens förslag till vinstdisposition	94
	Revisionsberättelse	95
	Information till investerare	96



Aspo har verksamhet i 13 länder

Ledande varumärken och avancerat kunnande på utvalda sektorer

Aspo är ett konglomerat som representerar och utvecklar de starkaste varumärkena i branschen. Varumärkena representerar handel och logistik. Vår ambition är att göra dem marknadsledande inom respektive bransch som kräver specialkompetens.

Aspo representerar varumärkena ESL Shipping, Leipurin, Telko och Kaukomarkkinat. Alla företag betjänar krävande business-to-business-kunder, spelar en avgörande roll i kundernas värdekedja och har ett starkt fotfäste på tillväxtmarknaden i öst.

Aspo utvecklar sina koncernbolag genom att utnyttja deras materiella och immateriella resurser.

Vår ambition är att över generationerna skapa en värdetillväxt och utveckla vår kompetens. Det gör vi genom att gå in för stabila kundrelationer baserade på ett starkt partnerskap och överlägset bransch-kunnande. På så sätt kan vi bäst skapa ett mervärde också för våra aktieägare.

Som koncern svarar Aspo för att helheten är mer än summan av delarna och skapar därigenom ett mervärde för aktieägarna.

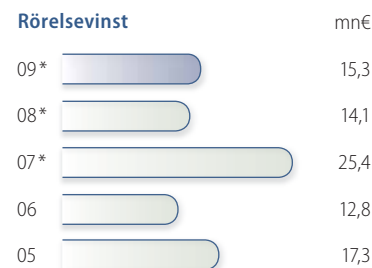
Aspo har koncentrerat verksamheten till Östersjöregionen och växer kraftigt särskilt i Ryssland och på övriga tillväxtmarknader i öst.

Omsättning



* löpande funktioner

Rörelsevinst



* löpande funktioner

Resultat/aktie



Utdelning/aktie



* styrelsens förslag

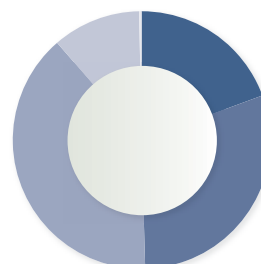
Nyckeltal

	2009	2008
Omsättning, mn€*	329,4	358,2
Rörelsevinst, mn€*	15,3	14,1
Rörelsemarginal, %*	4,6	3,9
Resultat före skatt, mn€*	11,7	9,5
i % av omsättningen*	3,6	2,7
Resultat/aktie, löpande funktioner, €	0,33	0,27
Resultat/aktie, avvecklade funktioner, €		0,33
Resultat/aktie totalt, €	0,33	0,60
Utspätt resultat/aktie, löpande funktioner, €	0,33	0,26
Utspätt resultat/aktie, avvecklade funktioner, €		0,30
Utspätt resultat/aktie totalt, €	0,33	0,56
Eget kapital/aktie, €	2,59	2,56
Soliditet, %	34,6	30,6
Gearing, %	87,9	124,9
Antal anställda 31.12.*	717	821

* löpande funktioner

Aspos ekonomiska mål:

- Rörelsemarginalen ligger i snitt närmare tio än fem procent
- Avkastningen på sysselsatt och eget kapital är i genomsnitt över 20 %
- Utdelningen motsvarar i genomsnitt minst halva årsresultatet



Andel av Aspos omsättning

- ESL Shipping 19,4 %
- Leipurin 30,1 %
- Telko 39,1 %
- Kaukomarkkinat 11,1 %
- Övriga funktioner 0,3 %



Stabil och lönsam tillväxt med dagens struktur

Aspo har strategiskt gått in för konglomeratkonceptet som tillåter koncernen att utveckla nya, lovande affärsidéer och utjämna svängningarna i konjunkturen.

Rörelsegrenarna ser i koncernen ett mervärde i form av gemensamma tjänster, långsiktiga tillväxtorienterade investeringar samt strategiska vägval. Erfarenheter och modeller från en bransch kan i koncernen utnyttjas i andra branscher och på nya marknader. Leipurin och Telko kan alltså utnyttja varandras erfarenheter i sin respektive starka expansion på tillväxtmarknaden i öst.

De olika bolagen kan utnyttja koncernens starka position för att utveckla sina varumärken. En ekonomiskt stabil och långsiktig ägare inger förtroende och stärker relationerna till kunder och huvudmän.

Koncernens roll i styrningen av dotterbolagen konkretiseras i den dagliga ledningsfunktionen och i styrelsearbetet.

Organisationen möjliggör dagliga kontakter mellan koncernledningen och rörelsegrenarnas ledning. Behovet av daglig ledning varierar

för de olika rörelsegrenarna. Stora omstruktureringar är processer som kräver ett intensivt samarbete. Informella diskussioner är ett inslag i företagskulturen. Med en öppen kommunikation blir beslutsprocessen snabbare och den operativa verksamheten effektivare. Den strategiska planeringen underlättas också, när verkställande direktören kontinuerligt kan samla information som han vidareförädlar till respektive bolags styrelse.

Verkställande direktören i koncernen sitter som ordförande i alla fyra dotterbolags styrelser, som består av dels personer med kunskap om branschen, dels personer med extern sakkunskap. Dotterbolagens styrelser har stärkts under det senaste året. Vi har sökt nytt kunnande i kundkretsen och på nya geografiska marknadsområden viktiga för tillväxten.

Synergier mellan koncernen och dotterbolagen utvecklas i en utvidgad ledningsgrupp, som omfattar koncernledningen och de fyra dotterbolagens verkställande direktörer. Denna utvidgade ledningsgrupp diskuterar inte enskilda rörelse-

frågor utan nya utvecklingsprojekt som gäller hela koncernen eller minst två rörelsegrenar och synergierna dem emellan.

Strukturen utvecklas strategiskt utan en fastslagen tidtabell. Varje bolag har sin egen profil och roll i den helhet som Aspo representerar. ESL Shipping och Leipurin är relativt stabila rörelsegrenar. Livsmedelsindustrin har en efterfrågan också under ekonomiskt svåra tider och dämpar därmed konjunktursvängningarna. Rederiets långsiktiga fraktavtal bidrar också till att göra verksamheten mera prognostiserbar.

Leipurin och Telko är till sin karaktär mycket likartade rörelser. Båda kräver stor sakkunskap och effektiv logistik. De kan växa och expandera till nya marknadsområden med en relativt lätt kapitalstruktur. Kaukomarkkinat har för sin del en lovande framtid inom sektorn energieffektivitet. Aspo utgör en bra mix av affärsområden som representerar stabilitet och intressant struktur-omvandling – både stadga och potential.

Aspo äger och utvecklar starka varumärken

ESL Shipping försörjer industrin med råvaror

Rederiet ESL Shipping transporterar torrlaster på Östersjön med ett specifikt ansvar för att effektivt försörja energisektorn och industrin med råvaror, året runt och under svåra förhållanden. Leveranssäkerhet, precision och starka partnerskap är utmärkande för ESL Shipping.

Flexibilitet och effektivitet i kundbetjäningen förutsätter en tillräckligt stor och kompatibel

flotta. Därmed kan vi också operera flottan effektivt, en förutsättning för lönsamheten. De självlossande fartygen är uttryckligen konstruerade för Östersjöns krävande miljö. De är isförstärkta och relativt grundgående och kan därmed fullt lastade tryggt gå in i grunda hamnar.



Leipurin medverkar i alla produktionsfaser

Leipurin marknadsför råvaror och teknik för livsmedelsindustrin. Leipurin erbjuder sina kunder ett övergripande servicekoncept och medverkar i alla produktionsfaser från produktutveckling till effektivisering av processer. Med ett kunnande som omfattar hela produktionskedjan har Leipurin en unik helhetsbild av utvecklingen inom livsmedelsindustrin.

En förstklassig kundservice ger Leipurin ett övertag i konkurrensen. Leipurin har produkter av högsta kvalitet som är både trygga och konkurrenskraftiga, ett stort sortiment och en tillförlitlig och kostnadseffektiv logistik. Leipurin marknadsför dels självutvecklade råvaror under eget varumärke, dels kända huvudmäns produkter.



Telko konkurrerar med stort sortiment och effektiv logistik

Telko försörjer industrin med plastråvara och kemikalier. Den omfattande kundservicen inkluderar också tekniskt produktionsstöd och processutveckling. Telkos styrka ligger i långsiktiga relationer till både kunder och huvudmän samt i ett samlat specialkunnande om råvaror som kunderna använder i sina produktionsprocesser.

Telko har ett omfattande sortiment och en mångsidig kundkrets och har därmed en kom-

plett bild av marknaden och de faktorer som påverkar den. Telko kan alltså hjälpa sina kunder att möta utmaningarna i affärsverksamheten och agera som en partner med mervärde. Telkos huvudmän är världens ledande kemikalietillverkare, som sedan länge samarbetar med Telko.



Kaukomarkkinat står för energieffektiva lösningar

Kaukomarkkinat erbjuder produkter och tjänster som hjälper kunderna att effektivisera och utveckla sin verksamhet: framför allt kan företaget leverera lösningar som höjer kundernas energieffektivitet. Det innebär kostnadsbesparingar samt snabba och effektiva produktionsprocesser.

Kaukomarkkinat har mångåriga och starka relationer till sina huvudmän. Företaget samarbetar med de mest renommerade tillverkarna i respek-

tive bransch; elektroniksamarbetet med Panasonic har redan fortgått i 40 år. Kaukomarkkinat har en stark ställning i Asien: Kaukomarkkinat var det första finländska företaget som etablerade sig i Kina och som inledde importen av japanska produkter.



Att leva upp till förtroendet

Under år 2009 var vår konkurrensmiljö sällsynt dyster. Det ekonomiska läget avspeglades naturligtvis också i Aspos verksamhet, men i de dagliga rutinerna fanns inget utrymme för pessimism. En stark aktivitet och arbetsglädje genomsyrade koncernen. Det nya Aspo byggdes målmedvetet och entusiastiskt.



Vi har lyckats på bred front. Vi bättrade på det operativa resultatet, vi avbetalade på skulden, vi stärkte dotterbolagens kassaflöde och fortsatte våra ansträngningar att strukturellt förbättra vår slagkraft. Aspo har idag utmärkta förutsättningar för en ny tillväxt.

Aspo har det senaste året utvecklats till ett betydligt mera internationaliserat bolag. Vi har aktivitet i 13 länder och hela tankesättet i koncernen är i dag internationellt. Tillväxtmarknaden i öst står i dag för närmare 30 procent av omsättningen. Vi satsar på att andelen i framtiden ska vara ännu större.

Vi är övertygade om att vi står på segrarnas sida i globaliseringen. Vi har unika möjligheter att utnyttja fluktuationerna i den globala ekonomin i våra råvaruinköp. Det kräver effektivitet och flexibilitet av oss, samtidigt som vi måste vara innovativa och ha en tillräckligt diversifierad huvudmanportfölj. Vår globala konkurrensmiljö påverkas dessutom av logistikkostnaden, energipriset och valutafluktuationerna. Kan vi hantera alla dessa variabler framgångsrikt, öppnar vi unika konkurrensfördelar för våra kunder.

I fjol lyckades våra funktioner i Ryssland, Ukraina och de övriga OSS-länderna öka sin omsättning uttryckt i euro. Här har vi ett veritabelt tillväxtnav i den globala ekonomin, där Aspo har ett starkt fotfäste. Leipurin har till exempel etablerat sig på olika håll i Ryssland. Det kan Telko utnyttja i sin egen expansion. I motsvarande mån kan Telkos framgångar i Ukraina hjälpa Leipurin att gestalta och hantera särdragen hos den ukrainska marknaden.

Med sin flexibilitet och skräddarsydda Östersjöflotta kan ESL Shipping dra nytta av Rysslands starkt växande råvaruexport. Kaukomarkkinat har för sin del funnits i Kina i närmare 60 år. Under år 2010 kommer även Telko att etablera sig i Kina för att bättre kunna betjäna de kunder som är verksamma där.

Flera branscher ger stadga och tillväxt

En av de konkreta fördelarna med ett konglomerat är att det finns synergier att hämta i expansionen till nya marknader. Som ett konglomerat är Aspo också mindre cykliskt sårbart. Även under ekonomiskt utmanande tider har vi segment som går bättre än genomsnittet.

När vi inte är så utsatta för konjunktursvängningar, blir verksamheten relativt stabil. Det bromsar inte tillväxten, tvärtom har ett företag som Aspo utmärkta förutsättningar för att växa, när koncept som visat sig fungera i en bransch snabbt kan tillämpas i andra former av verksamhet.

Konglomeratkonceptet ger synergier på två fronter, dels i affärsverksamheten, dels i koncernen. Effektiviteten i koncernförvaltningen är nu den samma som före köpet av Kauko-Telko. Vi har sparat i fastighets- och IT-kostnaderna och satsat pengarna på nya projekt och system som effektiviserar våra gemensamma funktioner.

I ett mångbranschföretag måste koncernledningen alltid överväga vilket mervärde koncernen kan erbjuda de olika rörelsegrenarna. Därför ska våra rörelsegrenar med jämna mellanrum betyg-

sätta Aspo som ägare. Denna aktivitet är förlöpande och har visat uppmuntrande resultat.

Den nya strategin med flera varumärken har visat sig lyckad. Det har också strömlinjeformat koncernens struktur och roll. Själva affärsverksamheten bedrivs i dotterbolagen, som alla profilerar sig med klassiska varumärken. Dotterbolagen skapar värde för sina kunder, medan Aspo som koncern svarar för att helheten är mera än summan av delarna och skapar värde för aktieägarna.

Alla rörelsegrenar slagkraftiga

Under året har dotterbolagen stärkt sina marknadspositioner. De är slagkraftiga och ska nu gå in för att förbättra sin lönsamhet.

ESL Shipping opererade i fjol med en flotta som var mindre än på flera år. Ändå måste ett antal fartyg läggas upp under sommaren. Därför är det en strålande prestation av rederiet att redovisa en större rörelsemarginal än året innan. Operativ effektivitet i kombination med en under flera år upparbetad tillit bland kunderna förklarar det goda utfallet.

Den nya tonnageskatten, som för närvarande väntar på EU-kommissionens godkännande, kommer att påverka rederiets konkurrensmiljö i avgörande grad. Om tonnageskatten blir av, kommer den att underlätta nya investeringar och ge ett positivt utslag i rederiets resultat efter skatt. Hösten 2009 utnyttjade rederiet sin rätt att avbeställa en försenad fartygsleverans i Indien, vilket i sin tur öppnar för framtida nyinvesteringar i flottan.



Leipurin kunde dra nytta av marknadsläget och expandera. I Sibirien i Ryssland inrättade Leipurin ett nytt kontor och ett provbageri. Dessutom expanderade verksamheten till Tatarstan i Volgaområdet. Båda etableringarna visade sig lönsamma under det första året. Ytterligare etablerade sig Leipurin framgångsrikt i Ukraina under året. Förutom ekonomiskt framgångsrik har expansionen även varit mentalt lyckad och stärkt oss i vår övertygelse om att vi valt rätt strategi.

Leipurin kan fortfarande växa organiskt genom att kopiera sitt lyckade koncept i andra stora ekonomiregioner i Ryssland. Av de ryska kunderna är 80 procent lokala företag. Leipurin söker också tillväxt genom företagsförvärv. I slutet av året köpte Leipurin det lettiska bolaget RCP och stärkte därmed avsevärt sina positioner i Baltikum.

Telko omstrukturerades efter ett antal kriser. Både marknaden och priset rasade, vilket ledde till att vi tvingades se över grunderna för verksamheten, marknadslogiken och produktområdena. Vi var mycket lyhörda för kunder och huvudmän på olika marknadsområden och försökte avgöra vilken roll en aktör som Telko kunde ha på en marknad som förändrades och globaliserades i snabb takt.

Telko försågs med en ny ledning, en lättare struktur och ett internationaliseringskrav. Telko ska flexibelt utnyttja inköpsmöjligheterna på den globala marknaden och erbjuda sina kunder inte bara enskilda produkter utan hela koncept. Här har vi hjälp av en klarare huvudmannastrategi och ett längre integrerat affärskoncept.

Kaukomarkkinats affärsidé finslipades samtidigt som strukturen förenklades genom avyttring av rörelser som inte passade in i strategin. Kaukomarkkinat fokuserar entydigt på att förbättra kundernas energieffektivitet och inriktar merparten av produkterna och tjänsterna i sortimentet på det.

I framtiden kommer energiknappheten och kravet på effektivare energiomvandling att bli en faktor som avsevärt påverkar företagens konkurrensmiljö och konsumenternas livsmiljö. Kaukomarkkinats mycket starka kunnande inom sektorn energieffektivitet öppnar för framtida framgång.

Öppenhet ger exaktare prognoser

Aspo har högt ställda ekonomiska mål som vi inte till alla delar nådde i fjol. Kapitalavkastningen nådde till exempel inte upp till målet, även om den redovisade kapitalavkastningen med hänsyn till det rådande läget och räntenivån kunde karaktäriseras som god.

Aspo firade 80-årsjubileum under året. I årsredovisningen lyfter vi upp ett antal händelser ur vår framgångsrika historia. Men vårt sikte är primärt inställt på framtiden. Vi kommer att kunna dra nytta av ett flertal globala megatrender som exempelvis energisnålhet, Rysslands växande råvaruexport och efterfrågan på sunda livsmedel.

Stöttepelaren i vår verksamhet heter förtroende. Vi vill leva upp till detta förtroende i allt vi gör, nu och i framtiden.

En del av förtroendet utgörs av öppenheten och insynen i bolaget. I fjol kunde vi relativt

noggrant prognostisera årsresultatet. Det är en konkret fördel av öppenheten. Eftersom vi inte är så cykliskt sårbara, kan vi också lättare förutse resultatet av verksamheten. Vi ser det som en heder sak att kunna uppfylla våra löften.

Ett uttryck för förtroendet är att antalet aktieägare har vuxit sig rekordstort. Långsiktiga kundrelationer som sträcker sig över decennier är också ett synligt uttryck för tillit. Jag vill därför uttrycka ett stort tack till alla våra kunder, aktieägare och andra intressenter.

Ett ännu större tack för det framgångsrika året går till våra medarbetare. Tiderna har varit hårda och osäkerheten stor samtidigt som alla fått arbeta hårt. Men alla har visat ett stort engagemang och en hög moral. Det vi har föresatt oss har vi förverkligat enligt bästa förmåga, med stor yrkesskicklighet och flit.

Helsingfors 25.2.2010

Aki Ojanen
verkställande direktör

Nya laster på tillväxtmarknaden kring Östersjön

ESL Shippings framtidsutsikter bestäms i hög grad av hur dagens avnämarbranscher utvecklas och vilka nya kundkategorier den snabba utvecklingen i Östersjötransporterna för in i bolaget. Den nya lagen om tonnageskatten, som väntar på EU-kommissionens godkännande, har också en gynnsam effekt på de närmaste årens resultat.



ESL Shipping

För att kunna betjäna sina kunder flexibelt och tillförlitligt behöver ESL Shipping en tillräckligt stor och kompatibel flotta. Från höger fartygets befälhavare Petteri Laitinen och styrman Pasi Koivula på kommandobryggan på ms Eira.

Som bransch är sjöfarten stabil och konservativ. Skalekonomin har den senaste tiden dominerat den globala utvecklingen, vilket resulterat i större lastvolymer och fartyg än förut. I Östersjöfarten begränsar hamnarnas storlek och farledernas djup fartygsstorleken", konstaterar ESL Shippings VD **Markus Karjalainen**.

Trots detta hör Östersjön till världens snabbast växande transportmarknader och erbjuder därför en mängd nya öppningar. Enbart Ryssland exporterar enorma råvaruvolymer och importerar råvaror, konsumentvaror och industriförnödenheter. När infrastrukturen i de ryska hamnarna utvecklas, kommer transporterna att öka ytterligare.

Fartygstransporterna har försvarat sina positioner väl. Klimatförändringen har gjort dem ännu mera attraktiva. Ur ett klimatperspektiv är fartygs-

transporter ett utmärkt alternativ. Fartygen har minskat sina utsläpp och kan i dag ta större volymer last än förr. Det finns ett stort behov i Europa att flytta över transporter från de överbelastade landsvägarna till sjövägarna. I Finland har fartygstransporterna alltid spelat en viktig roll. Vårt land är logistiskt sett i praktiken en ö.

Stenkolet har en fortsatt stor roll

Miljöfrågorna påverkar ESL Shippings konkurrensmiljö mest. Energikol hör till rederiets viktigaste laster och därför har vi intensivt följt diskussionerna kring den framtida stenkolsanvändningen.

"I dag ifrågasätter man inte längre stenkolets roll som energibärare utan koncentrerar sig på de

lösningar som ska till för att begränsa skadeverningarna av stenkolsförbränningen", säger Karjalainen. Infångning och avskiljning av koldioxid utvecklas på bred front. Men både avskiljning och slutförvaring är fortfarande förknippade med stora utmaningar, både tekniska och ekonomiska. När de tekniska lösningarna har konceptualiserats, förbättras stenkolets konkurrenskraft. Vi ser alltså en potential att öka stenkolsförbränningen. I Finland har man planerat inleda experiment med infångning och avskiljning av koldioxid år 2015 vid kolkraftverket i Meri-Pori.

"Om stenkolsförbränningen minskar innan vi kommit så långt, kan vi i stället transportera pellets, flis och andra biomassabaserade bränslen till våra kraftverk. Söförförbränningen kommer också att öka i omfattning. Våra fartyg är väl läm-



Rysk koljätte litar på ESL Shipping

Det österrikiska företaget Krutrade AG sköter omkring 30 procent av den ryska stenkolsexporten, motsvarande cirka 25–27 miljoner ton stenkol på årsbasis. Exporten går i huvudsak över Östersjöhamnarna, främst Ust-Luga i Ryssland och Muuga i Estland.

Samarbetet med ESL Shipping inleddes år 2000, när Krutrade startade stenkolsleveranserna till Finland. Under år 2009 transporterade ESL Shipping drygt två miljoner ton stenkol för Krutrades räkning. Merparten av detta gick till finska kraftverk, men en del av transporterna gick till exempelvis Tyskland.

”ESL Shipping hör till våra bästa samarbetspartner. Deras isförstärkta fartyg opererar mödolöst i våra hamnar och särskilt i ett vintrigt Ust-Luga”, säger **Sergei Vetrov** i Moskva, som svarar för Krutrades Östersjöoperationer.

Krutrade tar sitt stenkol från gruvan i Kuzbassrazrezugol, ett av Rysslands största dagbrott beläget i Kuzbass-regionen i Sibirien. Krutrade exporterar stenkol till drygt 40 olika länder. Det förutsätter en fungerande logistik i alla lägen.

”Vårt samarbete vilar på en god grund. Jag är övertygad om att vi med ESL Shippings hjälp kan öka våra leveranser”, säger Vetrov.



ESL Shippings fartyg har från början konstruerats för trafik i Östersjöns krävande farvatten. Isförstärkta Kaisaniemi köptes år 1951 och har transporterat råvaror under flera hårda isvintrar.

Ett rederi med växande bärkraft

Rederiet var Aspos första expansion till nya affärssektorer. Aspo importerade betydande volymer stenkolk och koks. Ett eget fartyg ansågs då vara ett ekonomiskt förnuftigt alternativ. Mycket snart kunde man erbjuda också andra kunder tillförlitliga transporter.

Det första fartyget köptes våren 1949. Flottan växte sedan kontinuerligt i takt med att efterfrågan ökade. Fartygen utrustades med beaktande av att de skulle trafikera i Östersjöns krävande farvatten.

Våra äldsta kundrelationer härstammar från de första rederiären. På 1960-talet stärktes partnerskapen med ett antal långsiktiga fraktavtal. Energiindustrin var redan då en betydande avvärmare och stålindustrin en viktig råvarukund. Rederiet har vuxit med sina kunder och Östersjön har varit flottans hemmamarknad.

ESL Shipping har genom åren utmärkt sig för effektivitet och sparsamhet i ekonomin. Rederiet har varit ett halmstrå under många utmanande år, som till exempel åren efter de två oljekriserna. Under svåra tider har rederiet ökat sin relativa tyngd i koncernen.

pade för alla dessa typer av laster”, konstaterar Karjalainen.

Stenkollets framtid är ändå inte enbart beroende av klimatutvecklingen. Pris och tillgång på andra former av energi påverkar exempelvis både efterfrågan och tillgång på stenkolk.

Torrlasterna kärnan

ESL Shipping ser med tillförsikt på framtiden i den andra stora avnämarbranschen, stålindustrin. Även under en recession finns det en efterfrågan på stålindustrins slutprodukter och några mera radikala omställningarna är inte att vänta. I våra egna scenarier har vi naturligtvis beaktat risken för att de nordiska stålproducenterna flyttar över produktionen till lägre kostnadsländer.

”Våra stål kunder är framgångsrika i sina egna nischer och håller en hög förädlingsgrad. Norden har också en stor gruvindustri med ett antal betydande nya projekt. Råvaror kommer vi alltid att kunna transportera.”

Trots att rederikunderna och lasterna har växt under åren, ligger kärnan i transporterna i de torra bulklasterna. Här ökar transportvolymerna i

Östersjön. ESL Shipping har ambitionen att ta sin del av ökningen. När vi har tagit nya transporter, har vi i allmänhet kvalificerat oss genom att visa oss framgångsrika i transporter av liknande laster. Men utöver sakkunskap behövs lämpliga fartyg. För närvarande utnyttjar ESL Shipping hela sin kapacitet.

Under år 2010 kommer kapaciteten att ökas med ett fartyg i Eira-klassen som levereras från Indien. Rederiet lade i tiden en beställning på två fartyg i Indien, men eftersom det andra fartyget hade försenats avsevärt, bestämde sig ESL Shipping för att utnyttja sin avbeställningsrätt. Det öppnar för nya möjligheter att förnya kapaciteten.

Tonnageskatten ger nya investeringar

Den nya lagen om tonnageskatt, som riksdagen antagit, är ett betydande framsteg. Den väntar vid tryckningstidpunkten fortfarande på att EU-kommissionen ska godkänna den – en formalitet, eftersom motsvarande lagstiftning redan finns i ett antal andra europeiska länder.

”Tonnageskatten stimulerar investeringar i nya fartyg. I praktiken innebär tonnageskatten även att rederiet så gott som helt befrias från skatt. Det skulle ha en betydande effekt på de närmaste tio årens resultat. Nu är det viktigt att vi äntligen kan jämföras med rederier i konkurrentländerna”, säger Karjalainen.

Trots att det finns ett tryck på att öka fartygs-transporterna i Europa, bildar Östersjön fortfarande ESL Shippings hemmamarknad. Vår effektivitet är väsentligen beroende av att vi har en detaljkännedom om de olika hamnarnas karaktär och rutiner. Våra fartyg är också optimerade för trafik i Östersjön. Det kan vi utnyttja dels i olika kundrelationer, dels i transporter av olika typer av laster.

På lång sikt bestäms ESL Shippings framgång av klassiska styrkefaktorer såsom förstklassig kundservice och effektiva fartygsoperationer med en optimal uppsättning fartyg. Det är också viktigt att tidsmässigt pricka in fördelaktiga fartygsköp och -försäljningar”, konstaterar Karjalainen.

Transporterar viktiga råvaror

Rederiet ESL Shipping transporterar torrlaster på Östersjön och bär ett specifikt ansvar för industrins råvaruförsörjning. Rederiet inledde verksamheten år 1949.

Mångåriga och förtroliga kundrelationer är ESL Shippings styrka. Med ansvar för viktiga råvarutransporter utgör rederiet en viktig länk i kundernas logistikkedja.

ESL Shipping opererar inom hela Östersjöområdet. De självlossande fartygen är uttryckligen konstruerade för Östersjöns krävande miljö. De är isförstärkta och relativt grundgående och kan därmed fullt lastade tryggt gå in i grunda hamnar. Fartygen är dessutom utrustade med bogpropellrar och egna däckskranar, som gör dem oberoende av hamnarnas lastnings- och lossningsfaciliteter eller bogsertjänster.

ESL Shippings flotta omfattade i slutet av år 2009 sammanlagt 16 fartyg, närmare presenterade på bolagets hemsida www.eslshipping.com. Rederiet marknadsför också andra marina tjänster, som exempelvis lasthantering till havs och i hamnar.

Strategi

Rederiet ESL Shipping transporterar torrlaster på Östersjön med ett specifikt ansvar för att effektivt försörja energisektorn och industrin med råvaror, året runt och under svåra förhållanden. Leveranssäkerhet, precision och starka partnerskap är utmärkande för ESL Shipping.

Flexibilitet och effektivitet i kundbetjäningen förutsätter en tillräckligt stor och kompatibel flotta. Därmed kan vi operera flottan effektivt, en förutsättning för lönsamheten.

Kundkrets och mervärde

ESL Shippings främsta avnämare finns inom energisektorn samt i stålindustrin och den kemiska industrin. Till stålindustrin fraktar rederiet primärt järnmalm och pellets (30 % av lasterna), koks (12 %) och kalksten (11 %). Till energisektorn levererar rederiet stenkolk (42 %). Övriga laster står för 5 procent av den totala fraktvolymen.



Transporter av järnmalm pellets till stålindustrin

Effektiva transporter till stålindustrin

Hälften av ESL Shippings transporter går till stålindustrikunder, som för sina processer behöver järnmalm, pellets, stenkolk och kalksten. Vi har byggt upp ett effektivt transportkoncept kring dessa laster och ett antal utvalda nordiska kunder.

Rautaruukki, SSAB och Ovako hör till ESL Shippings stål kunder. Från viktiga hamnar i norr som Luleå och Brahestad går fartygen till Koverhar i söder, Storugns på Gotland och Oxelösund söder om Stockholm.

Ett fartyg kan exempelvis ta en last järnmalm i Luleå och transportera den till SSAB:s fabrik i Oxelösund, åka vidare till Gotland och ta en last kalksten till Rautaruukki i Brahestad. Längre sträckor kör fartygen alltid fullastade. Skytteltrafiken ger synergier till fördel för kunderna och utslag i resultatet.

Stålindustrin håller sig med små råvarulager som i snitt räcker för två veckors produktion. Malmen fraktas i praktiken från gruvan direkt till masugnen. Därför måste vi kunna upprätthålla en så jämn trafik som möjligt. Vi konkurrerar främst genom att garantera leveranser i alla situationer.

Flexibilitet och effektivitet är rederiets styrka. Kunniga medarbetare, över åren fördjupade kundrelationer, ett gott rykte samt en tillräckligt stor, diversifierad och modern flotta bidrar till framgången. Med undantag för två tidsbefraktade fartyg seglar alla fartyg under finsk flagg med finländsk besättning. Rederiet står för 15 procent av den handelsflotta som seglar under finsk flagg.

År 2009

ESL Shipping redovisar för år 2009 en omsättning på 63,8 miljoner euro och en rörelsevinst om 14,7 miljoner euro. Konkurrensmiljön var ytterst utmanande för rederiet. Den transporterade volymen minskade med uppläggning av pråmkapacitet som följd. Långsiktiga transportavtal i kombination med en effektivt opererad flotta har bidragit till ett tillfredsställande resultat.

Under året sålde ESL Shipping två fartyg och utnyttjade ytterligare sin rätt att annullera det ena av två fartyg under byggnad i Indien. Det ger rederiet ett större manöverutrymme för framtida fartygsinvesteringar. Rederiet har varit part i förhandlingarna om tonnageskatten, som utmynnade i ett positivt beslut. Den nya tonnageskatten väntar på ett godkännande från EU-kommissionen.

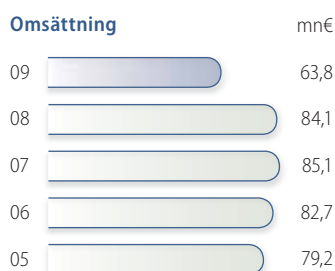
Resultatpåverkande faktorer

Östersjön bildar ett relativt stabilt marknadsområde globalt sett. Råvaruefterfrågan varierar kontrollerat och kundkontrakten är långsiktiga. Fluktuationerna i oceanfrakterna återverkar dämpat och med en viss förskjutning på Östersjöfrakterna. Av ESL Shippings frakter fluktuerar stenkolsfrakterna mest. Efterfrågan på stenkol påverkas främst av aktiviteten i den energiintensiva industrin samt

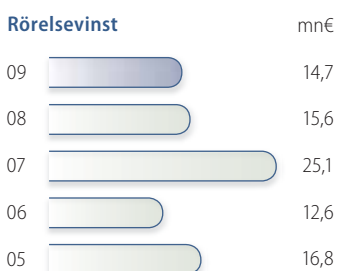
av vintertemperaturen. Utbudet varierar i takt med tillgången på andra energiformer, som till exempel vattenkraft.

Prisfluktuationerna på fartygsbränslet har beaktats i villkoren för de långa kontrakten. I övriga fall säkrar vi oss vid behov mot prisrisker med futurer. Tack vare säkringarna får fluktuationer i bränslepris och valutakurser inte något stort utslag i resultatet.

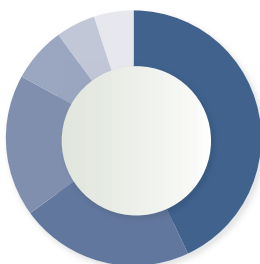
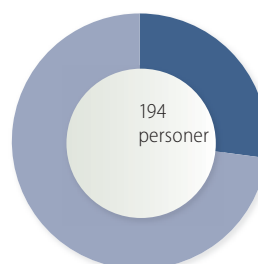
Omsättning



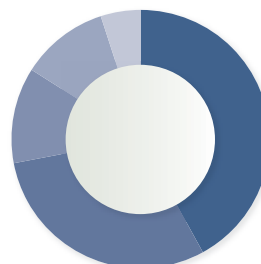
Rörelsevinst



Andel av Aspokoncernens personal



Fraktvolym per land



Transporter per produktgrupp





Leveranssäkerhet, precision och partnerskap som bygger på stort förtroende utmärker ESL Shippings transportverksamhet.



Leipurin har en klar helhetsbild av utvecklingen på marknaden i livsmedelsbranschen. Johan Zilliacus och Minna Rajala utbyter åsikter.

Hälsokex från Sibirien

Konditoriet och bageriet Lihacheskii Konditorskii Kombinat i Novosibirsk i Ryssland har expanderat med stöd av Leipurins Sibirienenhet. Bageriet har fungerat i tio år och sysselsätter i dag 120 personer. Sortimentet har kompletterats med mera hälsosamma produkter.

”Med hjälp av Leipurins recept och råvaror kunde vi ta fram ett mycket vällmakande havrekex med en hälsoprofil. Vi visste inte ens att man kan göra produkter av det här slaget. Åtgången är enorm och vår kundkrets har ökat betydligt”, berättar **Tatjana Lihacheva** som leder bageriet.

”Vårt samarbete har varit mycket givande. I nästa steg ska vi ta fram en hel produktfamilj baserad på Leipurins råvaror. Vi ska baka kex med bland annat honung, nötter och torkad frukt.”

Produkterna har en bra hållbarhet och kan därför marknadsföras över hela landet. Det finns goda förutsättningar för en tillväxt, eftersom bageriet i dag utnyttjar bara hälften av sin moderna produktionskapacitet på totalt 400 ton. Leipurinkoncernen har etableringar på olika håll i Ryssland och kan därför hjälpa kunderna att knyta nya marknadskontakter.

Sakkunskapen accentueras i en föränderlig konkurrensmiljö

Bageriindustrin och hela livsmedelsbranschen står inför stora omställningar. Hälsa, ekologi, klimatförändring, fluktuerande råvarupriser, globalisering och ändrade smakvanor hos konsumenterna kräver sakkunskap och insikt av leverantörerna. Leipurin har denna sakkunskap och ser nya affärsmöjligheter öppna sig.



Bageriindustrin har liksom livsmedelsindustrin koncentrerats till allt större enheter. I takt med att hela branschen internationaliseras ändras den framtida konkurrensmiljön. Importen och exporten kommer att öka, trots att brödet är en mycket lokal färskvara. I Finland kommer vi att se fler internationella aktörer inom dels livsmedelsbranschen, dels den starkt dominerande detaljhandeln.

”Storleken och internationaliseringsgraden blir avgörande för vår framtida position. Vi har lättare att förhandla med de stora aktörerna i livsmedelsbranschen, när vi kan uppvisa aktivitet i Ryssland, Ukraina och Baltikum. Det är oerhört viktigt att vi kan betjäna våra kunder gränsöverskridande”, säger **Matti Väänänen**, VD för Leipurin.

Leipurin har ambitionen att vara en av de två stora distributörerna i varje etableringsland. Är vi tillräckligt stora och har ett gott renommé kan vi konkurrera framgångsrikt om nya agenturer. Det ser vi också i praktiken, vi får nämligen kontinuerligt erbjudanden om nya agenturer i länder, där lokala distributörer inte längre kan sköta sina åtaganden.

Med en effektivare automatisering växer produktionsenheterna. En effektiv produktion innebär vanligen långt standardiserade produkter. I ett sådant marknadsläge uppstår nischer för mindre aktörer. Lokala bagerier med ett starkt varumärke och bra distributionsnät kan bli framgångsrika också i ett svårt marknadsläge.

”Det finns alltid utrymme för innovativa små och medelstora bagerier och livsmedelsföretag.

Klimatförändringen har gjort att närmaten blivit en växande trend”, säger Väänänen.

”Branschen segmenteras ytterligare. Vi har de senaste åren stärkt våra positioner bland små och medelstora klassiska bagerier samtidigt som vi behållit förtroendet hos våra stora kunder. Vi kan leverera till livsmedelsföretag oavsett storlek och produktsegment och det är en klar styrkefaktor”, konstaterar **Johan Zilliacus**, vice VD för Leipurin.

Marknaden splittras i takt med att konsumentbeteendet diversifieras. Förutom smak och pris inverkar idag bland annat faktorer som ekologi, etik, sundhet och matkultur på konsumentens köpbeslut. Finland har alltid haft en rik kultur i fråga om bröd, köttförädling och mejeriprodukter som de senaste åren har fått

många internationella drag. Samma internationaliseringstrend ser vi på alla Leipurinkoncernens marknadsområden. Det öppnar nya möjligheter för oss som sakkunnig råvaruleverantör med ett brett receptkunnande.

Hälsa och miljö megatrender

Hälsa och miljö hör till de megatrender som påverkar branschstrukturen. I Finland marknadsför sig redan några bagerier och livsmedelsproducenter som utsläppsneutrala. Ekologiaspekten har utvidgats från produktionen till att omfatta även transporter och förpackningar.

Hälsoaspekten tar sig uttryck i att fettsnåla produkter och olika slag av funktionella livsmedel blir allt vanligare i butikshyllan. Det blir också allt vanligare med specialprodukter för matallergiker, såsom bland annat laktosfria och glutenfria produkter.

När hälsa, kvalitet och säkerhet sätts högst på agendan, ökar efterfrågan på Leipurinkoncernens expertis. Myndighetsdirektiv, EU-direktiv och nationell lagstiftning reglerar sammansättningen och produktionen av livsmedlen. Det krävs en stor insats från bageriets sida att följa upp, sätta sig in i och tillämpa alla regler och

därför blir en sakkunnig grossist som Leipurin en ovärderlig partner.

”Ju mera komplicerad konkurrensmiljön blir, desto mera värdesätter kunden vår sakkunskap”, säger Zilliacus.

När singelhushållen ökar i antal, växer efterfrågan på snacks och restaurangmat. I ett mellanmål står brödet i fokus. En trend i denna utveckling är att gränserna mellan de olika livsmedelsaktörerna suddas ut. Vid sidan av bagerierna producerar också köttföretagen fylla bröd av olika slag. Efterfrågan på Leipurins produkter och tjänster ökar i takt med att nya produkter tas fram och nya kundsegment kommer till.

Kraftiga prisfluktuationer kräver sakkunskap

Genmodifierade och ekologiskt odlade produkter kan i framtiden medföra att branschen segmenteras ytterligare. Avgörande för vilken genomslagskraft de genmodifierade produkterna får blir tillgången till mat som produceras med dagens metoder. Den kritiska frågan är, om maten räcker till för att föda den växande befolkningen på jorden. Klimatförändringen och extrema väderfenomen inverkar menligt på odlingsförhållandena. Dessutom används spannmål i allt högre grad till

annat än näring, som till exempel framställning av bioenergi.

”Råvarupriserna kommer sannolikt att fluktuera kraftigare än hittills. En framgångsrik grossist måste ha tillräckliga insikter om dessa komplicerade orsakssammanhang”, konstaterar Väänänen.

Förutom internationaliseringen, hälsoaspekterna och säkerheten måste livsmedelsbranschen i framtiden klara av en växande automation. Vi får allt mera intelligenta och konsumenttillvända it-koncept som ger en bättre kostnadseffektivitet. Med nya datorstyrda jäsningskåp kan bagerierna komma ifrån det dyra och slitsamma nattsiftet.

Leipurin internationaliseras primärt genom satsningar på Ryssland, där vi har ambitionen att bli marknadsledare.

”För att bli marknadsledare i Ryssland måste vi etablera oss tillsammans med ett antal utvalda producenter. Om vi enbart satsar på import, ökar omsättningen långsammare. I Ryssland står bageriindustrin i början av en strukturomvandling och det ger oss utmärkta möjligheter att positionera oss som fullservicepartner för flera bagerier. Det betyder också att vi kan bidra redan i produktutvecklingen och receptplaneringen och ta ett övergripande ansvar för råvaru- och maskinleveranserna”, konstaterar Väänänen.



Leipurin inrättade år 1972 det första provbageriet för att hjälpa bagerierna i deras produktutveckling och öka kunnandet i branschen överlag.

Serviceinriktad bageripartner

Suomen Leipurien Tukkuliike inledde verksamheten år 1920. Företaget bildades i tiden av ett antal privata bagerier för att till en början importera vetemjöl, socker, kryddor och marmelader av olika slag.

Verksamheten expanderade i takt med behoven. Maskinerna togs upp i sortimentet redan i mitten av 1920-talet och efter 1930-talets lågkonjunktur avlönade Leipurien Tukku den första ”demonstratören”, som åkte runt till bagerierna i landet för att lära ut riktiga arbetsmetoder. Sedan dess har vi gått in för att hjälpa våra kunder på alla plan. Det konkreta arbetet utförs i våra provbagerier. Det första provbageriet inrättade vi tillsammans med bagarnas branschorganisation i början av 1970-talet.

Leipurin har i alla tider kunnat utnyttja förändringarna i konkurrensmiljön. När Finland gick med i EU och importen avreglerades, kompletterade vi sortimentet och tog nya marknadsandelar. En liknande branschomfattande expansion kan vi i fortsättningen väntas oss särskilt på den stora och växande östmarknaden, där Leipurin har ett starkt fotfäste.



Färskt bröd är en global överlevare.

Fullservice i produktion och produktutveckling

Leipurin marknadsför råvaror och teknik för livsmedelsindustrin. Leipurin har en överlägsen konkurrensfördel i att kunna erbjuda sina kunder ett övergripande servicekoncept och medverka i alla produktionsfaser från produktutveckling till effektivisering av produktion och processer.

Leipurin har etablerat sig i Finland, Ryssland, Polen, Ukraina, Estland, Lettland och Litauen. I Ryssland har Leipurin kontor och lager i S:t Petersburg, Moskva, Tjeljabinsk, Jekaterinburg, Kazan och Novosibirsk.

Företaget bildades år 1920 av ett antal bagare som behövde en gemensam inköpskanal för sina privata bagerier.

Strategi

Leipurin fokuserar primärt på att heltäckande servicekoncept och är globalt en av de få leverantörerna av både råvaror och teknik. Med ett kunnande som omfattar hela produktionskedjan har Leipurin en unik helhetsbild av utvecklingen inom livsmedelsindustrin och är därmed bäst

ägnad att stärka kundernas konkurrensförmåga och lösa deras problem.

Leipurin kan göra kundens verksamhet mera kostnadseffektiv och därmed öppna vägen till butikshyllorna. Med globala inköp och effektiv logistik kan vi bidra till att hålla kundens råvarukostnader konkurrenskraftiga. Med vår sakkunskap kan vi också hjälpa våra kunder att ta fram intressanta och inspirerande konsumentvaror som kan platsa i detaljhandelns sortiment eller i andra marknadsföringskanaler.

Automatiserad specialproduktion

Malaxlimpan är en klassisk produkt som funnits med i över 100 år. I februari 2009 flyttade produktionen till nya lokaler i Vasa. Leipurin har från början medverkat i planeringen av den omfattande automatiseringen. Samtidigt bestämde sig bageriet att leverera limpan också i skivad form, enligt konsumenternas önskemål.

”Vår limpa är överdragen med sirap och avviker därmed från andra bageriprodukter. Det förutsätter skräddarsydda maskiner och processer. Skärmaskinen måste exempelvis förses med betydligt kraftigare specialskär”, berättar **Jarmo Latvasalo**, VD för Malax Limpan Ab.

Den nya skivade versionen har fått ett gott mottagande. Leipurin levererade också en ny förpackningsmaskin. Dessutom ingick personalutbildningen i leveransen.

”Att få linjen i produktionsskick kräver mycket finjustering. Vi har fått utmärkt stöd, Leipurin har hjälpt oss i alla faser av vårt projekt”, säger Latvasalo.

Med större automation har bageriet kunnat utöka och effektivera produktionen. Nu har de anställda mera tid att koncentrera sig på själva produkten, kvaliteten och marknadsföringen.



Provbagerierna på olika marknadsområden provbakar bland annat nya produkter. Bagarmästarna Hannu Ahonen, Rainer Elsner och Thomas Silfverberg arbetar i provbageriet i Esbo, Finland.

Leipurin har ambitionen att vara den främsta lokala leverantören och experten för sina kunder. För sina huvudmän vill Leipurin vara den mest attraktiva samarbetspartnern.

Kundkrets och mervärde

Bageriindustrin, sötsaks- och mejeriindustrin, kött- och färdigmatsindustrin samt företag inom den övriga livsmedelsindustrin utgör kundkretsen i Leipurin, som säljer råvara, teknik och utrustning samt tillverknings- och produktvecklings-kunnande.

Råvaror till bageriindustrin står för cirka 69 procent av koncernomsättningen i Leipurin, medan kött- och färdigmatsindustrins råvaror samt sötsaks- och mejeriindustrins råvaror står för 16 procent och teknik för 15 procent. Cirka hälften av omsättningen för råvaror och teknik genereras i Finland.

En förstklassig kundservice är vår främsta konkurrensfördel i handeln med råvaror. Vi erbjuder kunderna säkra och konkurrenskraftiga produkter av högsta kvalitet, ett stort sortiment, tillgång till branschens ledande huvudmän samt en tillförlitlig och kostnadseffektiv logistik.

Till bageriindustrin levererar vi råvaror, halvfabrikat, frysvaror och tillbehör. Till den övriga livsmedelsindustrin levererar vi förutom råvaror även smakämnen och konsistensgivare.

Leipurin marknadsför råvaror under eget varumärke och kända huvudmäns varumärken. Produkter som säljs under eget varumärke baserar sig på egen produktutveckling och egna recept. Våra huvudmän representerar branschens ledande internationella producenter.

Leipurin levererar också teknik och utrustning för bageriindustrins hela produktionskedja från degberedning till förpackning. Vi säljer också hela produktionslinjer och butiksbagerier samt teknik och utrustning för annan livsmedelsindustri. Våra huvudmän hör till de mest renommerade i branschen. Ytterligare konstruerar och tillverkar vi specialmaskiner, som uppslagningsmaskiner för rågbröd. Våra egna maskiner utvecklar vi ofta i nära samarbete med kunden.

En väsentlig del av vårt tjänsteutbud består av sakkunnig rådgivning, produktutveckling och kundutbildning. Vi stärker våra kunders konkurrenskraft med nya recept, råvaror och maskiner samt innovationer som i bred bemärkelse ansluter sig till produktion och logistik. Detta bagerikunnande konkretiseras i våra lokala provbagerier där vi till exempel provbakar nya produkter.

År 2009

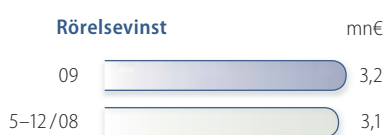
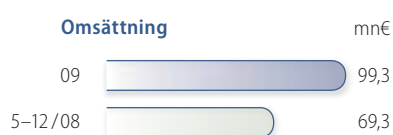
Leipurin redovisar en omsättning på 99,3 miljoner euro och en rörelsevinst om 3,2 miljoner euro. Under året har Leipurin fortsatt etablera sig på till-

växtmarknaden i öst. Nya anläggningar etablerades i Ryssland i Novosibirsk i Sibirien och i Kazan i Tatarstan. Båda anläggningarna var lönsamma redan det första året. I Novosibirsk inrättades också ett provbageri. De ryska avnämarna är till 80 procent bageriföretagare. Under våren expanderade verksamheten till Ukraina. I Polen stärkte Leipurin sina positioner med ett nytt provbageri i Warszawa.

I slutet av året köpte Leipurin det lettiska företaget RCP, som marknadsför råvaror för bageri- och livsmedelsindustrin. Förvärvet gör det möjligt för Leipurin att utveckla logistiken och kundservicen i hela Baltikum.

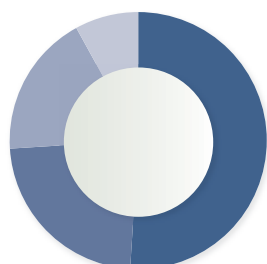
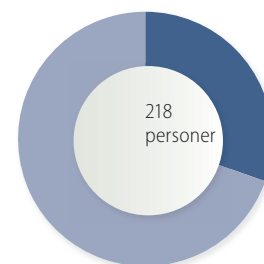
Inom den tekniska handeln levererade Leipurin kompletta produktionslinjer med en betydande andel egentillverkning. Automationen utvidgades till att omfatta också lådlinjerna efter förpackningslinjen. Jäsningsskåpen, som tagits fram inom Leipurins interna produktutveckling, öppnar nya möjligheter för kunderna att diversifiera verksamheten.

Efterfrågan på råvaror för livsmedelsindustrin har varit relativt stabil. Maskinefterfrågan är däremot mera cyklisk. En föråldrad maskinpark och kontinuerliga krav på effektivisering förutsätter nyinvesteringar.



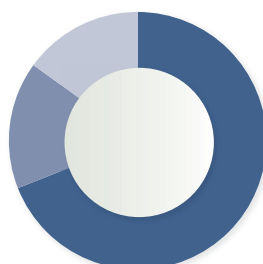
Andel av Aspokonsernens personal

- Leipurin 30 %



Omsättningen geografiskt

- Finland 51 %
- Baltikum 23 %
- Ryssland 18 %
- Övriga länder 8 %



Omsättning per kundgrupp

- Bageriindustrin 69 %
- Livsmedelsindustrin 16 %
- Maskiner 15 %

Nya produkter och marknadssegment ger tillväxt

Telko växer i framtiden främst i Ryssland och i de övriga tillväxtekonomierna i öst. Ny tillväxt hämtas också på nya marknadsområden och industrisegment. Expansionen bygger på två styrkefaktorer: effektiv logistik och överlägset kunnande.



Telkos funktioner i Finland flyttade in i gemensamma lokaler hösten 2009. Flytten stärkte också företagskulturen, säger Alexandra Hakkarainen, Dick Lönnberg och Petri Ratala.

Genom att expandera till strategiskt adekvata nya industrisegment stärker Telko sina positioner också i Norden. För att kunna växa på etablerade marknadsområden behövs nya produkter och huvudmän.

Det är främst kunderna som avgör på vilka nya marknadsområden Telko etablerar sig i fråga om plastråvaran. Flera tidigare plastkunder överväger att flytta eller har redan flyttat sin produktion till lågkostnadsländer i Östeuropa och Asien. När en välkänd och tillförlitlig partner då följer med, ger det båda parter ett avgjort mervärde.

Trots att produktionen flyttas utomlands, blir produktutvecklingen kvar hos huvudkontoret. Förtroendet byggs ofta upp inom ramen för avancerade FoU-projekt.

”För en av kunderna inom läkemedelsindustrin har vi kunnat spara kostnader genom att i samarbete ta fram avancerade råvarukoncept för specialdelar i doseringsapparaturen. Vårt kunnande i fråga om råvara, produktionsteknologi och produktutveckling har blivit en central konkurrensfaktor för oss”, säger Telkos VD **Kalle Kettunen**.

Telko ser sin konkurrensmiljö globaliseras. Stora plastråvaruproducenter etablerar sig kring Persiska viken. De bygger sin anläggning på gasfältet och kan därmed ta fram råvaran betydligt billigare än sina europeiska konkurrenter. De koreanska råvaruproducenterna är sedan länge våra huvudmän och de senaste åren har vi kontrakterat råvaruproducenter även i Kina.

Nedbrytbara plaster på kommande

När vi talar om den kemiska industrins framtid står miljöfrågorna i fokus. Stora förväntningar har kopplats till bioplaster och nedbrytbara plaster. Växtrikets polymerer står för merparten av råvaran i bioplasterna.

”Nedbrytbara plaster blir allt attraktivare i takt med att oljepriset går upp och miljömedvetenheten ökar. Men de tekniska egenskaperna måste ännu utvecklas. På sikt kommer andelen nedbrytbara plaster att öka sin andel och spela en viktig roll i Telkos sortiment”, bedömer Kettunen.

När efterfrågan igen hämtar sig efter den globala finanskrisen, kommer oljepriset sannolikt



Partner till den ukrainska byggindustrin

Telko etablerade sig i Ukraina år 2004 och har sedan dess skapat sig en betydande position som leverantör av både kemikalier och plastråvara. Ukraina med drygt 45 miljoner invånare är ett intressant marknadsområde med tanke på både storlek och utvecklingsfas.

Trots att den ekonomiska krisen drabbat också den ukrainska byggindustrin hör den fortfarande till Telkos största avnämare. Telko levererar bland annat polystyren för isoleringsskivor och diverse specialkemikalier för tillverkning av tapeter, fogmassor, målarfärger och ytbeläggningar.

De lokala konsumenterna har blivit mera kvalitets- och miljömedvetna, vilket ytterligare stärkt Telkos positioner. Färgproducenterna efterfrågar allt mera avancerade råvaror – och snart även tekniskt kunnande.

Telko samarbetar sedan flera år med den största producenten av målarfärger och byggmaterial i Ukraina. Telko levererar bland annat lösningsmedel och kalciumformat, som används för att påskynda härdningen vid betonggjutning. Avancerade råvaror och ett gediget tekniskt kunnande hjälper kunderna att marknadsintroducera nya produkter av bättre kvalitet. Telko är en viktig partner för sina ukrainska kunder och kan hjälpa dem att erövra marknadsandelar.

att stiga. Det innebär att priset på plastråvara går upp, med positiva effekter på Telkos omsättning. Den avgörande frågan blir då, hur kundernas plastprodukter ska kunna behålla sin konkurrenskraft med ett högre oljepris. Kettunen är övertygad om att plasten håller sina starka positioner också i fortsättningen.

”Olja kommer att användas där den är överlägsen som råvara. Plast är en produkt där oljan är överlägsen som råvara och därför kommer plasterna att behålla sin konkurrenskraft långt fram i tiden.”

Plasternas starka position backas upp av bland annat det faktum att de i allt högre grad kan användas som ersättare för metall- och gummidelar. Som tätningsmaterial är plasten elastisk och hållbar och ett kostnadseffektivt alternativ till gummitätningar som snabbt slits. Det är i uttryckligen sådana tekniska plaster som Telkos specialkunnande kommer till sin rätt. Vårt kunnande ger oss möjligheter att utvidga användningen av plaster och därmed vinna nya kunder.

Möjligheter på bred front

Telko har sedan länge delat upp verksamheten på plastråvara och kemikalier. Kalle Kettunen, som tillträdde som Telko-VD sommaren 2009, ser inte verkligheten så svartvit. Alla slag av kategorisering blir ett hinder för nytänkande. Framtidens potential måste betraktas i ett betydligt bredare perspektiv.

”Vår avgörande styrka ligger i en överlägsen logistik, unik sakkunskap och ett koncept som byggs upp kring ett specialiserat råvarukunnande. När de tre bitarna faller på plats, kan vi utvidga våra fungerande koncept både till nya geografiska marknadsområden och nya industrisegment och råvaror. När expansionen baserar sig på vårt kärnkunnande, är den samtidigt ytterst kostnads-effektiv.”

Effektivast utnyttjar man sakkunskapen genom att sälja specialkunnande till så många som möjligt. Därför har vi koncentrerat oss på vissa kundsegment med en betydande tillväxtpotential på flera olika marknadsområden. Telko har sedan länge haft en stark position inom exempelvis färg- och beläggningsindustrin samt tryckeriverksamheten och förpackningsindustrin.

”På attraktiva sektorer satsar vi på stark tillväxt. Har vi inte det kunnande som behövs för tillväxten på en viss sektor, skaffar vi oss det och utvecklar det”, säger Kettunen.

Betydande tillväxt i Ryssland målet

Förutom att vi satsar på en vältrimmad och slagkraftig organisation, effektivitet i logistiken och tillväxt fokuserar vi allt tydligare på huvudmanstrategin. Fältet lever i en brytningstid, huvudmännen slimmar sina organisationer och förlitar sig i allt högre grad på distributörerna.

”Ju fler marknadsområden vi kan företräda en huvudman på, desto effektivare kan vi agera. Vår nya strategi förutsätter att vi överväger vilka huvudmän vi vill representera. När vi valt våra huvudmän, tar vi aktivt kontakt med dem. Det har redan gett bra resultat i fråga om till exempel smörjmedlen. Vi har en stark position eftersom distributörens ekonomiska stabilitet har blivit ett kraftigt argument i huvudmännens val av distributör.”

Telko avser primärt att växa i Ryssland och andra OSS-länder. Ambitionen är att bli marknadsledare på ett antal utvalda segment. Möjligheterna är oändliga, färgindustrin är bland annat för tillfället Telkos största avnämarsegment i Ryssland, samtidigt som den lokala färgindustrin fortfarande ligger bara i början av en utvecklingsfas.

För att säkra tillväxten kommer Telko att satsa på logistiken i Ryssland och öppna nya försäljningskontor. Här kan Telko dra nytta av de erfarenheter Leipurin-koncernen inom Aspo har gjort i de ryska miljonstäderna.

Specialplaster för avancerade applikationer

Fiskars samarbetar sedan länge med Telko, som levererat bland annat tekniska EMS-Grivory-plaster till Fiskars trädgårdsverktyg. Grivory används i produkter utsatta för extremt starka påfrestningar. Grivory kan användas för att ersätta metalldelar. Hållfastheten gjorde att Fiskars valde att använda Grivory som material för kraftfördelaren i den nya PowerStep-gren saxen.

”Vi har patenterat den unika PowerStep-tekniken, som gör det möjligt att välja antalet klipp beroende på hur tjock grenen är. Det betyder att man kan klippa också sådana grenar som annars skulle kräva betydligt kraftigare kapverktyg. Klippningen kräver inte stor kraft, men själva skäret utsätts för stora påfrestningar. Det ställer enorma krav på plastråvaran,” säger **Markus Paloheimo**, produktutvecklingschef för Fiskars Brands.

Grivory är en typisk teknisk plastråvara i Telkos sortiment. Paloheimo påpekar att det utöver hållfastheten finns också andra fördelar med att använda tekniskt avancerade material. Med mindre materialåtgång blir till exempel saxen lättare. Fiskars får ofta information om nya innovationer i branschen via Telko.

”Telko fungerar som en aktiv länk mellan oss och råvaruproducenten. Tack vare Telko har vi tillgång till aktuell information om tillverkarnas produktnyheter och produktutveckling.”



Pigment används bland annat i färgindustrin

Råvarukunnande för industrin

Telko har utvecklats till en expertorganisation som försörjer industrin med plastråvara och kemikalier. Den omfattande kundservicen inkluderar också tekniskt produktionsstöd och processutveckling.

Plasterna står för hälften av omsättningen, kemikalierna hälften. Telko har en terminal i Raumo samt ett flertal lokala upplag i anslutning till etableringar i andra länder.

Telko har etablerat sig i Finland, Sverige, Danmark, Norge, Estland, Lettland, Litauen, Polen, Ryssland och Ukraina. I Vitryssland har Telko en agent. Under första halvåret 2010 kommer Telko att ta steget in på den kinesiska marknaden.

Telkos styrka ligger i långsiktiga relationer till både kunder och huvudmän samt i ett samlat specialkunnande om de råvaror som kunderna använder i sina produktionsprocesser. Telko har ett omfattande sortiment och en diversifierad

kundkrets och har därmed en komplett bild av marknaden och de faktorer som påverkar den. Telko kan alltså erbjuda sina kunder ett mervärde genom att som partner möta utmaningarna i affärsverksamheten.

Våra huvudmän är världens ledande kemikalietillverkare, som vi typiskt har haft ett mångårigt samarbete med. Vi letar också aktivt efter nya huvudmän.



Telko har levererat plastråvara sedan 1950-talet. På branschmässan presenterades också maskiner och teknik för plastindustrin.

Kundens problemlösare

Det nya Telko uppkom när Aspokem och Kauko-Telko slog samman sina råvarufunktioner. Telkos historia går tillbaka till år 1908, då företaget Suomen Metalliteollisuuskonttori bildades för att sköta gemensamma inköp och importera kemikalier för bland annat pappers- och massaindustrin. På 1950-talet kompletterades sortimentet med plaster. Vid samma tid utvidgade Aspo verksamheten till kemikaliehandel.

Täckande kundservice i kombination med teknisk sakkunskap visade sig redan tidigt vara vår gemensamma styrka. Det hjälpte oss att locka nya kunder och övertygade också de stora internationella huvudmännen.

Internationaliseringen tog fart i mitten av 1990-talet och tidiga etableringar i Ryssland och Baltikum gav ytterligare fart åt expansionen. Redan vid millennieskiftet insåg man att Ryssland i framtiden skulle vara det snabbast växande marknadsområdet.

Nya Telko håller sig till sin läst och koncentrerar sig på att betjäna industrin. Kunderna möter allt mera komplicerade utmaningar, som vi har haft och fortfarande har ambitionen att hantera innovativt.

Strategi

Strategiskt har Telko ambitionen att växa särskilt i Ryssland och de övriga OSS-länderna. Tillväxten bygger i huvudsak på den presumtiva differentieringen i den ryska industristrukturen och framväxten av små och medelstora företag i Ryssland. Tillväxtstrategin tar sig uttryck i en utvidgning av verksamheten till både nya geografiska områden och nya kundsegment.

Nya etableringar planeras på olika håll i Ryssland och de övriga OSS-länderna. Expansionen österut inkluderar även inbegreppet på den kinesiska marknaden under år 2010. Genom att etablera sig i Kina ska Telko betjäna sina nordiska plastkunder och fördjupa sina viktiga kundrelationer.

Tillväxtstrategin inkluderar också tanken på att expandera till nya, noggrant utvalda industri-sektorer, som kan erbjuda intressanta perspektiv och som passar in i Telkos koncept.

Inom sektorn plastråvara är vår strategi att betjäna små och medelstora plastdelstillverkare, som i egenskap av underleverantörer på mycket kort varsel tvingas reagera på sina kunders snabbt växlande behov. De behöver alltså en flexibel lokal distributör av typ Telko. Inom sektorn kemikalier har Telko ambitionen att fungera som länk mel-

lan råvaruproducenter och slutanvändare. Tack vare sitt starka logistikkunnande har Telko goda förutsättningar att ta över ansvaret för en del av både råvaruproducenternas och slutanvändarnas funktioner.

Kundkrets och mervärde

Affärsområdet Plaster levererar tekniska plaster och volymplaster till bland annat förpacknings-, byggnads- samt el- och elektronikindustrin. Även den del av plastindustrin som tillverkar konsumentprodukter ingår i vår kundkrets.

Affärsområdet Kemikalier levererar industri-kemikalier, specialkemikalier, bilkemikalier och smörjmedel till bland annat färgindustrin, tryckerier, förpackningsindustrin och den kemiska industrin.

Våra kunder ser ett mervärde i vårt sortiment, kunskaper och logistikkoncept. Branschens mest renommerade huvudmän står för vårt omfattande och diversifierade sortiment. Vår intressanta expansion på den växande östmarknaden har tillsammans med vårt tekniska kunskaper om råvaran och dess applikationer på olika produktionsprocesser gjort oss till en attraktiv partner.

Vi har utvecklat en effektiv logistik som klarar av både globala råvaruinköp och lokala snabba, flexibla och skräddarsydda leveranser tack vare en effektiv lagerhållning och en övergripande kontroll av leveranskedjan.

Telko levererar primärt huvudmännens produkter. Bara bilkemikalier och kemikalier för av-isning av flygplan är av egen tillverkning.

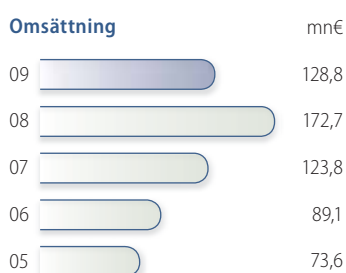
År 2009

Telko redovisar för år 2009 en omsättning på 128,8 miljoner euro och en rörelsevinst om 3,1 miljoner euro.

Året var exceptionellt för hela branschen. Den globala finanskrisen ledde till att både råvarupri-serna och råvaruefterfrågan rasade. Det ledde till kraftiga nedskärningar i verksamheten. Samtidigt måste verksamheten anpassas till den nya situationen efter företagsförvärvet år 2008. Integrationen och anpassningen förorsakade tillsammans höga engångskostnader, som avspeglas i Telkos resultat.

Diplomingenjör, MBA Kalle Kettunen utsågs till ny VD för Telko från 1.8.2009.

Omsättning

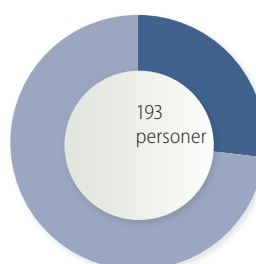


Rörelsevinst

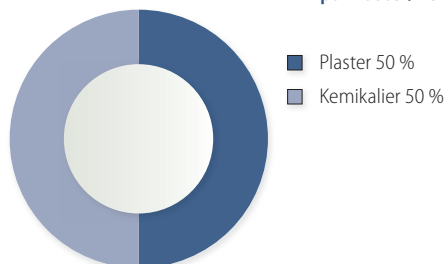


Andel av

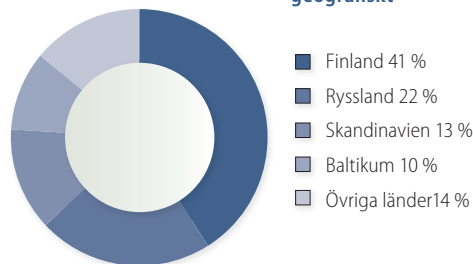
Aspokonsernens personal



Omsättningen fördelad på Plaster/Kemikalier



Omsättningen geografiskt





FISKARS

Till Fiskars har Telko levererat bland annat tekniska plaster som material för kraftfördelaren i den nya PowerStep-grensaxen. Specialplasterna klarar av extremt stora påfrestningar.



Kaukomarkkinats produkter
är alla energieffektiva. Eeva
Heinonen, Kyösti Ollila och Arto
Luukkainen löser kundproblem.

Stor potential i energieffektivisering

Alla Kaukomarkkinats affärsområden ser en positiv trend på lång sikt.
Enbart behovet av att kontinuerligt spara energi påverkar starkt
kundernas framtida investeringsbehov.



Kaukomarkkinat har delat upp rörelsen på tre affärsområden. Det första omfattar produkter och tjänster för större energieffektivitet, det andra produkter för bättre lönsamhet i pappers- och massaindustrin. Det tredje är inriktat på säkerhet och kommunikation. Alla affärsområden tangerar energieffektiviteten.

I den framtida bostaden har man tänkt in flera nya aspekter på energisnålhet, kommunikation och säkerhet. Vår mångåriga huvudman Panasonic, har en vision där framtidens byggnader inte bara sparar energi, utan även omvandlar och lagrar energi bland annat med hjälp av solpaneler och laddningsbara batterier. I praktiken betyder det att vi får byggnader som är självförsörjande i fråga om energi och helt koldioxidneutrala.

"Energiförsörjningen i byggnader kommer att bli allt mer övergripande. Vi kommer att kunna



erbjuda allt större och mera integrerade enheter. Vid sidan av luftvärmepumparna kan vi marknadsföra luftvattenvärmepumpar. Så breddar vi på vårt sortiment av energieffektiva produkter, säger **Jari-Pekka Lehmuskoski**, Kaukomarkkinats verkställande direktör.

I framtidens boende blir säkerheten inte enbart en fråga om att avvärja externa hot. När befolkningen åldras, utvidgas säkerheten till att omfatta en fullständig övervakning av de boendes välbefinnande. Framtidens bostäder kan med modern teknik exempelvis analysera de boendes hälsotillstånd. Åldringarna kan med andra ord bo hemma längre än förut. I framtiden ser vi i all högre grad även olika slag av robotar utföra rutinsysslor i hemmen.

”Den framtida tekniska utvecklingen är som en travtävling. Den som lyckas få sin egen stan-

dard att bli den dominerande går segrande ur konkurrensen. Det kommer säkert att finnas flera parallella lösningar. Av våra partner har Panasonic en överlägsen historia. De har redan levererat långt integrerade framtidsplaner i Japan. När man går ut och marknadsför nyheter av det här slaget, är det främst fråga om att sälja in själva idén. När man går ut i tid, har man en stark ställning när köpbeslutet ska fattas.”

När ett genombrott sker, talar vi om radikala omställningar. Värmepumparna fanns länge med i Kaukomarkkinats sortiment, men det var först för några år sedan som efterfrågan brakade iväg. Motsvarande fenomen uppkommer med jämna mellanrum. I dag ser vi ett uppsving i efterfrågan på rörliga reklambilder som ska ersätta de konventionella reklamplakaten i utomhusreklamen.

Tillförlitlig kylkedja

Valio har installerat Panasonic Toughbook-datorer i sina kylbilar. Datorerna utsätts för både vibrationer, dam och köld under transporter och därför är det avgörande att de är tillförlitliga.

”Toughbook-datorerna har fungerat klanderfritt. Vi ser det också som viktigt att vi får sakkunnigt underhåll för datorerna. Vi får genast svar på våra frågor och leverantören Kaukomarkkinat tar egna initiativ för att utveckla datorerna. Den tjänsten har en stor betydelse för oss”, säger planeringschef **Mika Jyrkönen** hos Valio.

Valio har 270 bilar som dagligen sköter cirka 5 500 transporter. Omkring hundra bilar är uppkopplade till ett mobilsystem som administrerar logistiken i distributionen.

”Mobilsystemet registrerar allt som händer inom distributionen. Vi kan därmed effektivisera logistiken och säkerställa att kylkedjan inte brister.”

Kylutrustningen i bilarna är försedd med automatik som registrerar temperaturen. Denna automatik sköts med Toughbook-datorer, som överför data till en server som visar temperaturen i kylbilarna i realtid. En noggrann uppföljning av kylkedjan är ett måste inte bara för Valio, utan även för kunderna och myndigheterna.

En av världens megatrender ser vi i den åldrande befolkningen, som kommer att väcka reella, nya behov bland konsumenterna. Framtidens bostad är ett intressant alternativ, som Kaukomarkkinat i enlighet med sin strategi applicerar ett affärsmässigt perspektiv på i samarbete med byggtreprenörerna.

Energisnåla hem och industrier

Politiska beslut styr industrins investeringar och privatpersoners konsumtion. I framtiden ser vi säkert fler miljötillvända åtgärder. I dag har man bland annat redan snävat in gränserna för hur mycket el elektroniska apparater som lcd- och plasmaskärmar får förbruka.

Infångning av kolkraftens koldioxidutsläpp har också sin utgångspunkt i ett EU-direktiv. I Finland har man till en början tänkt sig att förlägga infångningen och avskiljningen till kolkraftverket Meri-Pori med start år 2015.

”Projekt av det här slaget innebär ny tillväxtpotential för våra industriprodukter. Investeringar som är avsedda att förbättra energieffektiviteten och reducera belastningen på miljön är dessutom fortlöpande till sin karaktär. Man kan nämligen hela tiden bli bättre”, säger vice verkställande

direktör **Immo Nykänen**, ansvarig för affärsområdet energieffektivitet.

Kontinuerligt skärpta krav på energieffektivitet är en avgörande faktor när vi talar om investeringar i pappersindustrin, ett annat starkt ben i Kaukomarkkinat. Branschen efterfrågar dessutom kontinuerligt mera flexibla lösningar. Kaukomarkkinat har till exempel jämfört med tidigare levererat flera mindre pappersmaskiner på vilka kvalitetsbytet blir enklare.

Produkter för problemlösning

De tre affärsområdena i Kaukomarkkinat tangerar redan varandra på flera punkter. I fortsättningen kommer de att integreras ytterligare, som vi kan se i projekt av typ framtidens bostad. Motsvarande utveckling ser vi i Kaukomarkkinats organisation och interna processer.

”Vi fungerar väldigt lika på de olika sektorerna. Flera elektronikprodukter har gemensamma drag, allt fler är till exempel ip-baserade. Det betyder att vi kan allokera vår expertis till sektorer med den starkaste efterfrågan”, säger Lehmoski.

I fortsättningen kommer Kaukomarkkinat i allt högre grad att fokusera på problemlösning hos kunderna. Förutom produkter marknadsför

Kaukomarkkinat bland annat behovsanalys, konsulttjänster, handledning och underhåll.

En väsentlig del av vår verksamhet utgörs av ett omfattande och fördomsfritt nätverksbygge. Inom elektroniken har vi till exempel ett nära samarbete med flera företag inom ict-branschen kring den bärbara datorn Toughbook, utvecklad för krävande professionellt bruk.

Samma öppenhet visar vi i våra relationer till huvudmän och partner. Om vår huvudman inte har den produkt vi behöver, köper vi den av en annan leverantör. Inköpsfunktionen vid kontoret i Kina har visat sig vara en kostnadseffektiv inköpskanal. All vår verksamhet styrs av kundens övergripande behov. Vi erbjuder våra kunder bara produkter och koncept som bäst motsvarar deras behov.

”De övriga företagen inom Aspo har också gett oss flera goda kunduppslag. Nu när de vet vad vi gör, har de kunnat rekommendera oss till sina egna kunder. Flyttningen till gemensamma lokaler har lett till ytterligare synergier”, poängterar Lehmoski.

Huvudmän uppskattar sakkunskap

Kaukomarkkinats elektroniksортiment upptar också radiotelefoner för avancerat bruk. Till våra huvudmän hör svenska Lafayette, som tillverkar jaktradio av avancerad kvalitet.

”Vårt samarbete inleddes år 2006, när vi tagit fram marknadens första helt vattentäta jaktradio och ville expandera till den finska marknaden. Vi hittade en sakkunnig och engagerad partner i Kaukomarkkinat”, berättar **Phil Bengtsson**, VD för Lafayette.

Kaukomarkkinat hade erfarenhet, yrkeskunnande och en utmärkt uppfattning om marknaden, vilket avgjorde valet av partner.

”Kaukomarkkinat har hjälpt oss att växa från en liten nykomling på den finska marknaden till en av de största marknadsaktörerna. Medarbetarnas kunskap har stått i nyckelposition. Den tar sig uttryck

i inte bara ett produktkunnande utan även i marknadsinsikter och realistiska säljmål.”

”Personrelationerna har också en avgörande roll, eftersom det uttryckligen är fråga om ett partnerskap. Vi har gemensamma mål, som utvecklas i en löpande dialog. Vi följer upp marknadsutvecklingen och avstämmer våra planer med den”, berättar Bengtsson.

Märkesvaror och sakkunnig betjäning



Kaukomarkkinat har delat upp rörelsen på tre affärsområden. Det första omfattar produkter och tjänster för större energieffektivitet, det andra produkter för bättre lönsamhet i pappers- och massaindustrin. Det tredje är inriktat på säkerhet och kommunikation. Produkterna utgörs i huvudsak av elektronik och industrimaskiner. Ett stort tjänsteutbud är kopplat till produkterna.

Kaukomarkkinat har en stark position i Asien. Som första finländska företag etablerade sig

Kaukomarkkinat i Kina, när det första kontoret öppnades år 1953. Kaukomarkkinat var också först med att importera japanska produkter.

Strategi

Kaukomarkkinats strategi går ut på att marknadsföra produkter och tjänster som hjälper kunderna att effektivisera och utveckla verksamheten. Det innebär kostnadsbesparingar, snabba och effek-

Panasonics Toughbook-dator är avsedd för extrema förhållanden.

Global aktör

Kaukomarkkinat bildades år 1947 och inriktade verksamheten, som namnet antyder, på fjärran marknader, som andra företag eller statliga exportorganisationer inte nått ut till. Kaukomarkkinat exporterade främst skogsindustriprodukter och importerade bland annat elektronik. Snart hade Kaukomarkkinat handelspartner på alla kontinenter och tiotals kontor runt om i världen.

Kaukomarkkinat var pionjär på den kinesiska marknaden. De första handelsavtalen skrevs redan i början av 1950-talet samtidigt som Kaukomarkkinat öppnade sitt första kontor i Kina. Som första företag i Finland importerade Kaukomarkkinat japanska märkesvaror. De japanska banden är fortfarande starka och relationen till Panasonic har redan över 40 år på nacken.

Kaukomarkkinats djupa insikter i de asiatiska ekonomierna har fått en större betydelse i takt med att området har fått en större tyngd i den globala ekonomin. Vi ser här ett internationellt kunnande med stor potential för både Kaukomarkkinat och Aspo.



Kaukomarkkinat öppnade kontor i Kina och Hongkong redan på 1950-talet.

tiva produktionsprocesser och konkurrensfördelar för kunden. Gemensamt för alla affärsområden är inriktningen på energieffektivitet.

Strategin utgår från starka och långåriga relationer till huvudmännen. Kaukomarkkinat samarbetar med de bäst renommerade tillverkarna i respektive bransch.

Kunder och mervärde

Produkter som förbättrar energieffektiviteten är till exempel luftvärmepumpar, ång- och gasturbiner, energisparlampor samt frekvensomriktare. Under år 2010 kompletteras sortimentet med luftvattenvärmepumpar. Marknadsledande huvudmän, deras märkesvaror, ett brett sortiment samt sakkunnig service är våra främsta konkurrensfördelar. Energianläggningar, processindustriföretag, byggföretag och återförsäljare utgör exempel på våra avnämare.

Till pappers- och massaindustrin levererar Kaukomarkkinat branschledande tillverkares maskiner och teknik. Hög kvalitet, stort kunskaps- och decennielång erfarenhet av kund- och huvudmannarelationer är vår främsta konkurrensfördel. En viktig del av verksamheten utgörs av tekniska stödet till kunderna tillsammans med reservdelsförsörjningen och underhållet.

Inom säkerhet och kommunikation utgörs sortimentet av till exempel produktionsvideoteknik och övervakningsteknik, trådlösa och fasta kommunikationslösningar, datorer samt film-lösa it-videokameror för krävande professionellt bruk. I kundkretsen ingår bland andra offentliga institutioner, tjänsteföretag, operatörer och återförsäljare.

Kaukomarkkinat har etableringar i Kina, Vietnam, Ryssland och Polen.

I Kina levererar Kaukomarkkinat nya maskiner, komponenter till maskiner som ska moderniseras och byggas om samt konsumentprodukter och reservdelar till pappersindustrin. Ett kinesiskt samriskföretag specialiserat på montering och underhåll marknadsför underleverantörstjänster till verkstadsindustrin utanför Kina. Pekingkontoret svarar också för tillsynen över de statliga kreditinstrument som utnyttjas i projekt inom miljöskydd och hälsovård.

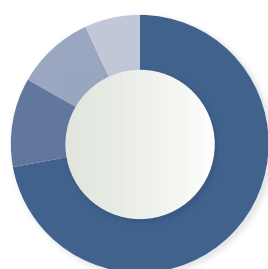
I Polen marknadsför Kaukomarkkinat maskiner och teknik för pappers- och massaindustrin samt fungerar som importör och återförsäljare av frekvensomriktare. I Ryssland och Vietnam marknadsför Kaukomarkkinat maskiner och teknik för den kemiska skogsindustrin.

År 2009

Kaukomarkkinat redovisar för år 2009 en omsättning på 36,4 miljoner euro och en rörelsevinst om 0,5 miljoner euro. Bokslutet belastas av ett flertal engångsposter förorsakade av strukturingrepp. Som ett led i omstrukturering avyttrades ett antal snävt specialiserade affärsområden.

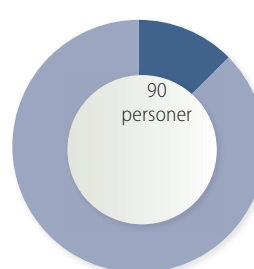
Efterfrågan på energisparprodukter och -tjänster var stor. Det höga energipriset backade upp försäljningen av luftvärmepumpar, trots krympande nybyggnation. Av den finska marknaden för luftvärmepumpar kontrollerade Panasonic cirka 40 procent.

Försäljningen av säkerhets- och kommunikationselektronik utvecklades gynnsamt. Enheten har också fått ett antal betydande nya kunder.



Omsättningen geografiskt

- Finland 72 %
- Sydostasien 11 %
- Polen 10 %
- Tyskland 7 %



Andel av Aspokoncernens personal

- Kaukomarkkinat 13 %



Kaukomarkkinats Panasonic-
luftvärmepumpar har en andel på
cirka 40 procent av alla installerade
luftvärmepumpar i Finland.



Intellektuellt kapital ger ett mervärde

Aspos resurser är i huvudsak immateriella.
Personal- och miljöpolitik styr resursutvecklingen
utgående från ett övergripande ansvarstagande.

Aspos funktioner omfattar handel och logistik, som båda förutsätter ett nära samarbete med kund och förståelse för kundens affärsrörelse. Därför konkretiseras en mycket stor del av Aspos värde i medarbetarnas kompetens och relationerna till huvudmännen. Personalpolitiken går primärt in för att slå vakt om, stärka och utveckla detta intellektuella kapital. Strukturen, medarbetarna och relationerna bidrar till helhetens värde.

Det strukturella kapitalet består av de strukturer, koncept och processer som säkerställer att en viktig kompetens inte begränsas till en enda individ utan står till hela organisationens förfogande. Divergerande CRM-koncept inom kundadministrationen bidrar till exempel till en bättre kundservice. Mätningar och bedömningar inkluderas i det strukturella kapitalet. Vi mäter exempelvis kontinuerligt kundtillfredsställelsen.

Humankapitalet omfattar alla personalrelaterade frågor som kompetens och kompetensutveckling, arbetshälsa, rehabilitering och belöning. Vi uppmuntrar på alla sätt till kompetensutveckling och bidrar till en sporrande arbetsmiljö. Satsningar på utbildning och fortbildning förekommer på alla organisationsnivåer. Möjligheten till karriärutveckling på koncernnivå finns där för alla medarbetare.

I syfte att engagera medarbetarna bildades år 2005 en personalfond. En del av koncernresultatet kanaliseras årligen i form av vinstpremier till personalfonden. Tanken är att fonden i mån av möjlighet ska investera merparten av vinstpremierna i Aspoaktier för att medarbetarna på sikt ska bli en betydande aktieägargruppering i företaget.

Relationskapitalet består av den kompetens vi exponerar mot kunder, huvudmän och övriga intressenter. Merparten av våra kundrelationer har över åren utvecklats till starka partnerskap som bygger på ett ömsesidigt förtroende. Flera av våra huvudmän har vi också samarbetat med under en lång tid.

Miljörenommé – en viktig konkurrensfaktor

Ett gott miljörenommé är en del av det intellektuella kapitalet och en allt viktigare konkurrensfaktor. Vår miljöpolitik går ut på att kontinuerligt effektivisera funktionerna. Kritiska miljöaspekter hanteras på ett sätt som går ut över minimikraven i lagen och myndighetsföreskrifterna. Skadliga effekter på miljön försöker vi förutse och förhindra genom att för varje projekt bedöma miljökonsekvenserna och riskerna samt för varje produkt utföra en livscykelanalys.

Miljöpolitiken på koncernnivå är riktgivande för de olika rörelsegrenarnas miljöpolitik. Ansvar för att utveckla miljöfrågorna ligger hos respektive koncernbolag och explicit hos koncernbolagets VD.

Vi försöker utnyttja bästa möjliga miljöteknik i all vår verksamhet. Medarbetarna utbildas och uppmuntras att ta ansvar för miljön i sitt arbete. Vi uppmuntrar också medarbetarna att använda kollektiva transportmedel. Dem som har bilförmån, rekommenderar vi att välja bränslesnåla bilar. Aspo är också part i diverse samhällsinriktade projekt. Den gemensamma nämnaren för dessa projekt heter Östersjön där Aspo är en betydande aktör. Till exempel Håll Skärgården Ren r.f. och John Nurminen-stiftelsens projekt kring ett rent Östersjön hör till samarbetsprojekten.

Vi har preventivt förberett oss för skärpningar i miljöbestämmelserna och är fortsatt observanta för att kunna ytterligare effektivisera det förebyggande miljöarbetet. Vi har noggranna handlings- och kommunikationsplaner för eventuella exceptionella situationer. Vi har också ambitionen att delta i både nationella och internationella miljöprojekt.

ESL Shipping har för fartygen och verksamheten fått en certifiering enligt den internationella sjöfartsorganisationen IMO:s säkerhetskod. Koden utgör en samling regler om fartygssäkerhet och miljöskydd. Ytterligare har ESL Shipping ett ISO

14001-miljöcertifikat. Fartygens utrustningsnivå är också en säkerhetsfaktor. Alla fartyg är isförstärkta och seglar med en erfaren besättning som känner hamnarna, farlederna och förhållandena i Östersjön.

För transport av stora laster är fartyg det mest ekologiska alternativet. I relation till lastvolym och transportsträcka står ett stort lastfartyg för 30 procent av koldioxidutsläppen från en tung fordonskombination och mindre än tre procent av ett flygplans utsläpp.

Leipurin-koncernen har fäst särskild uppmärksamhet vid kvaliteten och tryggheten i livsmedelsråvaran samt vid miljöaspekterna i verksamheten. Råvarukonceptet har certifierats enligt ISO 9001:2000-standarden. I och med certifieringen har Leipurin förbundit sig till kontinuerliga effektiviseringar av verksamheten. Miljöaspekterna beaktas också vid val av råvaruleverantörer.

För **Telko** är ett gott miljörenommé en viktig framgångsfaktor. Telko har infört stränga kvalitetskriterier för att kunna skydda sitt renommé och därmed även huvudmännens och kundernas varumärken.

Telko följer gällande lagar och rekommendationer för miljö, sortiment och personal. Telko har en certifiering enligt ISO-9001-standarden och har ytterligare förbundit sig att följa den version av programmet Responsible Care – Ansvar för morgondagen – som är inriktat på handeln med kemikalier. Programmet förutsätter löpande frivilliga satsningar på miljö-, hälso- och säkerhetsaspekter. Engagemanget har verifierats genom en extern ESAD II-auditering. Hösten 2009 undertecknade Telko de etiska regler som utfärdats av den europeiska kemiindustrins återförsäljarorganisation, FECC.

Kaukomarkkinat marknadsför teknik och tjänster för en bättre energieffektivitet. För huvudmännen är miljöfrågorna ytterst viktiga. Engagemanget för en bärkraftig utveckling genomsyrar hela verksamheten från konstruktion till tillverkning och återvinning av produkter.

Corporate Governance

Samtliga medlemmar av Aspos styrelse och ledningsgrupp är också aktieägare i bolaget. De kontrollerade i slutet av året tillsammans ca nio procent av aktierna i Aspo.

Beslutsfattningen och förvaltningen i Aspo Oyj följer aktiebolagslagen, den lagstiftning som reglerar värdepappersmarknaden, de föreskrifter som gäller för offentligt noterade företag, bolagsordningen för Aspo Oyj samt regler och föreskrifter för NASDAQ OMX Helsinki Ab. Aspo Oyj följer även Värdepappersmarknadsförningens kod för bolagsstyrning 20.10.2008 för börslistade företag i Finland. Koden för bolagsstyrning finns på Värdepappersmarknadsförningens webbplats www.cgfinland.fi.

En separat rapport om bolagsstyrningen (Corporate Governance Statement) har publicerats på Aspos webbplats www.aspo.com. Uppgifterna som rör bolagsstyrningen uppdateras regelbundet på hemsidan.

Koncernstruktur

Moderbolaget i Aspokoncernen, Aspo Oyj, är ett finländskt publikt aktiebolag med hemort i Helsingfors. Det övergripande ansvaret för förvaltningen av Aspokoncernen och dess verksamhet tillkommer de förvaltande organen i Aspo Oyj, nämligen bolagsstämman, styrelsen och verkställande direktören. Den högsta beslutanderätten tillkommer aktieägarna på bolagsstämman.

Aspo Oyj har till uppgift att äga och förvalta tillgångarna, övervaka dotterbolagens och de övriga enheternas verksamhet, centrera svaren för frågor som ansluter sig till koncernbolagens förvaltning, finansiering och strategiska affärsutveckling samt planera och förverkliga ekonomiskt motiverade investeringar.

Den operativa verksamheten är förlagd till koncernbolagen ESL Shipping Oy, Leipurin Oy, Telko Oy respektive Kaukomarkkinat Oy och deras dotterbolag i Finland och utomlands.

Bolagsstämma

Ordinarie bolagsstämma sammankallas av styrelsen enligt huvudregeln en gång om året en bestämd dag för att behandla ärenden som enligt bolagsordningen tillkommer bolagsstämman samt styrelsens förslag och eventuella andra förslag till bolagsstämman. Ordinarie bolagsstämman fastställer bland annat bokslutet, väljer styrelsemedlemmar och revisor, beslutar om aktieutdelningen samt fastställer arvoden för styrelsemedlemmarna och revisorn.

Aktieägare har enligt aktiebolagslagen rätt att få ett ärende upptaget till behandling på bolagsstämman, om han skriftligen yrkar på detta i så god tid att ärendet kan upptas i kallelsen till stämman.

Styrelsen sammankallar bolagsstämman. Kallelsen till bolagsstämman går ut som ett börsmeddelande och publiceras tidigast två månader och senast 21 dagar före stämman i ett antal utvalda dagstidningar. Ytterligare publiceras kallelsen till bolagsstämman inklusive följande information på bolagets webbsidor senast 21 dagar före stämman:

- totalantalet aktier och röster per aktieslag dagen för kallelsen
- dokumentationen som förelägs bolagsstämman
- styrelsens eller andra adekvata organs förslag till beslut
- ärenden som nämnts i kallelsen, men som inte förutsätter beslut

Bolagsstämmans beslut offentliggörs efter avslutad stämma i ett börsmeddelande. Protokollet från bolagsstämman inklusive omröstningsresultat och beslut samt bilagor läggs ut på bolagets

webbplats inom två veckor efter bolagsstämman.

Styrelse

Aspo Oyj:s styrelse har enligt bolagsordningen minst fem och högst åtta medlemmar. Bolagsstämman beslutar om antalet medlemmar i styrelsen och utser styrelsens medlemmar. Styrelsen utser inom sig ordförande och vice ordförande.

Bolagsstämman år 2009 valde sex medlemmar i styrelsen. Styrelsemedlems mandatperiod upphör vid utgången av den ordinarie bolagsstämma som hålls efter den bolagsstämma på vilket valet förrättades.

Styrelsen är beslutförför, när ordföranden eller vice ordföranden och fler än hälften av styrelsemedlemmarna är närvarande.

Med beaktande av antalet styrelsemedlemmar, har styrelsen inte ansett det nödvändigt att tillsätta några kommittéer år 2009. Styrelsen anser sig arbeta effektivt som en helhet och svarar därmed också kollektivt för de uppgifter som tillkommer kommittéerna. Styrelsen har därmed också påtagit sig rollen som revisionskommitté. Styrelsen utvärderar kontinuerligt detta arbetsätt.

Styrelsens mandat och ansvar definieras av bolagsordningen, aktiebolagslagen och övrig tillämplig lagstiftning. Styrelsen har antagit en skriftlig arbetsordning, enligt vilken den har bland annat följande uppgifter:

- utarbeta strategier för koncernen som helhet och de olika rörelsegrenarna
- svara för koncernstrukturen
- bereda ärenden som tas upp på bolagsstämman
- uppgöra delårsrapporter och koncernbokslut
- utarbeta riktlinjer för koncernverksamheten samt budget och investeringsplan
- svara för utvidgning och inskränkning av rörelsen, förvärv och avyttring av företag och rörelse

- utarbeta koncernregler för Risk Management, försäkring och finansiering
- svara för miljöpolitiken i koncernen
- utarbeta belönings- och incentiveprogram för ledningen
- utnämna verkställande direktören

Eftersom koncernen inte har en revisionskommitté, ska styrelsen dessutom

- följa upp ekonomin och finansieringen i koncernen
- övervaka bokslutsrapporteringen
- övervaka den ekonomiska rapporteringen
- övervaka effektiviteten i den interna tillsynen och Risk Management-funktionen
- övervaka den lagstadgade revisionen av bokslutet och koncernbokslutet
- bedöma revisorssammanslutningens oberoende status
- bereda valet av revisor

Styrelsen utvärderar årligen sina beslut och sin praxis.

Styrelsen sammanträdde 13 gånger under 2009, varav fyra gånger i telefonmöten. Närvaron på styrelsemötena var i genomsnitt 99 procent.

Merparten av medlemmarna i Aspos styrelse är oberoende gentemot bolaget och de största aktieägarna. Styrelsen utvärderar kontinuerligt medlemmarnas beroendeställning.

Styrelsemedlemmarnas arvoden

Ordinarie bolagsstämman fastställer årligen arvoden för styrelsemedlemmarna och principerna för kostnadsersättning.

Ordinarie bolagsstämman 2009 fastställde styrelseordförandens arvode till 15 500 euro per månad inklusive naturaförmåner. Till den del ordföranden under pågående mandatperiod erhåller lön eller arvode på basis av det tidigare avtalet för verkställande direktören betalas inte ersättning för uppdraget som ordförande. Arvodet till viceordföranden fastställdes till 3 000 euro och

övriga styrelseledamöter till 2 000 euro per månad. Styrelsemedlem som är anställd på heltid i något av koncernbolagen lyfter inget arvode.

Resor ersätts enligt Aspos generella resereglemente. Till medlemmarna i Aspo Oyj:s styrelse utbetalades sammanlagt 398 000 euro i arvoden år 2009.

Styrelsens ordförande

Diplomekonom, eMBA Gustav Nyberg (53) fungerar som arbetande styrelseordförande i Aspo Oyj. Fram till 31.12.2008 var han verkställande direktör och från den 1.1.2009 valdes han till styrelseordförande för Aspo Oyj. Enligt VD-avtalet får Gustav Nyberg lyfta samma lön som han hade som verkställande direktör under 24 månader räknat från 1.1.2009. Även pensionsförsäkringen och de naturaförmåner avtalet gav honom som verkställande direktör kvarstår under 24 månader räknat från 1.1.2009.

Verkställande direktör

Styrelsen utser verkställande direktören i Aspo Oyj. Från den 1.1.2009 har eMBA Aki Ojanen (49) verkat som verkställande direktör för Aspo. Verkställande direktören leder och utvecklar rörelsen och svarar för den operativa förvaltningen i enlighet med styrelsens direktiv. Han föredrar ärenden för och rapporterar till styrelsen. Verkställande direktören svarar för bolagets löpande förvaltning i enlighet med styrelsens anvisningar. Han svarar också för att bolagets bokföring sköts enligt lag och för att tillgångarna förvaltas på ett trygghande sätt. Verkställande direktören fungerar också som ordförande i koncernbolagens styrelser samt fungerar som operativ chef för verkställande direktörerna för underkoncernerna. Som chef för ekonomidirektören svarar han också för den interna revisionen samt för Risk Management i koncernen, som samordnas av ekonomidirektören.

Villkoren för verkställande direktören är fastställda i det skriftliga anställningsavtalet.

Verkställande direktören kan gå i pension vid 60 års ålder. Verkställande direktören har en pensionsförsäkring i vilken pensionen vid pensioneringstidpunkten bestäms av det upplupna sparbeloppet i försäkringen.

Verkställande direktören har en uppsägnings-tid på sex månader. Säger företaget upp verkställande direktören, får han utöver lönen för uppsägnings-tiden ett avgångsvederlag som motsvarar 18 månaders lön.

Verkställande direktören lyfte år 2009 sammanlagt 349 199 euro i lön, varav 85 089 euro i arvoden och 19 860 euro i naturaförmåner.

Ledningsgrupp

Verkställande direktören biträds av en ledningsgrupp som ansvarar för den strategiska affärsutvecklingen och rörelseresultatet samt bereder koncernens generella policy och praxis. Ledningsgruppen sammanträder minst två gånger i månaden. Medlemmarna i ledningsgrupper räknas som officiella insiders.

I ledningsgruppen ingår från 1.1.2009 förutom verkställande direktören, ekonomidirektören Arto Meitsalo, finansdirektören Harri Seppälä, utvecklingsdirektören Pekka Piironen och koncernjuristen Toni Santalahti.

Dessutom har koncernen en operativ ledningsgrupp som förutom medlemmarna i Aspo Oyj:s ledningsgrupp omfattar de olika rörelsegrannarnas verkställande direktörer samt de IT- och kommunikationsansvariga cheferna i koncernen. Den operativa ledningsgruppen har till uppgift att säkerställa samarbetet och synergierna mellan de olika funktionerna samt att bereda gemensamma utvecklingsprojekt och politikinriktningar.

Belöning

Ledningen i Aspo Oyj har en lön bestående av en fast månadslön, en resultatlön kopplad till resultatet för respektive ansvarsområde, en pensionsförmån samt en aktierelaterad belöning. Styrelsen i Aspo Oyj beslutar om lönen, övriga ekonomiska förmåner samt villkoren för resultatlönen för verkställande direktören och ledningsgruppen i koncernen.

Maximibeloppet för den resultatlön som utbetalas till verkställande direktören och den övriga koncernledningen kan variera med resultatutvecklingen och motsvara 3-6 månaders lön. Verkställande direktörens resultatlön kan uppgå till högst ett belopp som motsvarar 6 månaders lön. Kriterierna för resultatlönen är kopplade till resultatkraven för dels koncernen, dels respektive ansvarsområde.

Utöver resultatlön har styrelsen i Aspo Oyj beslutat om ett aktierelaterat belöningsprogram för nyckelpersoner inom koncernledningen. Intjänandeperioden börjar 1.1.2009 och utgår 31.12.2011. För att kunna delta i programmet och få ut sin kontantandel måste innehavaren förbinda sig att teckna Aspoaktier till ett antal som styrelsen på förhand har fastställt. En eventuell belöning är kopplad till att nyckelpersonen fortfarande är anställd av Aspokoncernen och till det kumulativa nyckeltalet för resultat/aktie (EPS) under åren 2009-2011. En eventuell belöning för intjänandeperioden utfaller i januari-mars 2012 dels i aktier, dels i pengar.

Styrelsen beslöt ytterligare förlänga belöningsprogrammet från år 2006 och ge berörda medarbetare en möjlighet att teckna aktier i bolaget våren 2010. Ursprungligen skulle programmet löpa ut under år 2009.

Aspo har inget separat optionsprogram. Närmare information om löner och belöningsprogram finns på vår webbsida www.aspo.com.

Revision

Enligt bolagsordningen väljer ordinarie bolagsstämman i Aspo Oyj en revisor som skall vara en revisorssammanslutning godkänd av Centralhandelskammaren. Till revisorns uppgifter hör till valda delar även att svara för den interna revisionen. Revisors uppdrag upphör vid utgången av den ordinarie bolagsstämma som hålls efter den bolagsstämma på vilket valet förrättades.

Den valda revisorn skall utarbeta föreskrifter för och samordna revisionen i koncernen som helhet. Revisor avger en lagstadgad revisionsberättelse till aktieägarna i bolaget i samband med årsbokslutet. Ytterligare skall revisor förse styrelsens medlemmar med uppföljningsrapporter under året.

Ordinarie bolagsstämman år 2009 valde CGR-sammanslutningen PricewaterhouseCoopers Oy till ordinarie revisor i bolaget. CGR Jan Holmberg har fungerat som ansvarig revisor. Till samfund inom PricewaterhouseCoopers-kedjan i Finland och utomlands betalade företagen i Aspokoncernen år 2009 sammanlagt 312 000 euro i revisorsarvoden. Övriga tjänster köpte bolagen för sammanlagt 180 000 euro.

Intern tillsyn

Den interna tillsynen i koncernen är inbyggd i alla affärsprocesser och omfattar tillsyn, styrsystem och övergripande ekonomisk rapportering. Den interna tillsynen är en väsentlig del av ledning, Risk Management och förvaltning i koncernen.

Den interna tillsynen ska säkra att följande koncernmål uppnås:

- Att verksamheten är lönsam och effektiv
- Att den ekonomiska och operativa informationen är tillförlitlig och konsekvent
- Att lagar, anvisningar och avtal följs
- Att tillgångarna tryggas

Styrelsen och verkställande direktören bär ansvar för att tillsynen är adekvat inom respektive rörelsegren och i koncernen som helhet. Koncernstyrelsen ansvarar inför aktieägarna och verkställande direktören inför styrelsen. Ansvarskedjan går obruten genom hela organisationen så att varje medarbetare inför sin chef svarar för tillsynen inom sitt ansvarsområde. Controllern i respektive koncernbolag är ansvarig för att lag och koncernföreskrifter följs. Varje controller rapporterar i matrisen till ekonomidirektören, som i sin tur rapporterar sina iakttagelser om den interna tillsynen till verkställande direktören och styrelsen. Den interna tillsynen ska fungera som ett stöd för koncernledningen i den övergripande kontrollen som ska övertyga styrelsen om att den interna tillsynen fungerar.

Ekonomisk rapportering

Tillsynen över den ekonomiska rapporteringen utgår i sin tur från att tillsynen över affärsprocesserna fungerar. Adekvat ekonomisk information uppkommer i takt med att affärsprocesserna framskrider. Varje medarbetare som är delaktig i processen svarar för att informationen är riktig. Den ekonomiska rapporteringen är decentraliserad.

Koncernbokslutet uppgörs i enlighet med internationell redovisningsstandard, IFRS, medan moderbolagets och de finska dotterbolagens bokslut uppgörs enligt finska bokslutsregler, FAS. Varje enskilt bolag följer etableringslandets lokala lagstiftning i bokföringen, men förmedlar informationen vidare i enlighet med anvisningarna för redovisningen i koncernen. Enskilda företag kan ha sin egen kontoram. Informationen konsolideras och utvärderas för varje rörelsegren och överförs sedan till koncernnivå. Koncerninformationen evalueras och kvalitetsbedöms månatligen. I varje fas är det den enhet som producerar informationen och svarar för dess kvalitet som bedömer om informationen är adekvat. På koncernnivå

revideras och avstäms informationen månatligen och kvartalsvis.

Adekvata rapporteringssystem för den interna tillsynen har utarbetats i koncernen. Systemen är decentraliserade och tillämpas enligt principerna för den interna tillsynen. Inom ramen för ett koncernomfattande operativt rapporteringssystem jämförs utfallet månatligen med uppställda mål. Rapporterna visar utfall och jämförelsesiffror samt uppdaterade prognoser. Aspos styrelse får motsvarande rapporter varje månad och bedömer utgående från den tillgängliga informationen det aktuella läget samt framtidsutsikterna. Styrelsen svarar också för innehållet i bokslutet och publiceringen av bokslutsinformationen.

Under året har rapporteringssystemet förnyats och delvis strömlinjeformats för att ge en effektivare intern tillsyn.

Utöver den interna tillsynen kontrollerar en oberoende extern revisorssammanslutning riktheten i rapporteringen och soliditeten i processerna.

Intern revision

Den interna revisionen är ett verktyg för koncernen att bedöma och avgöra effektiviteten i Risk Management, tillsyn samt ledning och förvaltning. Den interna revisionen ska hjälpa ledningen och organisationen att se till att koncernen når sina mål samt att säkra och utveckla tillsynsprocessen.

Styrelsen fastställer principerna för den interna revisionen och tillsynen. Den interna revisionen sorterar under ekonomidirektören som rapporterar sina iakttagelser till verkställande direktören och styrelsen. Den interna revisionen är dimensionerad för koncernen. Vid behov kan extra resurser och expertis tas in för att utföra mera avancerade analyser. Ambitionen är att utföra två till tre riskrelaterade revisioner om året. Granskningen utgår från riskbedömningar som initieras av rörelsegränarnas egna riskanalyser. Vid granskningen bedöms lönsamheten och ef-

fektiviteten i verksamheten samt tillförlitligheten i den ekonomiska och operativa rapporteringen. Ytterligare kontrollerar man att verksamheten är lagenlig och att tillgångarna är säkrade.

Risk Management

Risk Management ska säkra strategin, resultatutvecklingen, aktieägarvärdet, utdelningsförmågan och kontinuiteten i rörelsen. Den operativa ledningen för respektive rörelsegrän har ansvaret för Risk Management. Ledningen svarar för att tillräckliga åtgärder definieras och vidtas samt för att åtgärderna följs upp som en del av den normala operativa styrningen. Risk Management samordnas av koncernens ekonomidirektör som rapporterar till verkställande direktören i koncernen.

För varje rörelsegrän uppgörs ett program för Risk Management samt en motsvarande kontinuitetsplan. Risker och riskhantering penetreras systematiskt av respektive ledningsgrupp. Koncernfunktionerna ska se till att tillräckligt omfattande åtgärder för riskanalys och rapportering inkluderas i de processer de ansvarar för. Till vissa delar har principerna och den centrala substansen i Risk Management definierats i politik och regler formulerade på koncernnivå. Koncernledningen har ansvaret för att adekvata försäkringar tecknas på koncernnivå.

Risk Management baserar sig till väsentliga delar på principerna för den interna tillsynen, som innebär att varje medarbetare i koncernen utgör en länk i ansvarskedjan. För att kunna hantera rörelserisker är det essentiellt att varje medarbetare har en djupgående insikt om verksamheten och kan hantera de verktyg och instrument som behövs för att driva och styra den dagliga verksamheten. Varje rörelsegrän identifierar specifika risker som sedan bedöms av respektive ledningsgrupp. Riskerna rapporteras till rörelsegränarnas styrelser som vid behov involverar koncernstyrelsen i dess egenskap av revisionsutskott. Verkställande direktören i koncernen sitter som ordförande i respektive rörelsegräns styrelse.

Risker analyseras kontinuerligt och belyses i ledningen för respektive rörelsegrän. Riskbedömningarna uppdateras i enlighet med ledningsprinciperna för koncernen och de relevanta bedömningarna publiceras i de kvartalsvisa resultatrapporterna. För betydande projekt görs en separat riskanalys. Risker relevanta för koncernen analyseras en gång om året. Resultatet rapporteras i årsredovisningen.

Finansiella risker och den finansiella riskhanterings principer och organisation redovisas i noterna till bokslutet på sidan 74.

Regler för närstående förhållanden

Aspokoncernen följer de insiderregler som publicerats av NASDAQ OMX Helsinki Oy. Styrelsen har desutom utarbetat insiderföreskrifter för Aspo Oyj med anvisningar för fasta och projektbaserade närstående förhållanden. På grund av sin position i bolaget hör styrelsemedlemmarna, verkställande direktören, ledningsgruppens medlemmar och revisorn till Aspo Oyj:s officiella insiderkrets. Fasta insider är därutöver dotterbolagens verkställande direktörer och vice verkställande direktörer, personer med ansvar för ekonomi och finansiering i koncernen samt övriga personer som i sitt arbete regelbundet hanterar insiderinformation. Ytterligare för bolaget en projektbaserad insiderförteckning över personer som deltar i förberedelserna av insiderprojekt.

Fasta insider i Aspo Oyj får inte köpa eller överlåta värdepapper emitterade av bolaget under 21 dagar före publiceringen av delårsrapporter eller bokslut eller på publiceringsdagen.

Ekonomidirektören i koncernen svarar för styrningen och kontrollen av insiderfrågor. Information om officiella insiders innehav och ändringar i innehavet publiceras på bolagets webbplats under adressen www.aspo.com. Euroclear Finland Ab upprätthåller ett insiderregister för Aspo Oyj:s räkning.



Kristina Pentti-von Walzel

Matti Arteva

Risto Salo

Styrelsens medlemmar 31.12.2009

GUSTAV NYBERG

f. 1956, styrelseordförande,
bindningar till bolaget, inga
bindningar till de största aktieägarna
Diplomekonom, eMBA

Arbetande styrelseordförande sedan år 2009,
styrelsemedlem sedan år 2008

Tidigare arbetserfarenhet

Verkställande direktör, Aspo Oy, 1999–2008
Ledningsuppgifter inom Elfa International Ab,
1985–1995
Ledningsuppgifter inom Finnboard, 1979–1984

Förtroendeuppdrag

Styrelsemedlem: Liikesivistysrahasto

Innehav och arvode

Aktieinnehav i Aspo 31.12.2009: 656 085 st.;
2,48 procent av aktiestocken.
Ytterligare kontrollerar Gustav Nyberg rösträtten
för 500 000 aktier; 1,89 procent av aktiestocken
Två teckningar i det konsoliderade
konverteringslånet 2009
Inga innehav eller rättigheter inom ramen
för aktierelaterade belöningsprogram.
Arvode år 2009: 268 902 euro

MATTI ARTEVA

f. 1945, vice ordförande,
inga bindningar till bolaget
eller de största aktieägarna
Ingenjör

Styrelsens vice ordförande sedan år 2000,
styrelsemedlem sedan år 1999

Tidigare arbetserfarenhet

Seniorrådgivare, Rautaruukki Oy, 2005
Direktör för divisionen Metallprodukter,
Rautaruukki Oy 2003–2004
Verkställande direktör, Asva Oy, 1993–2003
Marknadsförings- och ledningsuppgifter,
Aspo Oy, 1975–1993
Avdelningschef, Oy Telko Ab, 1970–1975

Förtroendeuppdrag

Styrelseordförande: Europress Group Oy
Styrelsemedlem: Komasa Oy,
Mesera Yhtiöt Oy

Innehav och arvode

Aktieinnehav i Aspo 31.12.2009: 218 324 st.;
0,83 procent av aktiestocken.
Två teckningar i det konsoliderade
konverteringslånet 2009
Inga innehav eller rättigheter inom ramen
för aktierelaterade belöningsprogram.
Arvode år 2009: 33 000 euro

ESA KARPPINEN

f. 1952,
inga bindningar till bolaget eller
de största aktieägarna
Juris kandidat
Koncernchef, Berling Capital Oy, 1986–
Styrelsemedlem sedan år 2005

Tidigare arbetserfarenhet

Vice verkställande direktör och CFO,
Oy Expaco Ab, 1983–1986

Förtroendeuppdrag

Styrelseordförande: Oy Air Finland Ltd
Styrelsemedlem: Amanda Capital Abp,
Taaleritehtaan Omistusyhteisö Oy

Innehav och arvode

Aktieinnehav i Aspo 31.12.2009:
Berling Capital Oy 794 850 st.;
3,01 procent av aktiestocken.
Inga innehav eller rättigheter inom ramen
för aktierelaterade belöningsprogram.
Arvode år 2009: 24 000 euro



Esa Karppinen



Roberto Lencioni



Gustav Nyberg

ROBERTO LENCIONI

f. 1961,
inga bindningar till bolaget eller
de största aktieägarna
Juris kandidat
Verkställande direktör Oy,
Gard (Baltic) Ab, 2003–

Styrelsemedlem sedan år 1999

Tidigare arbetserfarenhet

Ledningsuppgifter, Oy Baltic Protection
Alandia Ab, 1990–2002
Verkställande direktör, Oy Baltic Insurance
Brokers Ab, 1994–2001
Försäljningschef, Aspocomp Oy, 1988–1990
Koncernjurist, Aspokoncernen, 1986–1987

Innehav och arvode

Aktieinnehav i Aspo 31.12.2009: 9 288 st.;
0,04 procent av aktiestocken.
En teckning i det konsoliderade
konverteringslånet 2009
Inga innehav eller rättigheter inom
ramen för aktierelaterade belöningsprogram.
Arvode år 2009: 24 000 euro

KRISTINA PENTTI-VON WALZEL

f. 1978,
inga bindningar till bolaget eller de
största aktieägarna
Ekonomie magister, Politics kandidat
Ansvarig för medelanskaffningen i
HANKEN Svenska handelshögskolan, 2008–

Styrelsemedlem sedan år 2009

Tidigare arbetserfarenhet

Praktik vid utrikesministeriet samt i olika
uppgifter inom personaladministration
och finansiering hos bl.a. Mandatum Bank
och Fortum Abp 1999–2006.

Förtroendeuppdrag

Styrelsemedlem: Lemminkäinen Oyj,
Familjeföretagens förbund,
CMI Crisis Management Initiative
Delegationsmedlem: Stiftelsen
Svenska handelshögskolan

Innehav och arvode

Aktieinnehav i Aspo 31.12.2009: 7 000 st.;
0,03 procent av aktiestocken
Inga innehav eller rättigheter inom ramen
för aktierelaterade belöningsprogram
Arvode år 2009: 18 000 euro

RISTO SALO

f. 1951,
inga bindningar till bolaget
eller de största aktieägarna
Diplomingenjör
Styrelseordförande, Hollming Oy, 2005–
Styrelsemedlem sedan år 2008

Tidigare arbetserfarenhet

Verkställande direktör, Hollming Oy, 1992–2005
Verkställande direktör, Finnyards Oy, 1992
Ledningsuppgifter, Hollming Oy, 1977–1991

Förtroendeuppdrag

Styrelsemedlem: Teknologiateollisuus ry;
Medlem av delegationen i Ömsesidiga
Arbetspensionsförsäkringsbolaget Varma

Innehav och arvode

Aktieinnehav i Aspo 31.12.2009: 9 910 st.;
0,04 procent av aktiestocken
Hollming Oy: 399 848 st.; 1,51 % av aktiestocken
Ratius Oy: 130 000 st.; 0,49 % av aktiestocken
Teckningar i det konsoliderade
konverteringslånet 2009:
Hollming Oy 20 st.
Ratius Oy 2 st.
Inga innehav eller rättigheter inom ramen för
aktierelaterade belöningsprogram.
Arvode år 2009: 24 000 euro

Uppdaterade uppgifter om förändringar i styrelsemedlemarnas
aktieinnehav finns på bolagets hemsida www.aspo.com



Markus Karjalainen



Matti Väänänen



Kalle Kettunen



Jari-Pekka Lehmuskoski

Ledningsgruppen

AKI OJANEN

f. 1961, eMBA

Verkställande direktör, Aspo Oy, 2009–

Tidigare arbetserfarenhet

Vice verkställande direktör, Aspo Oy, 2007–2008

Verkställande direktör, Itella Logistics Oy, 2005–2007

Verkställande direktör, Kuusakoski Oy, 2003–2005

Ledningsuppgifter, Kuusakoski Oy, 1999–2003

Ledningsuppgifter, Canon North-East Oy, 1996–1998

Ledningsuppgifter, Canon Oy, 1988–1996

Förtroendeuppdrag

Styrelseordförande: ESL Shipping Oy,

Leipurin Oy, Telko Oy, Kaukomarkkinat Oy

Styrelsemedlem: 3 Step IT Group Oy, Tekniska Handelsförbundet, Handelsföreningen Finland-Kina, S.G.Nieminen Oy

Innehav

Aktieinnehav i Aspo 31.12.2009: 26 833 st.;

0,10 procent av aktiestocken

En teckning i det konsoliderade konverteringslånet 2009

ARTO MEITSALO

f. 1963, Ekonomie magister

Ekonomidirektör, Aspo Oy, 2009–

Tidigare arbetserfarenhet

Tf. verkställande direktör, Kauko-Telko Oy, 2008

Ekonomidirektör, Kauko-Telko Oy, 2007

Direktör, Kaukomarkkinat Oy, 2005–2007

Group Controller, Kaukomarkkinat Oy, 2002–2005

Redovisningsekonom, Finlands Bank, 1993–2002

Redovisningsekonom, Kaukomarkkinat Oy, 1989–1993

Innehav

Aktieinnehav i Aspo 31.12.2009: 12 500 st.;

0,05 procent av aktiestocken

HARRI SEPPÄLÄ

f. 1964, eMBA

Finansdirektör, Aspo Oy, 2008–

Tidigare arbetserfarenhet

Direktör, Sampo Bank Abp, 2006–2007

Finansdirektör, Sampo Bank Abp, 1999–2006

Ledningsuppgifter, Postbanken, 1989–1999

Förtroendeuppdrag

Styrelsemedlem: Tehosähkö Oy, 2008–

Innehav

Aktieinnehav i Aspo 31.12.2009: 30 000 st.;

0,11 procent av aktiestocken

En teckning i det konsoliderade konverteringslånet 2009

PEKKA PIIROINEN

f. 1969, Ekonom, MBA

Utvecklingsdirektör, Aspo Oy, 2001–

Tidigare arbetserfarenhet

Konsult i företagsledning, Manager, KPMG

Consulting Oy Ab, 1995–2001

Strategic Planning Analyst,

AT&T Microelectronics, USA, 1991

Innehav

Aktieinnehav i Aspo 31.12.2009: 26 250 st.;

0,10 procent av aktiestocken.

TONI SANTALAHTI

f. 1971, Juris kandidat

Koncernjurist och styrelsens sekreterare,

Aspo Oy, 2009–

Tidigare arbetserfarenhet

Administrativ chef, Kauko-Telko Oy, 2006–2008

Kreditchef, Kaukomarkkinat Oy, 1999–2006

Innehav

Aktieinnehav i Aspo 31.12.2009: 2 000 st.;

0,01 procent av aktiestocken

Rörelsegrenarnas styrelser och verkställande direktörer

ESL Shipping Oy

Aki Ojanen ordförande

Leo Kokkonen medlem

Lasse Rikala medlem

Max Söderberg medlem

Verkställande direktör Markus Karjalainen

Vice verkställande direktör Tom Blomberg

Leipurin Oy

Aki Ojanen ordförande

Matti Lappalainen medlem

Paul Taimitarha medlem

Verkställande direktör Matti Väänänen

Vice verkställande direktör Johan Zilliacus

Telko Oy

Aki Ojanen ordförande

Kari Blomberg medlem

Mikko Lähteenmäki medlem

Timo Petäjä medlem

Verkställande direktör Kalle Kettunen

Kaukomarkkinat Oy

Aki Ojanen ordförande

Pekka Piironen medlem

Arto Meitsalo medlem

Verkställande direktör Jari-Pekka Lehmuskoski

Vice verkställande direktör Immo Nykänen

Uppdaterade uppgifter om förändringar i ledningens aktieinnehav finns på bolagets hemsida www.aspo.com

Sammanställning av meddelanden 2009

Börsmeddelanden

19.1 Meddelande om minskning av ägarandel enligt 2 kapitlet 10 § lagen om värdepappersmarknaden

Henrik Nyberg har avisat att hans andel av aktiekapitalet och rösterna i Aspo Oyj har sjunkit under 10 procent. Efter överföringen äger Henrik Nyberg endast 1 800 000 aktier i Aspo Oyj, vilket motsvarar en andel om 6,82 procent av aktiekapitalet och rösterna i bolaget.

10.2 Aspokoncernens bokslutskommuniké

Koncernen redovisar för år 2008 en omsättning om 358,2 miljoner euro (208,9 mn€). Nedlagda funktioner redovisar en omsättning på 45,1 miljoner euro (57,7 mn€). Rörelsevinsten uppgår till 14,1 miljoner euro. Vinsten före skatt är 9,5 miljoner euro och vinsten efter skatt 7,0 miljoner euro. Det redovisade resultatet per aktie är 0,27 euro. Styrelsen föreslår en utdelning om 0,42 euro per aktie (0,42 €).

10.3 Aspos bolagsstämma

Aktieägarna i Aspo Oyj kallas till ordinarie bolagsstämma som hålls tisdagen den 31 mars 2009 kl. 14.00.

10.3 Styrelsen beslöt om ett aktierelaterat belöningsprogram för nyckelpersoner

Styrelsen i Aspo Oyj har beslutat initiera ett nytt aktierelaterat belöningsprogram för nyckelpersoner i koncernen. En eventuell avkastning är beroende av aktiens avkastning under åren 2009-2011. Ytterligare beslöt styrelsen förlänga det tidigare belöningsprogrammet (2006) till år 2010.

24.3 Årsredovisningen 2008 publiceras

Årsredovisningen för Aspokoncernen år 2008 inkluderande bokslutet, styrelsens verksamhetsberättelse och revisionsberättelsen har publicerats på finska, engelska och svenska.

31.3 Ordinarie bolagsstämmans beslut

Ordinarie bolagsstämma i Aspo Oyj 31.3.2009 fastställde moderbolagets och koncernens bokslut för år 2008 och beviljade styrelsens medlemmar och verkställande direktören ansvarsfrihet. Bolagsstämma fastställde en utdelning om 0,42 euro per aktie. Bolagsstämman godkände styrelsens förslag till förvärv av egna aktier och bemyndigade styrelsen att besluta om en emission.

27.4 Delårsrapporten för perioden 1.1–31.3.2009

Aspokoncernen redovisar för perioden januari-mars en omsättning om 78,4 miljoner euro (52,5 mn€), en rörelsevinst på 3,8 miljoner euro (2,9 mn€), en vinst före skatt på 2,5 miljoner euro (2,4 mn€) och ett resultat per aktie på 0,07 euro (0,08 €).

4.5 ESL Shipping avser att sälja ms Kontula

ESL Shipping Oy i Aspokoncernen förbereder en försäljning av sitt äldsta fartyg för 4,0 miljoner dollar.

11.5 Telko Oy får ny VD

Till ny verkställande direktör för koncernbolaget Telko Oy har från 1.8.2009 utsetts DI, MBA Kalle Kettunen (44). Han efterträder Jari Ranne som lämnar bolaget.

13.5 Kallelse till extra bolagsstämma i Aspo Oyj

Styrelsen i Aspo Oyj har beslutat sammankalla en extra bolagsstämma till måndag 8.6.2009 kl. 10.00 för att besluta om att bemyndiga styrelsen att emittera aktier och särskilda rättigheter enligt 10 kap. 1 § lagen om aktiebolag. Styrelsen har beslutat sondera möjligheterna för att emittera ett konsoliderat konverteringslån till en utvald grupp investerare för vilket ändamål det nu beviljade bemyndigandet skulle utnyttjas.

28.5 ESL Shipping sålde ms Kontula och redovisar en reavinst om 3 miljoner euro

ESL Shipping Oy i Aspokoncernen har sålt sitt äldsta fartyg, 29 år gamla ms Kontula, för 4,0 miljoner dollar. Avtalet undertecknades i dag 28.5.2009. Efter försäljningen återstår 16 fartyg i flottan.

8.6 Extra bolagsstämmans beslut

Extra bolagsstämma i Aspo Oyj har i dag 8.6.2009 godkänt styrelsens förslag om att bemyndiga styrelsen att emittera aktier och särskilda rättigheter enligt 10 kap. 1 § lagen om aktiebolag. På basis av bemyndigandet kan bolaget emittera högst 2 600 000 aktier. Med stöd av bemyndigandet kommer Aspo Oyj att rikta ett konsoliderat konverteringslån till en utvald grupp investerare.

8.6 Styrelsen beslöt emittera ett konsoliderat konverteringslån

Styrelsen i Aspo Oyj har beslutat emittera ett konsoliderat konverteringslån till en utvald grupp investerare (private placement). Kapitalet i lånet ska användas för att konvertera kortfristiga skulder i bolaget. Lånebeloppet är högst 15 000 000 euro. Minimiinvesteringen är 50 000 euro.

15.6 Konverteringslånet 2009 övertecknades

Teckningstiden för Aspo Oyj:s konsoliderade konverteringslån 2009 utgick fredagen 12.6.2009. Lånet riktades till en utvald grupp investerare. Lånet på högst 15 000 000 euro övertecknades. Styrelsen beslutar om tilldelning och godkännande vid sitt sammanträde 23.6.2009.

23.6 Teckningarna i konverteringslånet 2009 godkända

Styrelsen i Aspo Oyj har i dag beslutat godkänna teckningar i konverteringslånet till ett totalt belopp om 15 000 000 euro. Konverteringslånet 2009 övertecknades 1,8 gånger. Styrelsen beslöt om en tilldelning på 50 procent. Investerarna får ett skriftligt meddelande om godkänd teckning.

24.8 Delårsrapporten för perioden 1.1–30.6.2009

De löpande funktionerna i Aspokoncernen redovisar en omsättning för perioden januari-juni om 159,3 miljoner euro (145,4 mn€) och en rörelsevinst om 5,7 miljoner euro (6,9 mn€). Den redovisade vinsten före skatt är 3,4 miljoner euro (5,3 mn€) och resultatet per aktie 0,10 euro (0,15 euro).

26.8 Telkos terminalfunktioner i Fredrikshamn avyttras

Koncernbolaget Telko avyttrar rörelsen i Hamina Terminal Services Oy i Fredrikshamn till North European Oil Trade Oy (NEOT) med ett köpebrev som undertecknas i dag 26.8.2009. Försäljningen slutförs 31.8.2009.

15.10 ESL Shipping annullerar fartygsbeställning

Koncernbolaget ESL Shipping Oy har beslutat avbeställa ett av de två fartyg som beställts av ett indiskt varv. Det första fartyget under byggnad är försenat och beräknas bli färdigt våren 2010. Fartyget har befraktats av ESL Shipping med ett leasingavtal. Det andra fartyget var också avsevärt försenat och därför har ESL Shipping beslutat utnyttja sin rätt att avbeställa fartyget.

26.10 Delårsrapporten 1.1–30.9.2009; Aspo justerar prognosen för 2009 uppåt

De löpande funktionerna i Aspokoncernen redovisar för perioden januari-september en omsättning på 239,3 miljoner euro (258,0 mn€). Rörelsevinsten uppgår till 11,3 miljoner euro (12,9 mn€) och vinsten före skatt till 7,7 miljoner euro (9,9 mn€). Resultatet per aktie för de löpande funktionerna är 0,23 euro (0,26 €). Under redovisningsperioden har det finansiella läget i koncernen förbättrats avsevärt och är i dag gott. Aspo justerar prognosen för år 2009 och aviserar ett rörelseresultat för de löpande funktionerna på nivå med året innan. Det redovisade resultatet per aktie beräknas inte nå upp till rekordnivån året innan.

29.12 Ekonomisk rapportering år 2010

Aspokoncernen publicerar sin bokslutskommuniké för år 2009 måndagen 15.2.2010. Årsredovisningen färdigställs senast vecka 13. Aspo publicerar tre delårsrapporter under år 2010: 28.4.2010, 24.8.2010 och 26.10.2010. Ordinarie bolagsstämma är planerad till onsdag 7.4.2010 i Helsingfors.

Pressmeddelanden

21.1 Leipurin Oy expanderar till Sibirien och Tatarstan

Koncernbolaget Leipurin Oy har etablerat två nya operativa enheter i Ryssland. De nya enheterna finns i Sibirien och Tatarstan. Leipurins första dotterbolag i Ryssland bildades år 1997.

8.5 Leipurin Oy expanderar till Ukraina

Koncernbolaget Leipurin Oy har utvidgat verksamheten till Ukraina. Den nya enheten har förlagts till Kiev.

25.5 Aktierna i det nya aktierelaterade belöningsprogrammet för nyckelpersoner köpta

Aktierna i det nya belöningsprogrammet för nyckelpersoner i Aspokoncernen har enligt styrelsens beslut nu inköpts. Belöningsprogrammet, som löper åren 2009–2011, omfattar i dag 32 nyckelpersoner.

Bokslut 2009

Innehåll	Bokslut
42	Styrelsens förvaltningsberättelse
	Koncernbokslut, IFRS
48	Koncernens resultaträkning
49	Koncernens balansräkning
50	Koncernens kassaflödesanalys
51	Förändring i eget kapital
52	Noter till koncernbokslutet
81	Nyckeltal
	Moderbolagets bokslut, FAS
83	Moderbolagets resultaträkning
84	Moderbolagets balansräkning
85	Moderbolagets kassaflödesanalys
86	Noter till moderbolagets bokslut
92	Aktier och aktieägare
94	Styrelsens förslag till vinstdisposition
95	Revisionsberättelse
96	Information till investerare

Styrelsens förvaltningsberättelse

Allmänt

Året inleddes med en kraftig nedgång i såväl priset som efterfrågan på de råvaror Aspo handlar med. Under sommaren bröts nedgången och priserna låg kvar på en bottennotering. Under hösten återhämtade sig både pris och efterfrågan i viss mån. Priserna på livsmedelsråvaror sjönk överlag under året men efterfrågan var relativt stabil.

Av de viktiga kundsegmenten tvingades stålindustrin till kraftiga produktionsminskningar, vilket återverkade på den transporterade lastvolymen. Höstens återhämtning i den skandinaviska stålindustrin ökade transportvolymerna. Energiindustrins volymtillväxt resulterade i större stenkolstransporter under sommaren och den totalt transporterade volymen blev större än år 2008.

På OSS-marknaden och i Ukraina stabiliserades valutorna under år 2009, vilket tillsammans med stärkningen av den ryska rubeln har skapat förväntningar på att marknaden i Ryssland, OSS-länderna och Ukraina ska få en positiv vändning.

Koncernomsättningen har ökat sedan sommaren och för december redovisar vi årets största månadsomsättning.

ESL Shipping

Konkurrensmiljön var utmanande under hela året. Transporterna till avtalskunderna i stålindustrin minskade avsevärt, liksom även de fria lasterna. Det tog sig uttryck i en klart mindre omsättning. För att anpassa sig till situationen sålde rederiet sitt äldsta fartyg ms Kontula under det andra kvartalet. Det gav en reavinst om 2,9 miljoner euro. Dessutom lades en del av pråmflottan upp till sommaren och början på hösten. Stenkolstransporterna kompenserade i viss mån de uteblivna transporterna till stålindustrin. I augusti tidsbefraktades ms Nassauborg för att trygga kontraktskundernas transporter under vintern. Under det sista kvartalet ökade transportvolymerna till stålindustrin, som därmed stod för 5,7 miljoner ton (8,7 milj.t) av årets totala transportvolym. Energiindustrins transporter ökade från 3,8 miljoner ton till 4,6 miljoner ton. Årets totala transportvolym uppgick till 10,7 miljoner ton (13,7 milj.t).

Marknadsläget inom varvsindustrin har utvecklats gynnsamt med tanke på att rederiet har för avsikt att i enlighet med sin strategi utöka kapaciteten och förnya sin flotta. På grund av förseningar avbeställde rederiet det ena av de två fartyg som beställts i Indien. Det andra fartyget är också försenat och beräknas kunna levereras till sommaren 2010. ESL Shipping har fått kompensation för de förluster förseningarna har förorsakat.

När valutasäkringen av anläggningstillgångarna i balansräkningen och de bokade framtida avbetalningarna upphävdes, uppkom en kursförlust som redovisats i bokslutet. Kompensationen för utebliven intäkt har tillsammans med kursförlusterna en marginell effekt på resultatet.

Leipurin

Råvarurörelsen har utvecklats som planerat. Leipurin etablerade sig under året i Sibirien och Tatarstan. Den nya verksamheten fick en bra start och blev genast lönsam under första hälften av året. Dessutom bildade Leipurinkoncernen ett dotterbolag i Ukraina och inrättade två nya provbagerier i Sibirien respektive Polen. I slutet av året köpte Leipurinkoncernen aktierna i det lettiska bolaget Raugs un citas preces SIA, som säljer livsmedel till bagerier. Därmed är Leipurin marknadsledare i Finland och alla baltiska länder. Rysslands andel av totalförsäljningen har ökat och uppgår nu till cirka 20 procent av den totala omsättningen. Försäljningen av bagerimaskiner ökade under året. Under det sista kvartalet levererades alla bagerilinjer enligt avtal. Den övriga livsmedelssektorn uppvisar en måttlig tillväxt. Resultatet för det sista kvartalet var det bästa av kvartalsresultaten.

Telko

Telkos konkurrensmiljö var historiskt kärvt. Årets resultat påverkades av dels nedgången i råvarupriserna i början av året, dels en drastiskt mindre efterfrågan jämfört med år 2008. Telko har i början av året meddelat sin avsikt att förbättra lönsamheten utan att ange några mål för omsättningen.

Telko har fortsatt effektivisera verksamheten internt och anpassa sig till den svaga efterfrågan i Finland och Skandinavien. Dessutom har Telko avyttrat olönsamma produkter och funktioner. DI, MBA Kalle Kettunen utsågs till ny verkställande direktör från 1.8.2009. Under hösten omstrukturerades organisationen samtidigt som tyngdpunkten i högre grad försköts till östmarknaden för att skapa förutsättningar för ny tillväxt. Rörelsen i Ryssland och i OSS-länderna utvecklades gynnsamt under hela året och står nu för 30 procent av omsättningen.

Under det tredje kvartalet såldes terminalfunktionerna i Fredrikshamn, eftersom de inte längre passade in i strategin. Försäljningen gav en reavinst om 3,2 miljoner euro. Under det fjärde kvartalet avvecklades den olönsamma plasttradingverksamheten i Holland. Årsresultatet inkluderar engångskostnader för strukturåtgärder och personalminskningar om totalt 2,3 miljoner

euro, varav 0,5 miljoner euro hänförs sig till det sista kvartalet. Resultatet för det fjärde kvartalet belastas ytterligare av en nedskrivning av en finländsk kundfordran med 0,4 miljoner euro.

Under hösten flyttade alla Telkofunktioner i Finland in i gemensamma lokaler. Dessutom har Telko i början av år 2010 tagit i bruk ett nytt system för affärsstyrning.

Kaukomarkkinat

Det allmänna ekonomiska läget medförde att försäljningen av luftvärmepumpar i Finland blev sämre än året innan. Under det sista kvartalet återhämtade sig försäljningen till följd av ett antal kampanjer. Under sommaren avyttrades företaget Metex Deutschland, vilket gav en reaförlust om 0,5 miljoner euro, som belastar resultatet. I augusti sålde Kaukomarkkinat rörelsen i komponent- och mekatroniksektionen inom Industrielektronik. Affären återverkar inte på resultatet.

I slutet av året avtalade Kaukomarkkinat om import av energisparlampor till den finska marknaden. Försäljningen av effektivitetsprojekt till processindustrin har återhämtat sig efter sommaren särskilt i Polen. Ett betydande projekt i Kina slutfördes under det sista kvartalet. Försäljningen av robusta jaktrador och bärbara datorer utvecklades gynnsamt.

Övrig verksamhet

Den övriga verksamheten omfattar koncernledningen i Aspo samt övriga sektorsövergripande funktioner. Förvaltningskostnaderna i koncernen var fortfarande exceptionellt höga. Det pågående programmet för att reducera de fasta kostnaderna ger fullt utslag från och med det sista kvartalet år 2009. Vår ambition är att spara 2 miljoner euro i årskostnader. Aspofunktionerna i Helsingfors och Esbo flyttade under hösten in i gemensamma lokaler.

Omsättning

Koncernomsättningen i de löpande funktionerna minskade med 28,8 miljoner euro, dvs. 8,0 procent, till 329,4 miljoner euro (358,2 mn€).

Resultat

De löpande funktionerna i koncernen redovisar ett årsresultat på 15,3 miljoner euro (14,1 mn€). Rörelseresultatet inkluderar reavinster om 6,1 miljoner euro, reaförluster om 0,5 miljoner euro och

engångskostnader i Telkorörelsen på 2,3 miljoner euro.

ESL Shipping redovisar en rörelsevinst om 14,7 miljoner euro (15,6 mn€), vilket inkluderar en reavinst om 2,9 miljoner euro för försäljningen av ms Kontula. Leipurinkoncernen redovisar en rörelsevinst om 3,2 miljoner euro (3,1 mn€). Telkos rörelsevinst ökade med 2,1 miljoner euro till 3,1 miljoner euro (1,0 mn€). Kaukomarkkinat redovisar en rörelsevinst på 0,5 miljoner euro (2,1 mn€).

Övriga funktioner inkluderar koncernförvaltningen och ett mindre antal sektorsövergripande funktioner. De övriga funktionerna redovisar en rörelseförlust om 6,2 miljoner euro (-7,7 mn€). Förvaltningskostnaderna har minskat avsevärt främst under det fjärde kvartalet.

Investeringar

Koncerninvesteringarna i de löpande funktionerna uppgick till totalt 7,4 miljoner euro (20,5 mn€) och utgjordes primärt av ESL Shippings fartygsuppläggningar samt Telkos nya system för affärsstyrning, som togs i bruk i början av år 2010. Övriga investeringar var främst av underhållskaraktär.

Finansiering

Det finansiella läget i koncernen förbättrades betydligt under året. Försäljningen av rörelsen i Hamina Terminal Services Oy, ms Kontula samt avyttringen av ett antal mindre enskilda affärsfunktioner gav oss tillsammans med det fortsatt starka kassaflödet i koncernen möjlighet att avsevärt avkorta den räntebärande skulden i koncernen. När ESL Shipping dessutom fattade beslut om att avbeställa det ena av de två Indienbyggda fartygen, förbättrades det finansiella läget i koncernen ytterligare. På balansdagen var de likvida medlen i koncernen 11,5 miljoner euro (12,6 mn€). Den räntebärande skulden i koncernen var på balansdagen totalt 70,3 miljoner euro (95,0 mn€). Den icke-räntebärande skulden var 57,6 miljoner euro (43,6 mn€).

Nettoskuldssättningsgraden i koncernen var 87,9 procent (124,9 %). Det egna kapitalet avkastade 13,0 procent (24,1 %). Soliditeten var 34,6 procent (30,6 %).

Kassaflödet i koncernen var fortsatt starkt. Under perioden januari–december var kassaflödet 13,0 miljoner euro (30,9 mn€). Rörelsevinsten har varit fortsatt bra, däremot frigjordes mindre rörelsekapital än året innan. Det fria kassaflödet i koncernen var 33,9 miljoner euro (-39,8 mn€).

Omsättningen per segment

	2009 mn€	2008 mn€	Förändring mn€	Procentuell förändring
ESL Shipping	63,8	84,1	-20,3	-24,1
Leipurin	99,3	69,3	30,0	43,3
Telko	128,8	172,7	-43,9	-25,4
Kaukomarkkinat	36,4	30,8	5,6	18,2
Övriga funktioner	1,1	1,3	-0,2	-15,4
Löpande funktioner totalt	329,4	358,2	-28,8	-8,0
Avvecklade funktioner		45,1	-45,1	-100,0
Omsättning totalt	329,4	403,3	-73,9	-18,3

Omsättningen per marknadsområde

	2009 mn€	2008 mn€	Förändring mn€	Procentuell förändring
Finland	151,8	166,0	-14,2	-8,6
Norden	30,0	47,5	-17,5	-36,8
Baltikum	37,0	32,8	4,2	12,8
Ryssland + övr. OSS-länder	56,2	61,1	-4,9	-8,0
Övriga länder	54,4	50,8	3,6	7,1
Löpande funktioner totalt	329,4	358,2	-28,8	-8,0
Avvecklade funktioner		45,1	-45,1	-100,0
Omsättning totalt	329,4	403,3	-73,9	-18,3

Rörelsevinst per segment

	2009 mn€	2008 mn€	Förändring mn€	Procentuell förändring
ESL Shipping	14,7	15,6	-0,9	-5,8
Leipurin	3,2	3,1	0,1	3,2
Telko	3,1	1,0	2,1	210,0
Kaukomarkkinat	0,5	2,1	-1,6	-76,2
Övriga funktioner	-6,2	-7,7	1,5	-19,5
Löpande funktioner totalt	15,3	14,1	1,2	-8,5
Avvecklade funktioner		9,6	-9,6	-100,0
Rörelsevinst totalt	15,3	23,7	-8,4	-35,4

Investeringar per segment*

	2009 mn€	2008 mn€	Förändring mn€
ESL Shipping	3,1	18,8	-15,7
Leipurin	0,5	0,1	0,4
Telko	2,5	0,4	2,1
Kaukomarkkinat	0,6	0,1	0,5
Övriga funktioner	0,7	1,1	-0,4
Löpande funktioner totalt	7,4	20,5	-13,1
Avvecklade funktioner		0,6	-0,6
Investeringar totalt	7,4	21,1	-13,7

*exkl. företagsförvärv

Bruttoinvesteringar i anläggningstillgångar

	mn€
09	7,4
08	21,1
07	11,0
06	10,2
05	5,8

Räntabilitet på sysselsatt kapital

	%
09	11,1
08	18,5
07	25,7
06	14,9
05	20,6

Soliditet

	%
09	34,6
08	30,6
07	45,1
06	45,2
05	47,2

Försäljningen av affärsfunktioner och materiella tillgångar stärkte kassaflödet i koncernen. Återhållsamma investeringar bidrog likaså till kassaflödet.

Rörelsekapitalet minskade ytterligare. Förändringen i rörelsekapitalet var vid årets slut 6,8 miljoner euro (14,9 mn€).

Aspo har med de största finansierande bankerna avtalat om bindande finanslimiter som i slutet av året uppgick till totalt 80 miljoner euro. Vid utgången av redovisningsåret hade bolaget inte utnyttjat dessa finansiella limiter.

Risk Management

Den djupa recession som uppkom under år 2008 fortgick under år 2009 med en höjd riskberedskap på alla affärsområden som följd. Osäkerheten på marknaden och den långsamma eller uteblivna tillväxten ökade osäkerheten under hela första hälften av året, men utgjorde inget hinder för den operativa verksamheten eller för en kontrollerad tillväxt på de flesta affärsområden i koncernen. I slutet av året balanserade ekonomin samtidigt som priserna stabiliserades med avtagande risk-exponering som följd.

Koncernen har ambitionen att växa i tillväxt-ekonomierna där tillväxten hotas av risker förknippade med bland annat investeringar, räntenivå, valutakurser, kundernas betalningsförmåga samt förändringar i lagstiftning och importregler. Den allmänna ekonomiska osäkerheten påverkar även efterfrågan på västlänternas industriproduktion. Av de olika kundsegmenten har särskilt basindustrin aviserat en mindre orderstock jämfört med år 2009. Variationerna i efterfrågan på tillväxtmarknaden är svårare att prognostisera.

Genom att aktivt säkra valutapositioner och –flöden har vi undvikit större valutaförluster. Däremot har risken för kreditförluster ökat och under året gjorde vi ett antal avsättningar för

kreditrisker, av vilka en större avsättning under det sista kvartalet.

Risker förorsakade av recessionen har vi under året varit speciellt observanta på. Efter företagsförvärvet år 2008 sammanslogs ett antal funktioner. Integrationsprocessen slutfördes under hösten 2009. Därefter inleddes riskhanteringen i integrationsprocessen i koncernens övergripande Risk Management. För de olika segmenten har vi fortsatt göra upp riskanalyser och kontinuitetsplaner under extern ledning. I syfte att försäkra oss om att försäkringsskyddet är adekvat har vi kartlagt riskerna utan att upptäcka några väsentliga brister. Styrelsen i Aspo antog i december principer för den interna tillsynen inklusive anvisningar för riskbedömning och riskhantering.

Risk Management utgör ett led i den övergripande tillsynsfunktionen i koncernen som ska säkra strategin, resultatutvecklingen, aktieägarvärdet, utdelningsförmågan och kontinuiteten i affärsverksamheten. Rörelsegrenarnas ledning har ett specifikt ansvar för Risk Management, definierar och vidtar nödvändiga åtgärder samt följer upp implementeringen som en del av den dagliga styrningen. Risk Management samordnas av ekonomidirektören, som rapporterar till verkställande direktören.

Risker som ansluter sig till goodwill följer vi upp med årliga nedskrivningsprövningar för respektive segment. På grund av recessionen har vi under året prövat nedskrivningsbehovet oftare och har inte sett ett behov att justera goodwill.

Finansiering och finansiella risker i Aspokoncernen administreras centralt i moderbolaget i linje med den finanspolitik som styrelsen fastställt.

Rörelserisker

På kort sikt är rörelseriskerna kopplade till följderna av den globala recessionen. Särskild upp-

märksamhet fäster vi vid den höjda kreditrisken och stabiliteten i rörelsekapitalet.

De största riskerna kopplade till rörelsen med hänsyn till sannolikhet och effekter bedömer vi att ansluter sig till den operativa verksamheten och särskilt till kundlojaliteten, kapaciteten, lönsamheten och nyckelmedarbetarna. Därför upplever vi att Risk Management inte bara innebär ett tillräckligt försäkringsskydd utan också utgör en väsentlig del av den löpande verksamheten. Risk Management ska utgöra ett led i alla normala processer.

ESL Shipping

De viktigaste rörelserelaterade riskerna bedömer vi ligger i ofördelaktiga förskjutningar i efterfrågan och konkurrensläget, att vi i kundens ögon inte lever upp till vår position som betrodd leverantör, konflikter på arbetsmarknaden, optimering av kapacitet och transporter samt en fara eller olycka på sjön. Med långsiktiga kundkontrakt och en kontinuerlig uppföljning och utveckling av verksamheten har ESL Shipping framgångsrikt lyckats kontrollera sina risker.

Leipurin

De största riskerna i Leipurinkoncernen är kopplade till valutakurserna samt till en stärkning av euron som får effekter på priserna särskilt i Ryssland. Vi är medvetna om att valutarisker även hänför sig till operationerna i Baltikum och Polen. Recessionen kan leda till att benägenheten att investera i bageriteknik minskar och därmed även efterfrågan. Andra rörelserisker är förknippade med internationella livsmedelskriser och importbegränsningar. Leipurin har lyckats hantera riskerna väl. De direkta effekterna av valutafluktuationerna har Leipurin skött bra och därmed undvikit betydande förluster.

Telko

Telkos resultatförmåga påverkas främst av att återhämtningen på marknaden sker långsammare än väntat. Tilltagande betalningsproblem bland kunderna i ett osäkert marknadsläge ökar risken för kreditförluster, vilket Telko delvis garderat sig mot med försäkringar. Med en tilltagande globalisering exponeras Telko i högre grad för valutarisker. Övriga faktorer som kan ha en väsentlig betydelse för verksamheten är företagsförvärv bland råvaruleverantörerna, omDispositionering av distributionskanaler samt ändringar i lagstiftningen. Telko redovisar valutaförluster och lagernedskrivningar.

Kaukomarkkinat

Om kundernas försäljning på hemmamarknaden och exportmarknaden avtar, utgör det en risk för Kaukomarkkinat. Försäljningen av energisparprodukter kan bli lidande av att energipriserna går ner. De största valutariskerna är kopplade till kursutvecklingen för den japanska yenen och höjningar i importpriserna. Den ekonomiska situationen och den avtagande tillväxten kan påverka investeringsviljan hos de kinesiska kunderna. Kaukomarkkinat har varit framgångsrik i sin riskhantering. Kursfluktuationerna har inte nämnvärt påverkat resultatet. Huvudmännens ekonomi och konkurrenskraft samt omstruktureringar i huvudmannakåren återverkar naturligtvis också på Kaukomarkkinat.

Finansiella risker

Finansiering och finansiella risker i Aspokoncernen administreras centralt i moderbolaget i linje med den finanspolitik som styrelsen fastställt.

Ränterisker

Genom att den räntebärande skulden består av lån som tagits till dels rörlig ränta, dels fast ränta har vi skyddat oss mot ränterisker. Ytterligare har vi säkrat oss mot ränterisker med räntederivat.

Kreditrisker

Koncernen skyddar sig mot kreditrisker genom betalningsvillkor baserade på förskottbetalningar och bankgarantier.

Valutarisker

Koncernen hanterar valutariskerna med terminer och koncerninterna valutatransaktioner.

Personal

Antalet koncernanställda var vid årets slut 717 (827) och medelantalet anställda under året var 723 (882). Medelantalet tjänstemän var 492 (553) och medelantalet kollektivanställda 231 (329). Moderbolaget hade vid årets slut 13 (14) anställda tjänstemän och i medeltal under året 15 (13) anställda tjänstemän.

Av de koncernanställda finns 59 procent i Finland (64 %), 4 procent i de övriga nordiska länderna (4 %), 10 procent i de baltiska länderna (6 %), 18 procent i Ryssland och de övriga OES-länderna (14 %) samt 9 procent i övriga länder (12 %). Av medarbetarna är 64 procent män (67 %) och 36 procent kvinnor (33 %). Av de koncernanställda är 99 procent heltidsanställda (99 %). Under året nyanställdes 30 medarbetare (66). På årsbasis betalades totalt 36,4 miljoner euro i löner och arvoden till medarbetare (35,4 mn€).

Belöning

Koncernen har infört ett vinstandelssystem. En del av koncernresultatet kanaliseras i form av vinstpremier till en personalfond. Tanken är att personalfonden ska använda merparten av de inbetalda vinstpremierna för att köpa aktier i Aspo Oyj. På sikt är ambitionen att låta medarbetarna bli en betydande aktieägargruppering i företaget. Samtliga koncernanställda i de finländska dotterbolagen är i dag medlemmar i personalfonden. De olika koncernfunktionerna betalar dessutom resultatbonus till sina medarbetare. Bonus uträknas enligt principer som fastställs separat för de olika rörelsegrenarna.

År 2006 beslöt styrelsen initiera ett aktierelaterat belöningsprogram för nyckelmedarbetare, i vilket en eventuell avkastning var beroende av aktiens avkastning under de tre följande åren. Ingen belöning utbetalades för år 2009. Styrelsen beslöt i alla fall att förlänga belöningsprogrammet och ge berörda medarbetare en möjlighet att teckna aktier i bolaget våren 2010. En eventuell belöning utbetalas i dels aktier, dels pengar. Programmet omfattar cirka 30 ledande befattningshavare och nyckelmedarbetare i Aspo.

Ytterligare beslöt styrelsen i mars 2009 initiera ett nytt aktierelaterat belöningsprogram för nyckelmedarbetare, i vilket en eventuell avkastning är beroende av aktiens avkastning åren 2009–2011. Programmet omfattar cirka 40 ledande befattningshavare och nyckelmedarbetare i Aspo.

Medelantal anställda per segment

ESL Shipping	2009	2008
Tjänstemän	32	30
Sjöfartsanställda	167	199
	199	229
Leipurin		
Tjänstemän	164	98
Kollektivanställda	32	26
	196	124
Telko		
Tjänstemän	177	187
Kollektivanställda	24	17
	201	204
Kaukomarkkinat *		
Tjänstemän	94	
Kollektivanställda	8	
	102	
Övriga funktioner		
Tjänstemän	25	138
Kollektivanställda		2
	25	140
Avvecklade funktioner		
Tjänstemän		100
Kollektivanställda		85
		185
Totalt	723	882

*Kaukomarkkinats siffror redovisades år 2008 bland Övriga funktioner.

Forskning och utveckling

FoU-funktionerna i koncernen har organiserats enligt rörelsegrenarnas karaktär och funktioner. Produktionsmetoder och -teknologi har i huvudsak utvecklats utan särarrangemang. Utgifterna för forskning och utveckling har alltså inte särredovisats utan ingår i de normala rörelsekostnaderna.

Miljö

Normalt förorsakar Aspokoncernens aktiviteter inte några betydande skador på miljön. Koncernbolagen har i miljöfrågor följt den övergripande miljöpolitik som fastställts för koncernen och som primärt går ut på att kontinuerligt effektivera funktionerna. Principerna om en hållbar utveckling tillämpas genomgående i vår verksamhet.

Vi har en god framförhållning i miljöfrågor och följer kontinuerligt upp gällande lagstiftning och

rekommendationer samt justeringar i dem. Vi har ambitionen att i all vår verksamhet gå i främsta ledet och förutse framtida trender i miljöskyddet.

ESL Shipping

ESL Shipping har för alla sina fartyg och operationer fått en certifiering enligt den internationella sjöfartsorganisationen IMO:s säkerhetskod, ISM. Koderna utgör en samling regler om fartygssäkerhet och miljöskydd. En certifiering förutsätter årliga inspektioner. Ytterligare har ESL Shipping en miljöcertifiering enligt ISO 14001. Alla fartyg har övergått till att använda lågsvavligt bränsle.

Leipurin

Leipurinkoncernen är särskilt observant på kvaliteten och säkerheten hos livsmedelsråvarorna och ser till sin miljöpåverkan i allmänhet. Råvaruhanteringen har certifierats enligt standarden ISO 9001:2000. Miljöaspekterna beaktas också vid val av råvaruleverantörer.

Telko

Telko följer i all sin verksamhet lagstiftningen och rekommendationerna i branschen med hänsyn till miljö, produkter och medarbetare. Ytterligare har Telko anslutit sig till den version av Responsible Care-programmet som är inriktat på handeln med kemikalier och som går under benämningen Ansvar för morgondagen. Programmet förutsätter löpande frivilliga satsningar på miljö-, hälso- och säkerhetsaspekter. Engagemanget har certifierats med en extern ESAD II-auditering. Telko har också en kvalitetscertifiering enligt ISO 9001-standard. Hösten 2009 undertecknade Telko de etiska regler som utfärdats av den europeiska kemiindustrins återförsäljarorganisation, FECC.

Kaukomarkkinat

Kaukomarkkinat levererar produkter och tjänster för större energieffektivitet. För huvudmännen har miljöfrågorna högst prioritet. Engagemanget för en hållbar utveckling går som en röd tråd från konstruktion till tillverkning och återvinning.

Styrelse och revisorer

Ordinarie bolagsstämman återvalde 31.3.2009 ingenjör Matti Arteva, juris kandidat Esa Karppinen, juris kandidat Roberto Lencioni, diplomekonom Gustav Nyberg och diplomingenjör Risto Salo till medlemmar i styrelsen för en mandatperiod om ett år. Efter att diplomingenjör, diplomekonom

Kari Stadigh av sagt sig medlemskap i styrelsen, invaldes ekonomie magister, politices kandidat Kristina Pentti-von Walzel till ny medlem i styrelsen. Gustav Nyberg har sedan 1.1.2009 fungerat som arbetande styrelseordförande. Matti Arteva har fungerat som vice ordförande.

Styrelsen höll under året sammanlagt 13 möten, av vilka 4 telefonmöten. Den genomsnittliga närvaron har varit 99 procent.

Från 1.1.2009 har eMBA Aki Ojanen fungerat som verkställande direktör i bolaget och ekonomie magister Arto Meitsalo som ekonomidirektör.

Till revisor har bolagsstämman utsett CGR-sammanslutningen PricewaterhouseCoopers Oy, som har utnämnt CGR Jan Holmberg till ansvarig revisor.

Aktiekapital och aktier

Det registrerade aktiekapitalet i Aspo Oyj var 31.12.2009 totalt 17 691 729,57 euro fördelat på sammanlagt 26 406 063 aktier. Av det totala antalet aktier har bolaget löst in 620 000 aktier motsvarande 2,35 procent av aktiekapitalet. Aspo Oyj har en aktieserie. Varje aktie ger en röst på bolagsstämman. Aktien är noterad på NASDAQ OMX Helsinki, Mid Cap-listan bland industrivaror och -tjänster.

Under året omsattes totalt 2 262 316 Aspoaktier till ett totalt värde av 12,2 miljoner euro, motsvarande 8,6 procent av aktiestocken. Den högsta avslutskursen under bokslutsåret var 6,20 euro och den lägsta 3,94 euro. Medelkursen var 5,43 euro och avslutskursen årets sista börsdag 5,90 euro. Vid bokslutsårets utgång hade aktiestocken ett marknadsvärde på 152,1 miljoner euro de egna aktierna avdragna.

På balansdagen var antalet registrerade aktieägare 5 161. Av aktierna var 818 331 aktier motsvarande 3,1 procent av aktiestocken förvaltarregistrerade och i utländsk ägo.

Henrik B. Nyberg meddelade 19.1.2009 att hans andel av aktiekapitalet och rösterna hade sjunkit under 10 procent.

2009 års ordinarie bolagsstämman bemyndigade styrelsen att i en eller flera omgångar besluta om en emission i vilken bolaget kan utge egna aktier i bolagets ägo. Bemyndigandet ger bolaget rätt att överlåta högst 1 020 000 aktier.

Bemyndigandet är avsett att utnyttjas för att finansiera och genomföra företagsförvärv eller för andra av styrelsen angivna syften. Bemyndigandet ger styrelsen rätt att besluta om villkoren för över-

låtelse av aktierna och därmed även att avvika från aktieägars företrädesrätt vid en riktad emission i enlighet med bestämmelserna i lagen.

Ytterligare bemyndigade ordinarie bolagsstämman styrelsen att förvärva högst 400 000 egna aktier med fritt eget kapital i bolaget. Aktierna förvärfvas i den offentliga börshandeln till marknadsvärdet vid tidpunkten för förvärvet. Vid förvärvet behöver proportionerna i aktieägandet inte beaktas. Bemyndigandet utesluter inte styrelsens rätt att besluta om ett riktat förvärv. Aktierna anskaffas i den offentliga börshandeln på NASDAQ OMX Helsinki Oy i enlighet med gällande börsregler och -anvisningar.

Aktierna ska primärt förvärfvas och användas som vederlag vid eventuella företagsförvärv eller andra arrangemang, för att utjämna ekonomiska risker i anslutning till aktierelaterade belöningsprogram i koncernen eller för övriga av styrelsen godkända syften. Styrelsen kan inte utnyttja bemyndigandet för att förvärva egna aktier till den del det totala antalet aktier i bolagets eller dess dotterbolags ägo eller pantförvar efter förvärvet överstiger 10 procent av det totala antalet aktier i bolaget.

Bemyndigandena gäller till ordinarie bolagsstämman år 2010, dock högst 18 månader räknat från bolagsstämmans beslut.

Styrelsen har inte utnyttjat ordinarie bolagsstämmans bemyndiganden.

Extra bolagsstämman i Aspo Oyj beslöt 8.6.2009 bemyndiga styrelsen att besluta om att emittera aktier och särskilda aktierättigheter. Bemyndigandet ger styrelsen rätt att emittera högst 2 600 000 aktier. Bemyndigandet kan utnyttjas för att emittera ett konsoliderat konvertibelt lån riktat till ett begränsat antal utvalda investerare. Bemyndigandet upphäver inte det bemyndigande ordinarie bolagsstämman gett styrelsen att besluta om en emission.

Styrelsen utnyttjade extra bolagsstämmans bemyndigande 8.6.2009 och beslöt emittera ett konsoliderat konverteringslån på högst 15 000 000 euro till ett begränsat antal utvalda investerare.

Konverteringslån

Det konsoliderade konverteringslånet om 15 512 500 euro som emitterades år 2004 återbetalades 4.6.2009 i enlighet med lånevillkoren.

Aspo Oyj emitterade under år 2009 ett konsoliderat konverteringslån på 15 000 000 euro för tiden 30.6.2009–30.6.2014. Lånet återbetalas i en

rat 30.6.2014 förutsatt att bestämmelserna i kap. 5 aktiebolagslagen och villkoren i kreditavtalet är uppfyllda. Lånet löper med en fast årlig ränta på 7 procent.

Skuldebrev kan konverteras till Aspoaktier. Varje skuldebrev på 50 000 euro ger innehavaren rätt att teckna 7 690 aktier i Aspo Oyj till kursen 6,50 euro. Konvertiblerna kan konverteras till aktier årligen under perioden 2.1–30.11. Konverteringstiden utgår 15.6.2014. Under år 2009 har inga skuldebrev konverterats till aktier.

Händelser efter bokslutsårets utgång

Aspo Oyj arrangerade en kapitalmarknadsdag 19.1.2010, som aviserades i ett börsmeddelande.

Efter bokslutsårets utgång har de finansiella limiterna omdisponerats. Maturiteten i de olika kontrakten förlängdes och totalbeloppet sänktes från 80 miljoner euro till 50 miljoner euro. Ytterligare utnyttjade koncernen en ny finansieringskälla och sålde ut en del av Telkos kundfordringar.

Finansdirektören i koncernen (CTO), eMBA Harri Seppälä har från 1.2.2010 övertagit ansvaret för investerarinformationen i koncernen och rapporterar till verkställande direktören.

Utsikter för år 2010

Den aktuella koncernstrukturen utgör en bas för fortsatt tillväxt. Förvaltningskostnaderna beräknas minska avsevärt jämfört med år 2009. Vi avser att växa särskilt i Ryssland och i de övriga OSS-länderna samt även på västmarknaden i takt med att ekonomin återhämtar sig.

Aspos ambition är att förbättra lönsamheten.

Aspo har alla förutsättningar att öka omsättningen och förbättra det aktiespecifika resultatet.

ESL Shipping

De senaste åren har flottan krympt. Det nya Indienbyggda fartyget beräknas bli färdigt till sommaren och kunna inleda trafiken i Östersjön under hösten. För att klara av vintertrafiken, som i år är mera krävande än tidigare vintrar, samt uppläggningarna för underhåll i början av sommaren har rederiet tidsbefraktat två fartyg. Ms Beatrix har befraktats mellan februari och juni medan ms Princenborg befraktats till slutet av april. Ms Nassauborg har befraktats tills vidare. Merparten av transportkapaciteten år 2010 är kontrakterad på lång sikt. Transporterna till stålindustrin väntas

bli större än under år 2009 medan transporterna till energiindustrin beräknas motsvara de senaste årens volymer. ESL Shipping har ambitionen att i linje med sin strategi utöka kapaciteten och förnya flottan.

Den nya lagen om tonnageskatt, som ligger hos EU-kommissionen, kommer, om den träder i kraft, att få en väsentlig effekt på rederiets resultat efter skatt. Den nya lagen väntas träda i kraft retroaktivt från början av år 2010.

Leipurin

Den organiska tillväxten väntas fortgå. Under år 2010 kommer Leipurin att etablera sig i ytterligare miljonstäder i Ryssland, inrätta ett provbageri i Ukraina samt utreda möjligheterna att etablera sig i Vitryssland och Kazakstan. Goda förutsättningar för en expansion ger det nya tullavtalet mellan Ryssland, Kazakstan och Vitryssland som träder i kraft 1.7.2010. Nyetableringarna öppnar för en långsiktig tillväxt i försäljningen av bageriråvaror. Försäljningen av bagerimaskiner väntas vara av samma storleksordning som fjolårets försäljning. Marknadstillväxt väntar vi oss i Ryssland, medan försäljningen i Baltikum sannolikt krymper. Orderstocken för projektleveranser är mindre än för år 2009.

Leipurin avser att nå minst samma rörelseresultat som för år 2009.

Telko

Omorganisationen under år 2009 väntas ge ett utslag om cirka 2 miljoner euro i de fasta årskostnaderna under år 2010. Telko fortsätter att effektivisera verksamheten.

I början av år 2010 kommer Telko att bilda ett dotterbolag i Kina, som i början ska koncentrera sig på att betjäna de nordiska plastkundernas kinesiska funktioner. I enlighet med sin strategi ska Telko också fortsätta sin expansion i Ryssland och de övriga OSS-länderna. Nya kontor öppnas i de ryska miljonstäderna. Det nya aviserade tullavtalet mellan Ryssland, Vitryssland och Kazakstan öppnar för en expansion till Vitryssland och Kazakstan. Beslutet om en eventuell expansion fattas under år 2010. Telko går in för att fortsatt förbättra logistiken och kontraktera nya huvudmän. Priserna steg måttligt under hösten 2009, men ligger fortfarande avsevärt under 2008 års priser. Priserna väntas inte sjunka under år 2010.

Telko avser öka sin rörelsevinst.

Kaukomarkkinat

Kaukomarkkinat har ambitionen att inom energisparektorn växa minst i samma takt som den finska marknaden för luftvärmepumpar. Dessutom avser Kaukomarkkinat att utöka utbudet och under året introducera en ny luftvattenvärmepump på marknaden.

Projektförsäljningen till processindustrin beräknas återgå till samma omfattning som under år 2008. Orderstocken i Kina är större än under år 2009. Kaukomarkkinat avser växa också inom sektorn säkerhets- och digitalprodukter.

Kaukomarkkinat har förutsättningar att redovisa ett bättre rörelseresultat för år 2010.

Rörelserisker

Det allmänna ekonomiska läget påverkar industriförfrågan i Östersjöländerna. Bland kundsegmenten har särskilt basindustrin aviserat en mindre orderstock än för år 2009. Fluktuationerna på tillväxtmarknaderna är svårare att prognostisera. Särskilt i Ryssland väntas totalmarknaden utvecklas fortsatt positivt. Ryssland och de övriga OSS-länderna väntas ha samma eller något större tyngd i koncernrörelsen som helhet än i fjol. De risker som är förknippade med finansmarknaden och recessionen avspeglas fortfarande i närområdenas valutor (Ryssland, Ukraina, Baltikum, Polen). Recessionen kan ha en effekt på kundernas betalningsförmåga.

En separat rapport om bolagsstyrningen i Aspo Oyj (Corporate Governance Statement) finns publicerad på bolagets webbplats www.aspo.com.

Koncernens resultaträkning

1 000 €	Not	2009	2008
Omsättning	1	329 405	358 233
Övriga rörelseintäkter	4	9 934	1 585
Förändring i lager av färdiga varor och varor under tillverkning +/-	7	-3 600	-1 545
Andel av intressebolags resultat	17	569	-14
Material och tjänster	7	-222 502	-248 147
Ersättningar till anställda	5	-36 415	-32 927
Avskrivningar och nedskrivningar	6	-8 863	-10 822
Övriga rörelsekostnader	8	-53 276	-52 286
Rörelsevinst		15 252	14 077
Finansiella intäkter	9	1 679	1 016
Finansiella kostnader	9	-5 254	-5 556
Finansiella kostnader totalt		-3 575	-4 540
Vinst före skatt		11 677	9 537
Inkomstskatter	10	-3 062	-2 545
Årets vinst i löpande funktioner		8 615	6 992
Avvecklade funktioner			
Årets vinst i avvecklade funktioner			8 528
Årets vinst		8 615	15 520
Övriga poster i totalresultatet			
Omräkningsdifferenser		-150	-1 506
Säkringsredovisning		357	865
Nettointäkter bokade direkt i eget kapital		203	-18
Skatter relaterade till andra poster i totalresultatet		-92	-226
Övriga poster i årets totalresultat efter skatt		318	-885
Årets totalresultat		8 933	14 635
Fördelningen av årsresultatet			
Resultat som tillkommer aktieägarna		8 553	15 507
Minoritetens andel av årets resultat		62	13
Allokering av årets totalresultat			
Resultat som tillkommer aktieägarna		8 871	14 622
Minoritetens andel av årets resultat		62	13
Resultat per aktie som tillkommer aktieägare, €			
Outspätt resultat/aktie			
Löpande funktioner	11	0,33	0,27
Avvecklade funktioner	11		0,33
Totalt, €		0,33	0,60
Resultat per aktie justerat med utspädningseffekten, €			
Löpande funktioner	11	0,33	0,26
Avvecklade funktioner	11		0,30
Totalt, €		0,33	0,56

Noterna till bokslutet på sidan 52–82 utgör en väsentlig del av koncernbokslutet.

Koncernens balansräkning

Tillgångar

1 000 €	Not	2009	2008
Anläggningstillgångar			
Övriga immateriella tillgångar	12	16 642	17 014
Goodwill	13	40 224	40 351
Materiella tillgångar	14	50 111	69 108
Placeringar tillgängliga för försäljning	15	206	193
Fordringar	16	211	258
Andelar i intressebolag	17	1 556	925
Uppskjuten skattefordran	18	412	896
Anläggningstillgångar totalt		109 362	128 745
Omsättningstillgångar			
Varulager	19	29 246	33 418
Kundfordringar och övriga fordringar	20	43 307	42 286
Skattefordran baserad på årsresultatet		1 423	979
Kassa och bank	21	11 525	12 621
		85 501	89 304
Långfristiga tillgångar tillgängliga för försäljning	3		679
Omsättningstillgångar totalt		85 501	89 983
Tillgångar totalt		194 863	218 728

Eget kapital och skulder

1 000 €	Not	2009	2008
Eget kapital			
Aktiekapital		17 692	17 692
Överkursfond	22	4 351	4 351
Egna aktier	22	-3 778	-3 778
Omräkningsdifferenser	22	-383	-81
Fonden för verkligt värde	22		-265
Fonden för inbetalt fritt eget kapital	22	274	248
Balanserade vinstmedel	22	37 678	32 063
Årets resultat		8 553	15 507
Egenkapitalandel i konverteringslån	22	2 572	220
Eget kapital som tillkommer aktieägare, totalt		66 959	65 957
Minoritetens andel av det egna kapitalet		-62	13
Eget kapital totalt		66 897	65 970
Långfristiga skulder			
Uppskjuten skatteskuld	18	13 538	13 971
Lån	23	43 407	36 302
Övriga skulder	24	183	
Långfristiga skulder totalt		57 128	50 273
Kortfristiga skulder			
Avsättningar	26	174	201
Lån och utnyttjade checkkrediter	23	26 925	58 729
Leverantörsskulder och övriga skulder	24	43 399	41 871
Skatteskuld baserad på årsresultatet		340	1 186
		70 838	101 987
Skulder hänförliga till anläggningstillgångar tillgängliga för försäljning	3		498
Kortfristiga skulder totalt		70 838	102 485
Skulder totalt		127 966	152 758
Eget kapital och skulder totalt		194 863	218 728

Koncernens kassaflödesanalys

1 000 €	2009	2008
Kassaflöde från rörelsen		
Rörelsevinst	15 252	23 717
Återföring av icke-kassamässiga poster		
Avskrivningar och nedskrivningar	8 863	11 199
Reavinst och -förlust på anläggningstillgångar och placeringar	-5 780	-9 480
Periodiserade personalkostnader	-852	-474
Andel av intressebolags resultat	-569	14
Förändringar i rörelsekapitalet		
Varulager	4 696	7 298
Kortfristiga fordringar	1 054	17 586
Kortfristiga icke-räntebärande skulder	1 045	-10 468
Övrig förändring		507
Betald ränta	-5 509	-6 047
Erhållen ränta	235	1 025
Erhållen utdelning	2	7
Betald skatt	-5 479	-3 972
Kassaflöde från rörelsen	12 958	30 912
Kassaflöde från investeringsverksamhet		
Investeringar i materiella och immateriella tillgångar	-1 349	-19 765
Förskottsbetalningar på fartyg	-2 337	-2 285
Försäljning av materiella och immateriella tillgångar	13 774	757
Försäljning av andra placeringar		-34
Försäljning av rörelsegenar	11 050	
Förvärv av dotterbolag med avdrag för likvida medel vid tidpunkten för förvärvet	-1 204	-78 202
Avvecklade dotterbolag	1 000	28 836
Kassaflöde från investeringar	20 934	-70 693
Kassaflöde från finansieringsverksamhet		
Förvärv av egna aktier		-804
Försäljning av egna aktier		62
Avbetalning på kortfristiga lån	-36 663	-34 480
Lyfta kortfristiga lån	3 950	51 434
Lyfta långfristiga lån	28 555	34 000
Avbetalning på långfristiga lån	-20 000	
Vinstutdelning till minoritetsägare		-118
Betald utdelning	-10 830	-10 838
Kassaflöde från finansieringsverksamhet	-34 988	39 256
Förändring i likvida medel	-1 096	-525
Likvida medel 1.1	12 621	13 146
Likvida medel vid periodens slut	11 525	12 621

Noterna till bokslutet på sidan 52–82 utgör en väsentlig del av koncernbokslutet.

Förändring i eget kapital

1 000 €	Not	Aktie- kapital	Överkurs- fond	Fonden för verkligt värde	Fonden för inbetalt fritt kapital	Övriga fonder	Egna aktier	Omräk- nings- diffe- renser	Balan- serade vinst- medel	Totalt	Minori- tets- andel	Eget kapital totalt
Eget kapital 1.1.2009		17 692	4 351	-265	248	220	-3 778	-81	47 570	65 957	13	65 970
Vinstutdelning	22								-10 830			
Egenkapitalandelen i konverteringslånet						3 222						
Andel uppskjuten skatt						-870						
Aktier utgivna på basis av belöningsprogram	22								547			
Fondöverföring					26				-26			
Förändring i minoritetsintresset											13	
Årets totalresultat				265				-302	8 970		-62	
Eget kapital 31.12.2009		17 692	4 351	0	274	2 572	-3 778	-383	46 231	66 959	-62	66 897
Eget kapital 1.1.2008		17 687	4 311	-904	229	220	-3 036	58	44 286	62 851	162	63 013
Utdelning	22								-10 838			
Förvärv av egna aktier							-804					
Försäljning av egna aktier					19		62					
Konvertering av skuldebrev i konverteringslånet	22	5	40									
Förändring i minoritetsintresset											-162	
Årets totalresultat				639				-139	14 122		13	
Eget kapital 31.12.2008		17 692	4 351	-265	248	220	-3 778	-81	47 570	65 957	13	65 970

Noter till koncernbokslutet

Basuppgifter

Aspo Oyj är ett finskt publikt aktiebolag med hemort i Helsingfors. Aktierna i Aspo Oyj är noterade på NASDAQ OMX Helsinki.

Aspo är ett konglomerat verksamhet inom ett antal avancerade affärsområden som kräver gedigen specialkompetens. Den operativa verksamheten är fördelad på internt oberoende rörelsegränar, ESL Shipping, Leipurin, Telko och Kaukomarkkinat samt Övriga funktioner.

Moderbolaget i koncernen är Aspo Oyj med hemort i Helsingfors, registrerat på adressen Fågelviksgränden 10, FI-00500 Helsingfors.

En kopia av koncernbokslutet kan beställas på huvudkontoret, adress Fågelviksgränden 10, FI-00500 Helsingfors.

Styrelsen i Aspo Oyj har vid sitt sammanträde den 15 februari 2010 godkänt detta bokslut för publicering. Enligt finsk aktiebolagslag har aktieägarna rätt att på bolagsstämman godkänna eller förkasta bokslutet efter publicering. Bolagsstämman kan också göra ändringar i bokslutet.

Redovisningsprinciper

Värderingsgrund

Aspo har gjort upp koncernbokslutet enligt den av EU-godkända internationella redovisningsstandarden (IFRS) och har därvid tillämpat de standarder och tolkningar som gällde 31.12.2009. Noterna till koncernbokslutet uppfyller också kraven i den finska bokförings- och samfundslagstiftningen som utgör ett komplement till IFRS-standarden.

Bokslutsuppgifterna anges i tusen euro och baserar sig på det ursprungliga anskaffningsvärdet av varje enskild post, om inte annat angivits i noterna.

Koncernen har från 1.1.2009 tillämpat följande nya standarder och tolkningar:

- IAS 1, Utformning av finansiella rapporter, omarbetad. Ändringarna avser främst presentationen av resultaträkningen och redovisningen av förändringarna i eget kapital. Jämförelseposterna är omräknade i enlighet med övergångsreglerna i standarden.
- IFRS 8, Rörelsesegment. Standarden anpassar identifiering och redovisning av rörelsesegment till den rapportering som ledningen använder internt för uppföljning av verksamheten.
- IFRS 7, Finansiella instrument: Upplysningar, omarbetad. Ändringen inför tre hierarkiska krav på upplysning när det gäller det verkliga värdet av finansiella instrument. Ändringen förutsätter också att mera information ges om de finansiella instrumenten för att underlätta bedömningen av den relativa tillförlitligheten i redovisningen av de verkliga värdena.

Koncernen har från 1.1.2009 tillämpat följande standarder, omarbetningar och tolkningar, som inte har en väsentlig effekt på den redovisade informationen:

- IAS 23, Lånekostnader, omarbetad
- IFRIC 11, IFRS 2, Transaktioner med egna aktier, även koncerninterna
- IFRIC 13, Kundlojalitetsprogram
- IFRIC 14, IAS 19, Begränsningen av en förmånsbestämd tillgång, lägsta fonderingskrav och samspelet dem emellan
- IFRS 2, Aktierelaterade ersättningar, Intjänandevillkor och indragning
- IAS 1 och IAS 32, Inlösbare finansiella instrument och åtaganden som uppkommer vid likvidation

- IFRS 1 och IAS 27, omarbetad, Definition av anskaffningsvärdet för andelar i dotterföretag, samriskföretag och intresseföretag vid första tillämpning av IFRS
- IAS 39, omarbetad, Finansiella instrument, redovisning och värdering, poster godkända för säkring.

IASB publicerade i maj 2008 förbättringar till 34 standarder som ett led i den årliga översynen av standarderna (Improvements of IFRS). Förbättringarna har ingen väsentlig effekt på koncernbokslutet.

Konsolideringsprinciper

Koncernbokslutet inkluderar moderbolaget Aspo Oyj och alla dotterbolag. Som dotterbolag definieras alla bolag i vilka moderbolaget direkt eller indirekt kontrollerar över hälften av rösterna och i övrigt har ett bestämmande inflytande. Intressebolag i vilka koncernen kontrollerar 20–50 procent av rösterna och minst 20 procent av aktierna eller i övrigt har ett betydande inflytande, har konsoliderats enligt kapitalandelsmetoden. Om koncernens andel av intressebolags förlust är större än innehavets redovisade värde, konsolideras inte den del av förlusten som går ut över innehavets redovisade värde. Koncernen har med andra ord inte iklätt sig intresseföretagets förpliktelser. Orealiserad vinst på transaktioner mellan koncern och intressebolag har eliminerats enligt koncernens ägarandel.

Förvärvade företag inkluderas i koncernbokslutet från den tidpunkt koncernen fått ett bestämmande inflytande. Avyttrade funktioner ingår i koncernbokslutet tills det bestämmande inflytandet upphört. Förvärvade dotterbolag konsolideras enligt förvärvsmetoden, vilket betyder att tillgångar och skulder i det förvärvade företaget redovisas till anskaffningsvärde. När anskaffningsvärdet för ett dotterbolag är högre än nettovärdet av identifierbara tillgångar, skulder och eventalförpliktelser i företaget, betraktas det överskjutande beloppet som goodwill. Företagsförvärv som skett innan IFRS-reglerna trädde i kraft har inte justerats i enlighet med standarden. Vid värderingen har undantagen i övergångsreglerna tillämpats och förvärven redovisats till värden som uträknats enligt finsk bokslutspraxis.

Enligt IFRS avskrivs inte goodwill, däremot bedöms behovet av en eventuell nedskrivning av goodwill årligen.

Interna affärshändelser, interna fordringar och skulder samt intern aktieutdelning har eliminerats i koncernbokslutet.

Fördelningen av årsresultatet på moderbolagets delägare och minoritetsägare presenteras i anslutning till resultaträkningen. Minoritetsintresset har särredovisats under det egna kapitalet i koncernen.

Poster i utländsk valuta

Poster i utländsk valuta redovisas till dagskurs. Öppna fordringar och skulder i utländsk valuta har omräknats till euro enligt bokslutsdagens kurs. Vinst och förlust som uppkommit vid omräkning av affärshändelser och monetära poster i utländsk valuta har förts mot resultatet. Kursvinster och -förluster hänförliga till rörelsen redovisas under respektive post ovanför rörelsevinsten. Kursvinster och -förluster som hänför sig till valutalån redovisas bland finansiella intäkter och kostnader.

Utländska koncernbolag

Utländska koncernbolags resultat och finansiella ställning mäts i respektive utlandsverksamhets primära lokala valuta (funktionell valuta). Koncernbokslutet är uppgjort i euro, som är den funktionella valuta och rapporteringsvaluta moderbolaget i koncernen tillämpar. I koncernbokslutet har utländska dotterbolags resultaträkningar omräknats till euro enligt medelkursen för bokslutsperioden. Balansräkningarna omräknas till euro enligt bokslutsdagens kurser. Omräkningsdifferenserna särredovisas bland eget kapital. När dotterbolag avvecklats helt eller delvis, redovisas de ackumulerade omräkningsdifferenserna bland reavinst eller -förluster i resultaträkningen.

Omräkningsdifferenser som uppkommit före 1.1.2004 har vid övergången till IFRS enligt undantagsreglerna i IFRS 1 upptagits bland ackumulerade vinstmedel och har inte heller senare i samband med försäljning av dotterbolag förts mot resultatet. Från och med övergången till IFRS har de ackumulerade omräkningsdifferenserna i koncernbokslutet särredovisats bland eget kapital. Från och med 1.1.2004 har goodwill som uppkommit i samband med företagsförvärv samt justeringar av det verkliga värdet av tillgångar och skulder i förvärvade utländska enheter i samband med förvärvet redovisats bland tillgångar och skulder i de utländska enheterna och omräknats till euro enligt balansdagens kurser. Uppkommen goodwill och justeringar av verkliga värden i företag förvärvade före 1.1.2004 har redovisats i euro.

Segmentrapportering

Rörelsesegmenten i Aspo är från 1.1.2009 ESL Shipping, Leipurin, Telko och Kaukomarkkinat. Jämförelseposterna för år 2008 har allokerats enligt den nya segmentsindelningen.

Rörelsesegmenten rapporterar på ett sätt som är förenligt med den interna rapporteringen till den högsta operativa beslutsfattaren. Den högsta operativa beslutsfattaren är i detta fall koncernstyrelsen som fattar de strategiska besluten. Affärstransaktioner mellan segmenten avstäms till marknadspriser.

Materiella tillgångar

Materiella anläggningstillgångar redovisas som skillnaden mellan ursprungligt anskaffningsvärde och ackumulerad avskrivning minskad med eventuell nedskrivning. De planenliga avskrivningarna utgör lineära avskrivningar på anskaffningsvärdet under respektive anläggningstillgångs ekonomiska livslängd.

Byggnader och konstruktioner	15–40 år
Fartyg	16–30 år
Pråmar	8–10 år
Maskiner och inventarier	3–8 år
Rörledningar	5–20 år
Övriga materiella tillgångar	5–40 år

Jordområden avskrivs inte.

Tidigare nedskrivning av materiella anläggningstillgångar återförs, om förväntningarna på det framtida återvinningsvärdet ändras. Efter återföring får värdet av anläggningstillgången inte överstiga restvärdet före de tidigare nedskrivningarna. Reavinst och -förluster som uppkommit vid avskrivning eller överlåtelse av materiella anläggningstillgångar redovisas bland övriga intäkter och kostnader av rörelsen.

Goodwill och övriga immateriella tillgångar

Förvärvade dotterbolag konsolideras enligt förvärvsmetoden. Anskaffningsvärden fördelas på tillgångar och skulder enligt verkligt värde på transaktionsdagen. Överstigande anskaffningsvärde utgör goodwill, som inte avskrivs. Däremot görs minst en gång om året en bedömning av nedskrivningsbehovet (se s. 66 Nedskrivningsprövning av goodwill).

Immateriella tillgångar med en obegränsad ekonomisk livslängd avskrivs inte utan utsätts årligen för en nedskrivningsprövning. Leipurin- och

Telko-segmentens varumärken har enligt ledningens bedömning en obegränsad ekonomisk livslängd. De är kända varumärken med en stark historia, vilket stärker ledningen i dess bedömning att varumärkena kommer att bidra till kassaflödet under en odefinierad tidsrymd.

Övriga immateriella tillgångar redovisas till ursprungligt anskaffningsvärde och avskrivs linjärt under respektive tillgångs ekonomiska livslängd. Program och programlicenser inräknas bland annat i övriga immateriella tillgångar.

Balansvärdet av goodwill och övriga immateriella tillgångar i koncernen bedöms årligen eller oftare för att klarlägga om deras värde kan ha minskat. Om sådana indikationer finns, ska återvinningsvärdet av respektive tillgång uppskattas. Återvinningsvärdet fastställs för den kassagenererande enhet till vilken tillgången hör.

Återvinningsvärdet är det högre av nettoförsäljningsvärdet med avdrag för direkta kostnader för försäljningen eller nyttjandevärdet. Ett kassaflödesbaserat nyttjandevärde är det diskonterade nuvärdet av prognostiserbara betalningsflöden. Diskonteringsräntan bygger på en genomsnittlig kapitalkostnad (WACC) som återspeglar aktuell marknadsbedömning av pengars tidsvärde samt de risker som förknippas med Aspos affärsrörelse.

En tillgång ska skrivas ned, när det redovisade bokvärdet är högre än återvinningsvärdet. I samband med nedskrivningen ska den återstående ekonomiska livslängden för tillgången fastställas med hänsyn till framtida avskrivningar. En tidigare nedskrivning av en tillgång, goodwill undantagen, ska återföras endast om det skett en väsentlig förändring i de antaganden som låg till grund för bestämningen av tillgångens återvinningsvärde före den senaste nedskrivningen. Efter återföringen får värdet av tillgången inte överstiga restvärdet före de tidigare nedskrivningarna. Nedskrivningar på goodwill återförs inte i något fall.

Utgifter för forskning och produktutveckling

Utgifter för forskning och produktutveckling redovisas primärt som kostnad, när de uppkommer. FoU-utgifterna för nya produkter aktiveras däremot som immateriella tillgångar i balansräkningen från den tidpunkt då produkten är färdig att utnyttjas tekniskt och kommersiellt. Aktiverade utgifter för forskning och utveckling avskrivs under nyttjandeperioden.

Omsättningstillgångar

Omsättningstillgångar redovisas till anskaffningsvärde eller till ett lägre nettoförsäljningsvärde. Anskaffningsvärdet fastställs enligt fifo-regeln (first in – first out). Anskaffningsvärdet för hel- och halvfabrikat ska inkludera kostnader för inköp av råvara, direkta tillverkningslöner, övriga direkta utgifter för tillverkningen samt en andel av de generella kostnaderna för tillverkningen (baserade på normaldrift), men inte kostnader hänförliga till främmande kapital. Nettoförsäljningsvärdet är det estimerade försäljningspriset i den löpande verksamheten efter avdrag för uppskattade kostnader för färdigställande och försäljning.

Leasingavtal - koncernen som hyresgäst

Ett leasingavtal för en anläggningstillgång som överför ekonomiska fördelar och risker förknippade med ägandet av objektet till koncernen klassificeras som ett finansiellt leasingavtal. Tillgångar som anskaffats genom finansiella leasingavtal redovisas vid leasingperiodens början i balansräkningen till verkligt värde eller till ett lägre värde motsvarande nuvärdet av minimileasingavgiften. Leasingbetalningarna fördelas på finansiella utgifter och amorteringar. Motsvarande leasingansvar redovisas med avdrag för finansiella kostnader bland övriga långfristiga räntebärande skulder. Räntan redovisas i resultaträkningen och fördelas över leasingperioden så, att varje redovisningsperiod belastas med ett belopp som motsvarar en fast räntesats för den under respektive period redovisade skulden. Tillgångar i ett finansiellt leasingavtal avskrivs antingen under sin ekonomiska livslängd eller under en kortare leasingperiod.

Leasingavtal i vilka de ekonomiska riskerna och fördelarna förknippade med ägandet av objektet inte överförs till koncernen, klassificeras som övriga leasingavtal (operationella leasingavtal), i vilka leasingavgiften linjärt över leasingperioden förs mot resultatet.

Ersättningar till anställda

Det lagstadgade pensionsansvaret har med pensionsförsäkringar överförts till pensionsförsäkringsbolag. I utländska dotterbolag har pensionstryggheten arrangerats i enlighet med lokal lagstiftning och lokala bestämmelser för socialtrygghet. Premier för avgiftsbestämda pensionsarrangemang upptas som kostnad för respektive bokslutsår.

Aktierelaterade ersättningar

Koncernen har ett antal aktierelaterade belöningsprogram för ledningen, i vilka belöningen utbetalas i dels aktier, dels pengar. Ytterligare information om de aktierelaterade programmen ges i not 30. Optionsrätter och aktier som ska överlätas värderas till verkligt värde vid tidpunkten för överlåtelsen och upptas linjärt som kostnad i resultaträkningen räknat från intjäningstidpunkten tills programmet löper ut. I det verkliga värdet beaktas inte andra intjänandevillkor än marknads-mässiga (t.ex. lönsamhet och resultatmål). Övriga villkor beaktas i kalkylen av antalet optioner och aktier som vid slutet av intjänandeperioden väntas medföra en intjänanderätt.

Egna aktier

Anskaffningsvärdet av förvärvade egna aktier i Aspo Oyj minskar det redovisade egna kapitalet.

Avsättningar

Avsättningar redovisas i balansräkningen, när koncernen på basis av en tidigare inträffad händelse har en legal eller faktisk förpliktelse som sannolikt kommer att realiseras och en tillförlitlig uppskattning av beloppet kan göras. Avsättningar för produktgarantier inkluderar kostnader för reparation eller ersättning av produkter, förutsatt att garantitiden löper efter bokslutsdagen. Avsättningar för garantier uppskattas utgående från historiska erfarenheter.

Avsättningar för miljöåtaganden görs, när koncernen på basis av miljölagstiftningen eller interna miljöåtaganden har en förpliktelse som uppkommer till följd av en avveckling av verksamhet, en miljöolycka som förutsätter åtgärder för återställande av miljön eller förflyttning av utrustning från en plats till en annan.

Avsättning för strukturingrepp görs, när koncernen uppgjort en detaljerad plan för omstruktureringen och inlett implementeringen av planen, alternativt informerat om den.

Avsättningsbeloppet motsvarar nuvärdet av de utgifter som åtagandet väntas ge upphov till.

Inkomstskatter

Bland inkomstskatter redovisar koncernen den skatt som utgår på basis av koncernbolagens årsresultat, justerad skatt för tidigare bokslutsperioder samt förändringar i latent skatt (uppskjuten skatt). Inkomstskatten redovisas enligt gällande skattesats i respektive land. Uppskjuten skatteskuld eller

skattefordran beräknas som en temporär skillnad i skatt uträknad på redovisat och skattepliktigt resultat enligt den skattesats som gäller vid bokslutstidpunkten respektive tidpunkten för skattebetalningen. Temporära skillnader uppstår bland annat till följd av avsättningar, överavskrivningar och fastställda förluster. En uppskjuten skattefordran hänförlig till underskottsavdrag och övriga temporära skillnader redovisas till den del det är sannolikt att den kan avräknas mot överskott i den framtida beskattningen. Koncernens andel av intressebolags resultat redovisas i resultaträkningen som en kalkylerad andel av nettoresultatet med beaktande av skatteeffekten.

Intäkter

Intäkter från försäljningen av produkter redovisas, när väsentliga risker och förmåner i anslutning till ägandet av produkterna har övergått till köparen. Intäkter från försäljningen av tjänster redovisas, när tjänsteuppdraget är slutfört. Långvariga projekt avräknas enligt upparbetsningsgrad, när tillförlitliga beräkningar om utfallet kan göras. Upparbetningsgraden bestäms av utgifterna för arbetsinsatsen på balansdagen i proportion till den uppskattade totalutgiften. När det visar sig sannolikt att utfallet blir negativt, redovisas förlusten omedelbart. Under bokslutsperioden har Aspo inte haft några pågående långtidsprojekt. Offentliga bidrag som beviljats som ersättning för uppkomna kostnader, upptas som intäkt samtidigt som kostnaderna för projektet redovisas.

Anläggningstillgångar som innehåser försäljning och avvecklade verksamheter

Tillgångar och skulder hänförliga till anläggningstillgångar och avvecklade verksamheter klassificeras som tillgängliga för försäljning, om deras redovisade värde ska återvinnas genom en avveckling snarare än genom användning i verksamheten.

Förutsättningar för att omklassificera en tillgång tillgänglig för försäljning anses föreligga, när en försäljning är ytterst sannolik och ledningen har förbundit sig till en försäljning.

Omedelbart före omklassificeringen ska anläggningstillgångarna eller avyttringsgrupperna av tillgångar och skulder värderas enligt tillämpliga IFRS-standarder. Från tidpunkten för omklassificeringen redovisas tillgångarna till det lägsta av redovisat värde eller verkligt värde minskat med försäljningskostnader.

Resultatet av avvecklade verksamheter ska särredovisas i koncernens resultaträkning. Anläggningstillgångar och avyttringsgrupper som klassificeras som innehav för försäljning ska redovisas separat i balansräkningen. Under året har inga funktioner kategoriserats som avvecklade i koncernen.

Kundfordringar

Kundfordringar redovisas till anskaffningsvärde. Fordringar nedskrivs, när objektiva fakta talar för att fordringen inte kan indrivs i sin helhet.

Leverantörsskulder

Leverantörsskulder upptas till verkligt värde och omräknas senare till ett periodiserat anskaffningsvärde med effektivräntemetoden.

Finansiella tillgångar och skulder

Finansiella tillgångar och skulder har klassificerats och värderats samt derivatinstrument redovisats enligt bestämmelserna i IAS 32 (Finansiella instrument: Upplysningar och klassificeringar) och IAS 39 (Finansiella instrument: Redovisning och värdering).

Finansiella tillgångar

Finansiella tillgångar klassificeras som lån och övriga fordringar, placeringar avsedda att innehas till förfallodagen, finansiella tillgångar tillgängliga för försäljning samt finansiella tillgångar till verkligt värde som redovisas i resultaträkningen. Klassificeringen görs vid den ursprungliga anskaffningstidpunkten.

Lån och fordringar upptas till anskaffningsvärde på likviddagen och periodiseras enligt effektivräntemetoden. Transaktionskostnaderna inkluderas i anskaffningsvärdet. Finansiella tillgångar och skulder upptas till verkligt värde i resultaträkningen och redovisas till verkligt värde på likviddagen.

Finansiella tillgångar tillgängliga för försäljning samt finansiella tillgångar och skulder som upptas till verkligt värde i resultaträkningen redovisas till verkligt värde och värderas till noterade marknadspriser eller -kurser alternativt till ett kalkylerat nuvärde. Olistade aktier, för vilka det verkliga värdet inte kan bestämmas på ett tillförlitligt sätt, redovisas till anskaffningsvärde reducerat med nedskrivningar. Värdeförskjutningar i finansiella tillgångar tillgängliga för försäljning redovisas under eget kapital i fonden för verkligt värde med

beaktande av skatteeffekten. När en dylik tillgång säljs eller realiserar på annat sätt eller den till följd av nedskrivning har gett upphov till en förlust, förs den ackumulerade förändringen i det verkliga värdet mot resultatet i stället för att upptas bland eget kapital. Köp och försäljning av finansiella tillgångar tillgängliga för försäljning redovisas på likviddagen.

Placeringar i aktier, ränteinstrument och konvertibla skuldebrev klassificeras som finansiella tillgångar tillgängliga för försäljning.

Finansiella tillgångar bortbokas ur balansen, när koncernen har förlorat sin kontrakterade rätt till penningflödet eller när risker och avkastning till väsentliga delar har övergått till en utomstående part.

Nedskrivningar av lån och fordringar redovisas omedelbart som kostnad i resultaträkningen, när det bokförda restvärdet är större än det prognostiserade återvinningsvärdet.

Finansiella skulder

Finansiella skulder upptas på likviddagen och redovisas i balansräkningen till anskaffningsvärde efter avdrag för transaktionskostnader. Räntan periodiseras till löptiden enligt effektivräntemetoden.

I beräkningen av det verkliga värdet av skuldandelen i konverteringslånet har den aktuella marknadsräntan för ett motsvarande lån vid emitteringstidpunkten tillämpats. Skuldandelen redovisas till periodiserat anskaffningsvärde tills den bortbokas efter att alla skuldebrev konverterats till aktier. Resterande belopp, dvs. egenkapitalandelen, redovisas bland eget kapital med avdrag för därtill relaterade skatter.

Finansiella tillgångar

Finansiella tillgångar omfattar likvida medel, bankkonton och övriga kortfristiga (högst tre månader), mycket likvida placeringar. Checklimiter redovisas bland övriga kortfristiga skulder.

Derivatinstrument

Derivatinstrument bokförs till ursprungligt anskaffningsvärde den dag koncernen ingår som part i instrumentet och omräknas senare till verkligt värde.

Koncernen har tillämpat säkringsredovisning enligt IAS 39 för att säkra prognostiserade kassaflöden i utländsk valuta till följd av investeringar i anläggningstillgångar. Ändringar i det verkliga

värdet av den effektiva delen av säkringen redovisas direkt i fonden för säkring av kassaflödet som ingår i fonden för verkligt värde i det egna kapitalet. Vinst och förlust som förts mot eget kapital överförs till anskaffningsvärdet för respektive tillgång under den räkenskapsperiod som den säkrade posten upptas som en balanspost. För andra derivat har koncernen inte tillämpat säkringsredovisning.

Justeringar av det verkliga värdet av derivat hänförliga till finansiella poster redovisas bland finansiella intäkter och kostnader. Justeringar av det verkliga värdet av övriga derivatinstrument redovisas bland övriga intäkter och kostnader.

Det verkliga värdet bestäms utgående från noterade marknadspriser och -kurser, diskonterade kassaflöden och formler för värdering av aktieoptioner.

Det verkliga värdet av valutaterminer beräknas genom att diskontera de framtida betalningarna i respektive terminsavtal med beaktande av räntesatserna för de sålda valutorna och konvertera de diskonterade betalningarna till bokslutsdagens valutakurs samt räkna ut skillnaden mellan de diskonterade värdena. Det verkliga värdet av ränteoptioner fastställs med generellt tillämpade formler för värdering av optioner.

Uppskattningar och bedömningar

När ett företag första gången tillämpar IFRS för upprättande av bokslut måste företaget göra vissa uppskattningar och bedömningar som påverkar rapporteringen av dels det aktuella balansvärdet av tillgångar och skulder samt eventualtillgångar och -förpliktelser, dels intäkterna och kostnaderna under den tidsperiod rapporteringen avser. Kalkylmässiga värden har fastställts för de olika posterna i bokslutet, bland annat för goodwill samt den ekonomiska livslängden för materiella och immateriella anläggningstillgångar. Uppskattningarna baserar sig på ledningens bästa bedömning vid varje tidpunkt, men det är möjligt att utfallet avviker från de värden som tillämpats i bokslutet.

Nedskrivningsprövning av goodwill

Koncernen bedömer behovet av nedskrivning av goodwill årligen eller oftare, om det finns indikationer på att tillgången eventuellt kan minska i värde. En förlust som uppkommit vid en goodwillnedskrivning återförs aldrig. Goodwill hänförs till någon av de kassagenererande enheterna i koncernen som identifieras utgående från

vilken affärsenhet som svarar för uppföljningen av goodwill i ledningens interna rapportering. Återvinningsvärdet beräknas utgående från nyttjandevärdet. Ett nyttjandevärde baserat på framtida kassaflöden beräknas genom en diskontering av prognostiserade kassaflöden. Diskonteringsfaktorn beräknas utifrån den vägda genomsnittliga kapitalkostnaden för bundet kapital i koncernen (WACC), som beskriver totalkostnaden för eget och främmande kapital med beaktande av särskilda risker avseende tillgångar och lokalisering av kassagenererande enheter. Den vägda genomsnittliga kapitalkostnaden avspeglar den genomsnittliga långfristiga kapitalstrukturen i koncernen. Nedskrivningar redovisas omedelbart som kostnad i resultaträkningen, när det bokförda restvärdet är större än det prognostiserade återvinningsvärdet.

Redovisningsprinciper som förutsätter avvägningar av ledningen och de största osäkerhetsfaktorerna i avvägningarna

Uppskattningarna baserar sig på ledningens bästa bedömning vid bokslutstidpunkten, tidigare erfarenhet och framtida antaganden om utvecklingen för omsättning och kostnadsnivå i konkurrensmiljön. Koncernledningen ser att de flesta betydande avvägningar och antaganden gäller nedskrivningsprövningen av goodwill. Goodwill och nedskrivningsprövning behandlas närmare i not 13.

Tillämpning av nya eller omarbetade IFRS-standarder och IFRIC-tolkningar

Från början av år 2010 tillämpar koncernen följande omarbetade standarder:

- IFRS 3, omarbetad, Rörelseförvärv. Den omarbetade standarden har ett betydligt vidare tillämpningsområde. Den innehåller flera betydande förändringar sett ut koncernens synvinkel. Ändringarna påverkar redovisningen av goodwill vid rörelseförvärv samt intäkter vid försäljning av rörelseegnar. Ändringarna inverkar också på poster som kostnadsförs under det räkenskapsår förvärvet sker och kommande räkenskapsår under vilka utestående rater betalas eller ytterligare förvärv sker.
- IAS 27, omarbetad, Koncernredovisning och separata finansiella rapporter. Den omarbetade standarden förutsätter att ändringar i ägandet i dotterbolag genast redovisas i det egna kapitalet i koncernen, när moderbolagets bestämmande inflytande kvarstår. Om moderbolaget förlorar sitt bestämmande inflytande i dotterbolaget, ska den återstående insatsen kostnadsföras till verkligt värde.

Utöver de standarder och tolkningar som tillämpats i bokslutet för år 2008, tillämpar koncernen följande standarder, tolkning och omarbetningar av existerande standarder, som publicerats under år 2009:

- IFRIC 18, Överföring av tillgångar från kunder
- IFRIC 9 och IAS 39, omarbetad, Omvärdering av inbäddade finansiella derivatinstrument vid omklassificering
- IFRS 2, omarbetad, Aktierelaterade ersättningar, Aktierelaterade ersättningar som regleras med kontanter

IASB publicerade i april 2009 förbättringar till 12 standarder som ett led i den årliga översynen av standarderna. Koncernledningen utreder effekterna av förbättringarna på koncernbokslutet.

Koncernen tillämpar från början av år 2011 eller senare följande standarder, tolkningar och omarbetningar av existerande standarder:

- IAS 32, omarbetad, Finansiella instrument, Klassificering, Klassificering av emitterade rätigheter
- IAS 24, omarbetad, Bokslutsinformation om närstående förhållanden
- IFRIC 19, Reglering av skuld med låntagarens eget kapitalinstrument
- IFRIC 14, omarbetad, Tillgångstak och minsta fondering vid förmånsbestämda pensionsplaner
- IFRS 9, Finansiella instrument, Redovisning och värdering.

1. Omsättning och segmentrapportering

Aspos rörelsesegment är från 1.1.2009 ESL Shipping, Leipurin, Telko och Kaukomarkkinat.

ESL Shipping svarar för sjötransporter av råvaror till energisektorn och industrin samt därtill anslutna tjänster.

Leipurin förser bageriindustrin och övrig industri med råvaror, produktionsteknik och tillverkningslinjer samt bagerikunnande.

Telko importerar och distribuerar plastråvara och kemikalier till industrin. Kundenservice är omfattande och inkluderar ytterligare tekniskt stöd och utveckling av produktionsprocesser.

Kaukomarkkinat fokuserar på handeln med elektronik och industrimaskiner.

Övriga funktioner omfattar koncernförvaltningen och sektorsövergripande funktioner. Segmentstrukturen sammanfaller med strukturen i organisationen och den interna resultatrapporteringen, där tillgångar och skulder redovisas enligt internationell redovisningsstandard, IFRS.

Det ekonomiska utfallet av segmentens affärsverksamhet bedöms på basis av redovisat resultat. Koncernstyrelsen svarar för utvärderingen av segmenten samt resurstilldelningen.

Segmentens tillgångar och skulder är poster som segmenten utnyttjar i sin rörelse eller som på ett meningsfullt sätt kan allokera till segmenten. Icke-allokerade poster inkluderar skatter och finansiella poster samt poster som är gemensamma för hela koncernen i huvudsak till följd av finansieringen är centraliserad. Investeringarna utgörs av insatser i materiella anläggningstillgångar som utnyttjas under fler än en redovisningsperiod samt i immateriella tillgångar. Affärstransaktioner mellan segmenten avstäms till marknadspriser.

1.1 Rörelsesegment

2009

1 000 €	ESL Shipping	Leipurin	Telko	Kaukomarkkinat	Poster som inte allokats till segmenten	Koncernen totalt
Koncernextern försäljning	63 830	99 363	128 794	36 303	1 115	329 405
Koncernintern försäljning		41	10	83		
Omsättning	63 830	99 404	128 804	36 386		329 405
Andel av intressebolag	574			-5		569
Rörelsevinst	14 661	3 213	3 104	530	-6 256	15 252
Finansnetto						-3 575
Vinst före skatt						11 677
Inkomstskatt						-3 062
Årets resultat, löpande funktioner						8 615
Årets resultat, avvecklade funktioner						
Årets resultat						8 615
Avskrivning på materiella tillgångar	4 926	447	1 110	430	207	7 120
Avskrivning på immateriella tillgångar	45	533	750	345	70	1 743
Segmentens tillgångar	51 675	55 775	44 728	23 013	18 116	193 307
Andelar i intressebolag	1 556					1 556
Tillgångar totalt	53 231	55 775	44 728	23 013	18 116	194 863
Segmentens skulder	7 714	14 119	15 130	3 735	87 268	127 966
Skulder totalt	7 714	14 119	15 130	3 735	87 268	127 966
Investeringar	3 078	542	2 479	568	670	7 337

2008

1 000 €	ESL Shipping	Leipurin	Telko	Kauko- markkinat	Poster som inte allokerats till segmenten	Koncernen totalt
Koncernextern försäljning	84 125	69 293	172 686	30 759	1 370	358 233
Koncernintern försäljning			11	2		
Omsättning	84 125	69 293	172 697	30 761		358 233
Rörelsevinst	15 575	3 031	1 038	2 139	-7 706	14 077
Finansnetto						-4 540
Vinst före skatt						9 537
Skatt						-2 545
Årets resultat, löpande funktioner						6 992
Årets resultat, avvecklade funktioner						8 528
Årets resultat						15 520
Avskrivning på materiella tillgångar	7 546	123	960	178	601	9 408
Avskrivning på immateriella tillgångar	49	297	224	64	780	1 414
Segmentens tillgångar	65 409	49 050	53 621	22 502	27 221	217 803
Andelar i intressebolag	919			6		925
Tillgångar totalt						218 728
Segmentens skulder	7 731	19 792	20 876	6 173	98 186	152 758
Skulder totalt						152 758
Investeringar	18 779	99	399	61	1 223	20 561

1.2 Geografiska områden

Omsättningen i koncernen följs upp geografiskt enligt följande indelning: Finland, Norden, Baltikum, Ryssland + övriga OSS-länder (inklusive Ukraina) samt övriga länder. Lokaliseringen av kunderna bestämmer redovisningen av omsättningen, medan tillgångar och investeringar redovisas för det land de lokaliseras till. Försäljningsintäkter från externa kunder redovisas enligt internationell redovisningsstandard, IFRS.

1 000 €	Omsättning		Anläggningstillgångar*	
	2009	2008	2009	2008
Finland	151 841	165 919	105 860	122 882
Norden	30 030	47 505	1 797	2 221
Baltikum	36 986	32 819	737	867
Ryssland + övriga OSS-länder	56 124	61 149	430	388
Övriga länder	54 424	50 841	126	1 491
Totalt	329 405	358 233	108 950	127 849

* Övriga anläggningstillgångar i koncernen utom skatter och finansiella poster.

2. Förvärvade funktioner

Företagsförvärv år 2009

Leipurin-segmentet förvärvade 30.12.2009 hela aktiestocken i det lettiska företaget Raugs un citas preces SIA (RCP) för 1,4 miljoner euro. Förvärvet påverkade inte nämnvärt den finansiella ställningen i koncernen. Köpeskillingen inkluderar dessutom arvoden för 0,1 miljoner euro till juridisk och annan expertis.

Förvärvet gav upphov till en goodwill om 0,5 miljoner euro som utgår från synergiförväntningarna i samband med förvärvet. Synergier och därigenom goodwill uppkommer enligt ledningens bedömning genom att de två företagen kan utnyttja gemensamma försäljnings- och marknadsföringskanaler i Baltikum.

Företagsförvärv 2008

Aktiestocken i Kauko-Telko Oy övergick 30.4.2008 till Aspokoncernen för totalt 96 miljoner euro. Förvärvet finansierades i huvudsak med banklån. I anskaffningsutgiften ingår ytterligare arvoden för juridisk och annan rådgivning, totalt 1,7 miljoner euro.

Förvärvet gav upphov till en goodwill om 37,4 miljoner euro, som baserar sig på förväntade synergifördelar. Ledningen bedömer att personalen och möjligheten att utnyttja gemensamma försäljnings- och marknadsföringskanaler utgör en goodwill.

Kauko-Telko Oy redovisar en omsättning om 154,5 miljoner euro och ett resultat om 3,2 miljoner euro för åtta månader, som inkluderas i koncernresultaträkningen för år 2008. Hade de under året förvärvade funktionerna konsoliderats i Aspokoncernen från årets början, skulle koncernen ha redovisat en omsättning på 484 miljoner euro och en vinst om 17 miljoner euro. Värdet av de förvärvade likvida medlen och övertagna skulderna vid tidpunkten för förvärvet:

2008

Förvärvet av Kauko-Telko-koncernen 1 000 €	Verkligt värde vid samman- ställning	Bokvärde före samman- ställning
Materiella anläggningstillgångar	12 622	8 882
Övriga immateriella tillgångar	3 842	3 842
Varumärken (ingår i övriga immateriella tillgångar)	5 303	
Huvudmannavtal (ingår i övriga immateriella tillgångar)	8 728	
Placeringar	55	55
Omsättningstillgångar	23 934	23 134
Kundfordringar och övriga fordringar	30 448	30 448
Kassa och bank	20 670	20 670
Tillgångar totalt	105 602	87 031
Uppskjuten skatteskuld	6 147	1 319
Finansiell skuld	7 121	7 121
Övriga skulder	33 533	33 533
Skulder totalt	46 801	41 973
Nettotillgångar	58 801	
Anskaffningsvärde	96 164	
Goodwill	37 363	
Kontantandel av köpeskillingen	96 164	
Kassa och kontolimiter i det förvärvade företaget	-17 961	
Kassaflödeseffekt	78 203	

3. Avvecklade funktioner

Under året har inga åtgärder vidtagits som kan klassificeras som avveckling av funktioner.

Under år 2008 avtalade Aspo Oyj om att sälja hela aktiestocken i helägda Oy Autotank Ab till Gilbarco Veeder-Rot. Autotankkoncernen rapporterade inom ramen för koncernsegmentet Aspo Systems. Autotank säljer till oljebolagen automatiserade betalsystem och teknik för bensinstationer samt därtill kopplade underhållstjänster. Vid tidpunkten för avyttringen sysselsatte Autotank cirka 350 personer.

Ytterligare sålde Aspo inköpsfunktionerna i Kauko-Telko Oy till Nicolai Sourcing Oy samt de finska förpackningsfunktionerna i Kauko-Telko Oy till Telpak Oy och de svenska funktionerna till Conti Investments B.V.

Resultat för avvecklade funktioner

1 000 €	2008
Intäkter	45 170
Kostnader	-45 724
Vinst före skatt	-554
Skatt	-193
Vinst efter skatt	-747

Reavinst på överlåtelse av avvecklade funktioner före skatt	9 389
Skatt	-114
Reavinst på överlåtelse av avvecklade funktioner efter skatt	9 275

Årets vinst i avvecklade funktioner	8 528
--	--------------

Kassaflöde i avvecklade funktioner

1 000 €	2008
Kassaflöde i rörelsen	1 392
Kassaflöde i investeringsverksamheten	-299
Kassaflöde i finansieringsverksamheten	1 221
Kassaflöde totalt	2 314

Effekten av överlåtelser av avvecklade funktioner på koncernens ekonomiska ställning

1 000 €	2008
Materiella anläggningstillgångar	2 018
Goodwill	6 662
Övriga immateriella tillgångar	1 082
Fordringar	11 644
Omsättningstillgångar	8 695
Likvida medel	6 526
Finansiella skulder	-27 978
Övriga skulder	-10 398
Tillgångar och skulder totalt	259

Kontantandel av köpeskillingen	35 362
Likvida medel i överlåtna funktioner	6 526
Kassaflödeseffekt	28 836

Tillgångar tillgängliga för försäljning

1 000 €	2008
Omsättningstillgångar	50
Kundfordringar och övriga fordringar	629
Tillgångar tillgängliga för försäljning totalt	679

Skulder tillgängliga för försäljning

1 000 €	2008
Leverantörsskulder och övriga skulder	498

4. Övriga rörelseintäkter

1 000 €	2009	2008
Reavinst på försålda anläggningstillgångar totalt	3 166	69
Reavinst på överlåten rörelse	3 171	
Ersättningar för förseningar och avbrott	2 070	705
Leasinghyror och bruksavgifter	279	200
Ändringar i valutaterminers verkliga värde	348	142
Övriga intäkter	900	469
Totalt	9 934	1 585

5. Ersättningar till anställda och personalinformation

Vid bokslutstidpunkten hade Aspokoncernen 717 (827) anställda. Medelantalet anställda under året var 723 (882). Medelantalet tjänstemän var under året 492 (553) och medelantalet kollektivanställda 231 (329).

Ersättningar till anställda

1 000 €	2009	2008
Löner	30 152	26 652
Avgiftsbestämda pensionskostnader	3 586	2 142
Optionsarrangemang	771	-19
Övriga lönebikostnader	1 906	4 152
Totalt	36 415	32 927

Information om ersättningar till den högsta ledningen presenteras under noten Insiders.

Antalet anställda per segment på balansdagen, löpande funktioner

	2009	2008
ESL Shipping	194	240
Leipurin	218	168
Telko	193	230
Kaukomarkkinat	90	100
Övriga funktioner	22	83
Totalt	717	821

Antal anställda per geografiskt område på balansdagen, löpande funktioner

	2009	2008
Finland	423	526
Norden	29	33
Baltikum	72	49
Ryssland + övriga OSS-länder	129	115
Övriga länder	64	98
Totalt	717	821

6. Avskrivningar och nedskrivningar

1 000 €	2009	2008
Immateriella tillgångar	1 743	1 414
Byggnader	820	834
Fartyg	4 842	7 531
Maskiner och inventarier	1 458	1 043
Totalt	8 863	10 822

7. Material och tjänster

1 000 €	2009	2008
Inköp under året		
ESL Shipping	10 381	17 458
Leipurin	78 394	57 196
Telko	101 477	140 845
Kaukomarkkinat	23 861	20 011
Övriga funktioner	1 000	1 239
Totalt	215 113	236 749
Förändring i lager	3 600	2 951
Tjänster av utomstående		
Leipurin	3 866	2 842
Telko	3 019	6 745
Kaukomarkkinat	491	329
Övriga funktioner	13	76
Totalt	7 389	9 992
Material och tjänster totalt	226 102	249 692

8. Rörelsekostnader

1 000 €	2009	2008
Hyrer	6 969	5 592
ESL Shipping	28 579	32 625
Leipurin	4 017	3 624
Telko	6 696	6 324
Kaukomarkkinat	3 085	2 912
Övriga funktioner	2 696	858
Valutaterminers verkliga värde, inte säkringsredovisat	675	340
Reaförluster på realiserade anläggningstillgångar	559	11
Totalt	53 276	52 286

Revisors arvoden, hela koncernen

1 000 €	2009	2008
Revision	312	175
Skattekonsultation	66	17
Övriga tjänster	114	509
Totalt	492	701

9. Finansiella intäkter och kostnader

Posterna ovanför rörelsevinsten inkluderar 2,3 miljoner euro valutakursförluster (1,3). Övriga finansiella kostnader inkluderar 0,2 miljoner euro rörliga leasingavgifter (0,1) på basis av leasingavtal.

1 000 €	2009	2008
Utdelning i placeringar tillgängliga för försäljning	2	7
Ränteintäkter på lån och övriga fordringar	1 181	697
Valutakursvinster	496	312
Finansiella intäkter totalt	1 679	1 016
Räntekostnader	-4 802	-4 567
Valutakursförluster	-452	-989
Finansiella kostnader totalt	-5 254	-5 556
Finansiella intäkter och kostnader totalt	-3 575	-4 540

10. Skatter

Skatter i resultaträkningen

1 000 €	2009	2008
Årets skatt	-4 037	-3 961
Förändring i uppskjutna skattefordringar och -skulder	1 098	1 421
Skatt för tidigare räkenskapsår	-123	-5
Totalt	-3 062	-2 545

Avstämning av redovisad skatt i resultaträkningen och skatt kalkylerad enligt skattesatsen för moderbolaget i koncernen (26 %)

1 000 €	2009	2008
Vinst före skatt	11 677	9 537
Skatt enligt moderbolagets skattesats	-3 036	-2 480
Inverkan av utländska dotterbolags skattesatser	-68	327
Skatt från tidigare räkenskapsår	-123	-5
Övriga poster	165	-387
Redovisad skatt i resultaträkningen	-3 062	-2 545
Effektivräntesats	26 %	27 %

Skatt som hänför sig till andra poster i redovisat totalresultat

1 000 €	2009	2008
Säkring av kassaflöde	92	226

11. Resultat per aktie

Det utspädda resultatet per aktie har uträknats genom att dividera årsresultatet som tillkommer moderbolagets aktieägare med det vägda medeltalet av antalet utelöpande aktier under balansperioden. Vid beräkningen av det utspädda resultatet per aktie har medelantalet utelöpande aktier justerats med utspädningseffekten hos det konsoliderade konverteringslånet.

1 000 €	2009	2008
Outspätt		
Vinst som tillkommer aktieägarna, löpande funktioner	8 553	6 979
Vinst som tillkommer aktieägarna, avvecklade funktioner		8 528
Totalt	8 553	15 507
Medelantal aktier under räkenskapsperioden (1 000 st.)	25 786	25 826
Resultat per aktie, löpande funktioner, €	0,33	0,27
Resultat per aktie, avvecklade funktioner, €		0,33
Totalt, €	0,33	0,60
Resultat per aktie exklusive reavinst, löpande funktioner, €	0,16	0,27
Utspätt		
Vinst som tillkommer ägarna, löpande funktioner	8 553	6 979
Vinst som tillkommer aktieägarna, avvecklade funktioner		8 528
Totalt	8 553	15 507
Ränta på konverteringslånet (justerad med skatteeffekten)	581	515
Konverteringslånet omräknat till aktier (1 000 st.)	2 307	2 606
Medelantal aktier under räkenskapsperioden justerat med utspädningseffekten hos konverteringslånet (1000 st.)	28 093	28 432
Utspätt resultat per aktie, löpande funktioner, €	0,33	0,26
Utspätt resultat per aktie, avvecklade funktioner, €		0,30
Totalt, €	0,33	0,56

12. Övriga immateriella tillgångar

Immateriella rättigheter består i huvudsak av varumärken som vi redogör för i not 13. Dessutom innefattar posten dataprogram och därtill kopplade licenser, som avskrivs linjärt under fem år. Övriga immateriella tillgångar inkluderar utgifter för renovering av kontorslokaler och förvärv av nya huvudmannakontrakt i samband med konsolideringen av funktioner.

2009

1 000 €	Immateriella rättigheter	Övriga immateriella tillgångar	Totalt
Anskaffningsvärde 1.1	13 421	9 188	22 609
Omräkningsdifferens	8	177	185
Ökning	77		77
Ökning, konsolidering av rörelse	12	185	197
Minskning	-667	-167	-834
Minskning, försäljning av rörelse	-307		-307
Överföring mellan poster	-2 588	2 588	
Anskaffningsvärde 31.12	9 956	11 971	21 927
Akkumulerad avskrivning 1.1	-4 690	-905	-5 595
Överföring mellan poster	191	-191	
Akkumulerad avskrivning på minskningar och överföringar	548	167	715
Minskning, försäljning av rörelse	253		253
Årets avskrivning	-481	-1 257	-1 738
Akkumulerad avskrivning 31.12	-4 179	-2 186	-6 365
Bokfört restvärde 31.12	5 777	9 785	15 562

2008

1 000 €	Immateriella rättigheter	Övriga immateriella tillgångar	Totalt
Anskaffningsvärde 1.1	2 124	2 276	4 400
Omräkningsdifferens		-47	-47
Ökning	517	1	518
Ökning, konsolidering av rörelse	12 384	8 728	21 112
Minskning	-772		-772
Minskning, försäljning av rörelse	-832	-1 770	-2 602
Anskaffningsvärde 31.12	13 421	9 188	22 609
Akkumulerad avskrivning 1.1	-1 262	-527	-1 789
Omräkningsdifferens	4	8	12
Företagsförvärv	-3 390	-46	-3 436
Akkumulerad avskrivning på minskningar och överföringar	514		514
Minskning, försäljning av rörelse	325	393	718
Årets avskrivning	-881	-733	-1 614
Akkumulerad avskrivning 31.12	-4 690	-905	-5 595
Bokfört restvärde 31.12	8 731	8 283	17 014

13. Goodwill

Goodwill allokteras på de kassagenererande enheterna i koncernen beroende på vilken nivå uppföljningen av goodwill sker i rapporteringen. Goodwill fördelar sig på de olika segmenten enligt följande: ESL Shipping 0,8 (0,8) miljoner euro, Leipurin 22,9 (22,4) miljoner euro, Telko 5,0 (5,5) miljoner euro och Kaukomarkkinat 11,6 (11,6) miljoner euro.

Leipurin- och Telko-segmentens varumärken har enligt ledningens bedömning en obegränsad ekonomisk livslängd. De är kända varumärken med en stark historia, vilket stärker ledningen i dess bedömning att varumärkena kommer att bidra till kassaflödet under en odefinierad tidsrymd.

Nedskrivningsprövning

Framtida kassaflöden i kalkylerna baserar sig på ekonomiska planer godkända av koncernledningen. Kassaflödet bedöms försiktigt för de första tre åren utgående från en liten tillväxtpotential, och för de därpå följande åren försiktigt utgående från en kalkylerad jämn tillväxt. Inga nedskrivningar har gjorts för bokslutsperioden. Nedskrivningsprövningen visar att ingen värdeminskning skett.

I kalkyleringen av den framtida omsättningen har ledningen utgått från att den aktuella omsättningen på rörelsen kommer att bestå och att omsättningen ökar kontrollerat i takt med inflationen.

Försäljningsbidraget väntas öka i takt med omsättningen.

Till följd av en effektiviserad internkontroll och den ekonomiska recessionen väntas de fasta kostnaderna öka i takt med inflationen, som väntas bli skälig.

Diskonteringsräntan har definierats med en genomsnittlig vägd kapitalkostnad (WACC), som beskriver totalkostnaden för eget och främmande kapital genom att beakta de särskilda riskerna i tillgångarna och lokaliseringen av funktionerna. Diskonteringsräntan fastställs före skatt. I kalkylerna har vi tillämpat en diskonteringsränta (WACC) på 9,05 procent (10,19 %) före skatt.

Goodwill

1 000 €	2009	2008
Anskaffningsvärde 1.1	40 351	10 114
Minskning		-282
Förvärv av rörelse	479	37 363
Försäljning av rörelse	-626	-6 662
Omräkningsdifferens	20	-182
Anskaffningsvärde 31.12	40 224	40 351

Allokering av goodwill

1 000 €	2009	2008
ESL Shipping	790	790
Leipurin	22 873	22 417
Telko	4 955	5 526
Kaukomarkkinat	11 570	11 582
Övriga funktioner	36	36
Totalt	40 224	40 351

Varumärken

1 000 €	2009	2008
Leipurin	3 148	3 148
Telko	2 155	2 155
Totalt	5 303	5 303

Faktorer som påverkar nedskrivningsprövningen

Trots den snabba konjunkturedgången är de antaganden som tillämpats vid nedskrivningsprövningen fortfarande adekvata och de prövade funktionerna i grunden bärkraftiga. Det finns inga indikationer på att värdet av goodwill i funktionerna skulle ha gått ner, men framtida prognostiserade kassaflöden kommer att påverka utfallet av nedskrivningsprövningen. En väsentlig negativ förändring i kassaflödet, avsevärd räntehöjning eller stark kapitalbindning kan aktualisera en nedskrivning av goodwill. Ledningen hävdar att de ovan anförda bedömningarna av kassaflödena motsvarar det sannolika utfallet.

För varje kassagenererande enhet har vi gjort en sensibilitetsanalys och justerat ned de tidigare utgångsvärdena, vilket sänkt segmentets företagsvärde. Förändringarna fick följande effekter:

- WACC höjdes med maximalt 20 %, effekt 14–18 %
- Lönsamheten (EBIT) sänktes med 10 %, effekt ca 2 %
- Försäljningsökningen reducerades med 10 % per år, effekt 0–4 %

Sensibilitetsanalysen tyder inte på några nedskrivningsförluster för Aspo.

14. Anläggningstillgångar

2009

1 000 €	Jord- områden	Byggnader	Maskiner och inventarier	Fartyg	Övriga materiella tillgångar	Pågående arbeten och förskotts- betalningar	Totalt
Anskaffningsvärde 1.1	212	23 885	10 665	163 782	1 872	9 863	210 279
Omräkningsdifferenser		-15	-45		-20		-80
Ökning		47	493	2 337	1	689	3 567
Ökning, konsolidering av rörelse			176				176
Minskning			-2 581		-1	-10 305	-12 887
Minskning, försäljning av rörelse	-152	-19 048	-1 689		-1 294	-132	-22 315
Anskaffningsvärde 31.12	60	4 869	7 019	166 119	558	115	178 740
Akkumulerad avskrivning 1.1		-15 581	-9 011	-117 658	-926		-143 176
Omräkningsdifferens		15			21		36
Akkumulerad avskrivning på minskningar och överföringar		12 701	3 802		575		17 078
Årets avskrivning		-820	-586	-4 842	-92		-6 340
Akkumulerad avskrivning 31.12		-3 685	-5 795	-122 500	-422		-132 402
Bokfört restvärde 31.12	60	1 184	1 224	43 619	136	115	46 338

2008

1 000 €	Jord- områden	Byggnader	Maskiner och inventarier	Fartyg	Övriga materiella tillgångar	Pågående arbeten och förskotts- betalningar	Totalt
Anskaffningsvärde 1.1	61	2 593	8 952	147 318	590	8 116	167 630
Omräkningsdifferens		13	3		-14	-61	-59
Ökning		621	444	16 464		2 285	19 814
Ökning, konsolidering av rörelse	211	21 322	8 800		1 477		31 810
Minskning		-404	-3 157		-6	-75	-3 642
Minskning, försäljning av rörelse	-60	-260	-4 377		-175	-402	-5 274
Anskaffningsvärde 31.12	212	23 885	10 665	163 782	1 872	9 863	210 279
Akkumulerad avskrivning 1.1		-1 823	-7 986	-110 127	-414		-120 350
Omräkningsdifferens			62				62
Konsolidering av rörelse		-13 049	-7 571		-555		-21 175
Akkumulerad avskrivning på minskningar och överföringar		140	7 252		149		7 541
Årets avskrivning		-849	-768	-7 531	-106		-9 254
Akkumulerad avskrivning 31.12		-15 581	-9 011	-117 658	-926		-143 176
Bokfört restvärde 31.12	212	8 304	1 654	46 124	946	9 863	67 103

14.1 Finansiella leasingarrangemang

2009

1 000 €	Övriga immateriella tillgångar	Förskotts- betalningar på imma- teriella tillgångar	Maskiner och inventarier	Totalt
Anskaffningsvärde 1.1			3 069	3 069
Ökning	94	991	3 947	5 032
Minskning			-2 309	-2 309
Anskaffningsvärde 31.12	94	991	4 707	5 792
Ackumulerad avskrivning 1.1.			-1 064	-1 064
Årets avskrivning	-5		-780	-785
Ackumulerad avskrivning på minskningar			910	910
Ackumulerad avskrivning 31.12	-5		-934	-939
Bokfört restvärde 31.12	89	991	3 773	4 853

2008

1 000 €	Maskiner och inventarier	Totalt
Anskaffningsvärde 1.1		
Ökning, förvärv av rörelse	2 922	2 922
Ökning	985	985
Minskning	-838	-838
Anskaffningsvärde 31.12	3 069	3 069
Ackumulerad avskrivning 1.1		
Förvärv av rörelse	-985	-985
Årets avskrivning	-331	-331
Ackumulerad avskrivning på minskningar	252	252
Ackumulerad avskrivning 31.12	-1 064	-1 064
Bokfört restvärde 31.12	2 005	2 005

15. Placeringar tillgängliga för försäljning

2009

1 000 €	Olistade aktier
Anskaffningsvärde 1.1	193
Ökning, konsolidering av rörelse	13
Anskaffningsvärde 31.12	206
Bokfört restvärde 31.12	206

2008

1 000 €	Olistade aktier
Anskaffningsvärde 1.1	160
Ökning, konsolidering av rörelse	33
Anskaffningsvärde 31.12	193
Bokfört restvärde 31.12	193

16. Långfristiga fordringar

Poster hänförliga till övriga långfristiga fordringar

1 000 €	2009	2008
Långfristiga lånefordringar	211	175
Långfristiga derivat		83
Poster hänförliga till övriga långfristiga fordringar totalt	211	258

17. Intressebolag

Koncernbolaget ESL Shipping Oy äger en andel om 35 % i intressebolaget Credo AB. Det bokförda restvärdet inkluderar ingen goodwill. Olistade Credo AB:s hemort är Donsö, Sverige. Bolaget redovisar för bokslutsperioden en omsättning på 3,8 miljoner euro, tillgångar om 20,7 miljoner euro och skulder på 15,6 miljoner euro. Kaukomarkkinat Oy har en andel om 33,3 % i intressebolaget Roll Systems Oy. Olistade Roll Systems Oy:s hemort är Valkeakoski i Finland.

Andelar i intressebolag

1 000 €	2009	2008
Anskaffningsvärde 1.1	925	1 250
Andel av årsresultatet	569	-138
Ökning, förvärv av rörelse		20
Omräkningsdifferens	62	-207
Vid räkenskapsperiodens slut	1 556	925

18. Uppskjuten skatt

Uppskjuten skattefordran har inte redovisats för fastställda förluster i koncernen om 0,5 miljoner euro, eftersom vi inte räknar med att de ger upphov till en beskattningsbar inkomst som förlusterna kan kvittas mot förrän förlusterna har avskrivits. Utländska dotterbolags outdelade vinstmedel för år 2009 om totalt 1,6 miljoner euro har långsiktigt investerats i respektive land och ger alltså inte upphov till en uppskjuten skatteskuld.

Uppskjutna skattefordringar

1 000 €	2009	2008
Outnyttjade förlustavdrag från tidigare år		169
Poster redovisade under eget kapital		114
Ersättningar till anställda	171	22
Övriga temporära avvikelser	241	591
Totalt	412	896

Uppskjutna skatteskulder

1 000 €	2009	2008
Överavskrivning	8 933	8 887
Konverteringslån	880	23
Materiella och immateriella tillgångar	3 135	4 075
Övriga poster	590	986
Totalt	13 538	13 971

Förändring i uppskjutna skattefordringar

1 000 €	2009	2008
Uppskjutna skattefordringar 1.1	896	2 353
Poster redovisade i resultaträkningen		
Värdering av derivat	-80	11
Outnyttjade skattemässiga förluster	-169	
Ersättningar till anställda	149	
Övriga temporära avvikelser	-270	56
Poster redovisade under eget kapital	-114	-204
Förvärv av dotterbolag		624
Försäljning av dotterbolag		-1 944
Uppskjutna skattefordringar 31.12	412	896

Förändring i uppskjutna skatteskulder

1 000 €	2009	2008
Uppskjutna skatteskulder 1.1	13 971	9 239
Poster redovisade i resultaträkningen		
Överavskrivning	46	-668
Materiella och immateriella tillgångar	-1 003	
Övriga poster	-396	-133
Poster redovisade under eget kapital, konverteringslån	857	-31
Företagsförvärv	63	5 564
Uppskjutna skatteskulder 31.12	13 538	13 971

19. Omsättningstillgångar

Under bokslutsperioden nedskrevs restvärdet av omsättningstillgångarna med 1,1 (1,7) miljoner euro för att föra det närmare det faktiska nettoförsäljningsvärdet.

1 000 €	2009	2008
Material och förnödenheter	3 090	2 091
Varor	25 468	30 492
Övriga omsättningstillgångar	688	835
Totalt	29 246	33 418

20. Kundfordringar och övriga fordringar

Det bokförda restvärdet anses ligga nära det verkliga värdet. Kundfordringarna är inte behäftade med betydande kreditförlustrisker. Nedskrivningar av kundfordringar har gett upphov till en förlust om 0,6 miljoner euro (0,2).

1 000 €	2009	2008
Kundfordringar	33 385	36 155
Kommunikationsministeriets återbetalning	1 743	2 348
Förskottsbetalningar	564	189
Momsfordran	1 076	1 125
Övriga resultatregleringar	6 539	2 469
Totalt	43 307	42 286

21. Kassa och bank

1 000 €	2009	2008
Företagscertifikat		222
Bankkonton	11 525	12 399
Totalt	11 525	12 621

22. Eget kapital

Aktier och aktiekapital

Aspo Oyj hade 31.12.2009 sammanlagt 26 406 063 utelöpande aktier och ett aktiekapital på 17,7 miljoner euro.

Egenkapitalandelen i Aspos konsoliderade konverteringslån har redovisats under eget kapital. Aspos innehav av egna aktier har dragits av från det egna kapitalet.

Det egna kapitalet består av aktiekapitalet, överkursfonden, omräkningsdifferenser, fonden

för inbetalt fritt kapital samt de balanserade vinstmedlen. I överkursfonden redovisas alla aktieteckningar i det konvertibla lån som emitterades under den förra aktiebolagslagen (29.9.1978/734). Fonden för inbetalt fritt kapital innehåller alla övriga konvertibla placeringar samt teckningspriset för aktier till den del som det inte med ett särbeslut har redovisats bland aktiekapitalet. Fonden för verkligt värde innehåller alla ändringar i det verkliga värdet av säkringsredovisade instrument.

Utdelning

Efter balansdagen har styrelsen föreslagit en utdelning om 0,42 euro per aktie för år 2009. För år 2008 var utdelningen 0,42 euro per aktie (0,42 euro per aktie år 2007).

Aktiekapital och överkursfond 2009

1 000 €	Antal 1000 st.	Aktiekapital	Överkursfond	Fonden för inbetalt fritt eget kapital	Egna aktier	Totalt
1.1.2009	25 786	17 692	4 351	248	-3 778	18 513
Fondering				26		26
31.12.2009	25 786	17 692	4 351	274	-3 778	18 539
Innehav av egna aktier	620					
Antal aktier totalt	26 406					

Aktiekapital och överkursfond 2008

1 000 €	Antal 1000 st.	Aktiekapital	Överkursfond	Fonden för inbetalt fritt eget kapital	Egna aktier	Totalt
1.1.2008	25 899	17 687	4 311	229	-3 036	19 191
Konvertibler konverterade till aktier 2008	8	5	40			45
Försäljning av egna aktier 2008	14			19	62	81
Förvärv av egna aktier 2008	-135				-804	-804
31.12.2008	25 786	17 692	4 351	248	-3 778	18 513
Innehav av egna aktier	620					
Antal aktier totalt	26 406					

Fonden för verkligt värde

1 000 €	2009	2008
Fonden för säkring av kassaflödet		-265

Reserver

1 000 €	2009	2008
Akkumulerad överavskrivning	34 405	31 671
Uppskjuten skattefordran i överavskrivningen	-8 934	-8 887
Totalt	25 471	22 784

Egenkapitalandelen i konverteringslånet

1 000 €	2009	2008
Egenkapitalandelen i konverteringslånet	2 572	220

23. Lån och krediter

Det bokförda restvärdet av de räntebärande skulderna avviker inte väsentligt från det verkliga värdet. Det konsoliderade konverteringslånet löper med en fast ränta på 7 % (lånetid 30.6.2009–30.6.2014).

Aspo Oyj emitterade under år 2009 ett konsoliderat konverteringslån på 15 000 000 euro. Lånet återbetalas i en rat 30.6.2014 förutsatt att bestämmelserna i kap. 5 aktiebolagslagen och villkoren i kreditavtalet är uppfylla. Skuldebrev kan konverteras till Aspoaktier. Varje skuldebrev på 50 000 euro ger innehavaren rätt att teckna 7 690 aktier i Aspo Oyj till kursen 6,50 euro. Konvertiblerna kan konverteras till aktier årligen under perioden 2.1–30.11. Konverteringstiden utgår 15.6.2014.

Konverteringslånet har i bokslutet spjälkts upp i eget kapital och främmande kapital. Till det egna kapitalet har förts en andel om 2,4 miljoner euro.

Det konsoliderade konverteringslånet på 15 512 500 euro som emitterades år 2004 återbetalades 4.6.2009 i enlighet med lånevillkoren.

Långfristiga skulder

1 000 €	2009	2008
Lån	21 049	35 090
Pensionslån	10 404	1 212
Konverteringslån	11 954	
Totalt	43 407	36 302

Kortfristiga skulder och utnyttjade checklimiter

1 000 €	2009	2008
Lån	22 021	39 435
Konverteringslån		14 209
Utnyttjade checklimiter	4 097	4 278
Pensionslån	807	807
Totalt	26 925	58 729

Förfallotider för finansiella leasingförpliktelser

1 000 €	2009	2008
Finansiella leasingsskulder – minimileasingavgifter, totalt		
Förfaller inom ett år	1 181	447
Förfaller tidigast om ett år och senast om fem år	4 168	1 734
Totalt	5 349	2 181
Finansiella leasingsskulder – minimileasingavgifter, nuvärde		
Förfaller inom ett år	1 087	368
Förfaller tidigast om ett år och senast om fem år	3 916	1 656
Totalt	5 003	2 024
Akkumulerade framtida finansiella kostnader	345	157

24. Övriga skulder och leverantörsskulder

Långfristiga övriga skulder

1 000 €	2009	2008
Aktierelaterat belöningsprogram	171	
Långfristiga övriga skulder	12	
Totalt	183	

Leverantörsskulder och övriga skulder

1 000 €	2009	2008
Leverantörsskulder	25 348	21 487
Erhållna förskott	1 392	3 003
Löne- och lönebikostnader	3 004	6 688
Arbetsgivaravgifter	1 839	1 502
Ränteperiodisering	860	1 354
Momsskuld	2 335	3 521
Aktierelaterat belöningsprogram	102	50
Övriga kortfristiga resultatregleringar	8 519	4 266
Totalt	43 399	41 871

25. Pensionsåtaganden

Pensionstryggheten för medarbetarna i koncernen har med pensionsförsäkringar överförs till pensionsförsäkringsbolag. I utländska dotterbolag har pensionstryggheten arrangerats i enlighet med lokal lagstiftning och lokala bestämmelser för socialtrygghet. Pensionsarrangemangen i koncernen redovisas i bokslutet som avgiftsbestämda.

Pensionskostnader redovisade i resultaträkningen

1 000 €	2009	2008
Avgiftsbestämda pensionsarrangemang	3 586	2 142

26. Avsättningar

Avsättningar har redovisats till värden som motsvarar den bästa bedömningen på balansdagen. Garantiavsättningarna hänför sig i huvudsak till produktgarantier beviljade av koncernen medan övriga avsättningar avser pensioner och hyror.

1 000 €	Garantiavsättningar och övriga avsättningar
31.12.2008	201
Upplösta avsättningar	-27
31.12.2009	174

27. Finansiella risker och Risk Management

27.1 Principer och organisation för finansiell riskstyrning

Den finansiella riskstyrningen i Aspokoncernen ska säkra rörelseresultat och kassaflöde i koncernen samt effektivt administrera medelanskaffning och likviditet. Ytterligare har vi ambitionen att göra kassaflödet mera prognostiserbart och anpassa funktionerna till kontinuerliga förändringar i koncernsmiljön.

Riskstyrningen utgår från den finanspolitik som styrelsen har fastställt och som definierar huvudprinciperna för hanteringen av finansiella risker. Finanspolitiken definierar de allmänna reglerna för Risk Management, relationen mellan moderbolaget i koncernen och de olika rörelsegrenarna, ansvarsfördelningen i koncernen samt rapporteringskraven. De operativa principerna för hanteringen av valutarisker, ränterisker samt risker kopplade till likviditet och betalningsrörelse regleras också av finanspolitiken.

Verkställande direktören och finansdirektören svarar tillsammans för den finansiella riskstyrningen i praktiken i samklang med styrelsens finanspolitiska anvisningar. Rörelsegrenarna har ett särskilt ansvar för att identifiera sina egna finansiella risker och hantera dem i enlighet med den övergripande finanspolitiken och moderbolagets detaljerade anvisningar.

27.2 Marknadsrisker

Valutarisker

Aspokoncernen har dotterbolag i bland annat Norden, Baltikum, Ryssland och i övriga OSS-länder (inklusive Ukraina). Alla dessa länder har en egen valuta. Valutariskerna i koncernen består av fordringar och skulder i utländsk valuta, prognostiserade valutaströmmar, derivatkontrakt och translationsrisker kopplade till resultat och kapital. Koncernen går in för att reducera osäkerheten i de variationer som förekommer i resultatet, kassaflödet och balansen.

En betydande del av både Telco- och Leipurinsegmentens affärsvolym genereras i Ryssland. Den ryska rubeln ger alltså upphov till den största valutarisken. ESL Shipping exponeras för valutarisker i anslutning till dollarbaserade investeringar och kassaflöden i rörelsen. På balansdagen bestod valutapositionen i koncernen enligt IFRS 7 i huvudsak av interna och externa räntebärande och icke-räntebärande fordringar och skulder i valuta samt valutaterminer. Koncernboks slutet för år 2009 redovisar inte betydande resultatpåverkande kurs-

vinster eller -förluster förorsakade av kursfluktuationer i enlighet med IAS 32 och IAS 21.

Koncernen har investerat i utländska dotterbolag. Vid bokslutstidpunkten uppgick dessa investeringar i utländska dotterbolags egna kapital till 22,5 miljoner euro. Investeringarna har en marginell effekt på det egna kapitalet i koncernen och koncernen har därför inte ansett det motiverat att säkra translationsrisken (omräkningsrisken) i investeringarna. Vidstående tabell visar koncernens andel av dotterbolagens eget kapital i valuta.

Ränterisker

Räntefluktuationer ger upphov till en ränterisk som påverkar kassaflödet och resultatet i koncernen. Den räntebärande skulden i koncernen uppgick på balansdagen till 70,3 miljoner euro och de likvida medlen till 11,5 miljoner euro. Kreditportföljen följs upp med hänsyn till medelräntan, medelmaturiteten och lån tagna till fast och rörlig ränta. På balansdagen löpte den räntebärande skulden med en medelränta på 3,4 procent. Den genomsnittliga maturiteten var 2,7 år och av den räntebärande skulden hade 44 procent tagits till fast ränta.

Exponering för marknadsrisker

Aspokoncernen exponeras för ränte- eller valutarisker genom de finansiella instrument som vid bokslutstidpunkten ingår i balansen, dvs. de finansiella tillgångarna och skulderna samt derivaten. Valutapositionen varierar under bokslutsperioden, vilket innebär att den position som upptas i bokslutet inte nödvändigtvis beskriver situationen under själva bokslutsperioden. Exponeringsanalysen beaktar inte resultateffekten av försäljningar och inköp i utländsk valuta under bokslutsperioden, om de inte har säkrats med derivatkontrakt.

Med en exponeringsanalys bedöms marknadsutvecklingens effekter på värderingen.

Följande antaganden har gjorts i exponeringsanalysen av förändringarna i euro/dollarkursen:

- valutakursen ändras +/- 10 %
- i positionen ingår finansiella tillgångar och skulder i dollar, dvs. bankkonton, kundfordringar, leverantörsskulder, övriga fordringar, kassa- och banktillgodohavanden samt derivatkontrakt
- positionen beaktar inte framtida kassaflöden i dollar

Räntebärande främmande kapital i valuta

1 000 €	2009	2008
EUR	66 239	91 991
Övriga	4 096	3 040
Totalt	70 332	95 031

Kundfordringar i valuta

1 000 €	2009	2008
USD	1 837	1 482
EUR	14 753	22 270
SEK	424	1 174
DKK	814	1 228
EEK	1 453	1 569
RUB	7 602	4 496
UAH	1 028	536
Övriga	5 474	3 400
Totalt	33 385	36 155

Investeringar i utländska dotterbolag

	Eget kapital 2009	Eget kapital 2008
1 000 €		
SEK	2 040	2 798
DKK	6 008	5 043
EEK	3 003	2 667
RUB	7 534	5 512
NOK	89	25
LVL	1 794	979
LTL	677	454
UAH	-351	-751
PLN	2 006	2 131
BYR		10
CNY	203	523
EUR	-458	1 487
Totalt	22 545	20 878

Kassa och banktillgodohavanden samt outnyttjade, kontrakterade, bindande kreditlimiter

1 000 €	2009	2008
Kassa och bank	11 525	12 621
Kreditlimiter	80 000	81 500
Totalt	91 525	94 121

Följande antaganden har gjorts i exponeringsanalysen av ränteutvecklingen:

- räntesatsen justeras med en procentenhet
- i positionen ingår räntebärande finansiella skulder, räntebärande finansiella fordringar och ränteswapavtal
- kalkylen baseras på balansvärden på bokslutsdagen, justeringar i kapitalvärden under bokslutsperioden har inte beaktats.

Även andra positioner än de finansiella instrumenten exponerar Aspokoncernen för en marknadsrisk. Risken i oljepriset påverkar via transportkostnaderna koncernresultatet. Hittills har koncernen genom avtalsvillkor säkrat sig mot denna risk. Variationer i priserna på kemikalier och livsmedelsråvaror påverkar också koncernresultatet.

Säkringsredovisning

Säkringsredovisningen omfattar per definition 2006 års valutaterminer i anslutning till ESL Shippings fartygsbeställning. Dessa valutaterminer upplöstes under året. Vid bokslutstidpunkten omfattade säkringsredovisningen inga valutaterminer.

27.3. Likviditetsrisk och finansiell risk

Aspokoncernen går in för att säkra en adekvat operativ finansiering i alla situationer och marknadslägen. I enlighet med finanspolitiken fördelas finansieringskällorna på tillräckligt många motparter och flera olika kreditinstrument. Ett flertal bindande finansiella avtal och tillräckligt långa maturiteter säkerställer koncernens finansieringsbehov nu och den närmaste framtiden. Under balansperioden har vi gått in för att främst differentiera finansieringskällorna och förlänga maturiteterna.

De största finansieringsbehoven i koncernen ansluter sig till strukturingreppen i moderbolaget Aspo Oyj samt koncernbolaget ESL Shippings fartygsarrangemang. De övriga koncernbolagen Telko, Leipurin och Kaukomarkkinat finansierar rörelsen primärt med kassaflödet. Koncernlikviditeten säkras med kassamedel, emittering av företagscertifikat samt bindande kontolimiter och finansiella limiter beviljade av utvalda samarbetsbanker.

Vid årets slut hade Aspokoncernen en kassa om 11,5 miljoner euro. Vid bokslutstidpunkten hade Aspo Oyj ett outnyttjat, inhemskt företagscertifikatsprogram på 50 miljoner euro. Ytterligare hade Aspo Oyj avtalat med samarbetsbankerna om finansiella limiter för totalt 80 miljoner euro, som vid bokslutstidpunkten var outnyttjade i sin

Exponering för marknadsrisk genom finansiella instrument

1 000 €	2009 Resultat- räkning	2009 Eget kapital	2008 Resultat- räkning	2008 Eget kapital
+ 10 % i valutakursen Euro/USD			-436	-1 411
- 10 % i valutakursen Euro/USD			436	1 411
+ 100 basenheters justering i marknadsräntan	-115		-824	
- 100 basenheters justering i marknadsräntan	115		824	

Kundfordringar enligt förfallodag

1 000 €	2009	2008
Ännu inte förfallna	24 313	26 134
Förfallna sedan 1–30 dagar	7 224	7 269
Förfallna sedan 31–60 dagar	1 076	1 550
Förfallna sedan mer än 60 dagar	772	1 202
Totalt	33 385	36 155

helhet. Av de bindande finansiella limiterna på balansdagen förfaller samtliga inom ett år. ESL Shipping har beställt ett nybygge i Indien, som beräknas vara leveransklart våren 2010. För fartyget har rederiet ingått ett bindande finansieringsavtal. Under år 2009 hade vi ambitionen att få en långsiktigare maturitetsstruktur i finansieringen.

De finansiella limiterna är kopplade till en soliditetsrelaterad specialgaranti (kovenant). Vid bokslutstidpunkten var koncernsoliditeten 34,6 %. Kovenanterna kalkyleras utgående från att de konsoliderade konverteringslånen inkluderas i det egna kapitalet. Det verkliga värdet av valutaterminer beräknas genom att diskontera de framtida betalningarna i respektive terminsavtal med beaktande av räntesatserna för de sålda valutorna och konvertera de diskonterade betalningarna till bokslutsdagens valutakurs samt räkna ut skillnaden mellan de diskonterade värdena.

27.4. Kredit- och motpartsrisk

Kundfordringarna utgör en kreditrisk. Telko och Leipurin har en mycket internationell och diversifierad kundkrets, vilket innebär att det inte uppkommer några betydande riskkoncentrationer. Bokslutet upptar 0,4 miljoner euro nedskrivningar av kundfordringar i Telko. ESL Shippings kundfordringar baseras sig på strategiska kundrelationer till kreditdugliga företag. Kundfordringarna representerar en bra omsättningstakt. Samtliga segment gararder sig vid behov mot kreditrisk genom betalningsvillkor baserade på forskottsbetalningar och bankgarantier.

Koncernen går in för att inte hålla en överdimensionerad kassa. Genom att till motpart

välja kända och solida finländska och utländska banker kontrollerar koncernen kreditrisken. Överlopps kassamedel placeras på bankkonton och i kortfristiga finansmarknadsinstrument. Till ESL Shippings fartygsinvesteringar hänför sig ett antal forskottsbetalningar till varvet. Som säkerhet för återbetalningen av forskottsbetalningarna har koncernen fått bankgarantier av särskilt utvalda och godkända seriösa och solida banker. Inga bankgarantier fanns vid bokslutstidpunkten för återbetalningen av ESL Shippings forskottsbetalningar på det avbeställda Indienbyggda fartyget. Kreditrisken i anslutning till derivaten är marginell på grund av att antalet motparter och kontrakt är begränsat.

27.5. Styrning av kapitalstrukturen

Koncernen går in för en optimal kapitalstruktur, som säkrar förutsättningarna för verksamheten på kort och lång sikt.

Eventuella strukturella ändringar i koncernen, moderbolagets utdelningspolitik, rederiets fartygsinvesteringar samt dotterbolagens lönsamhet är faktorer som återverkar på kapitalstrukturen.

Utvecklingen i kapitalstrukturen följs primärt upp med soliditeten och nettoskuldssättningsgraden. På balansdagen var soliditeten 34,6 procent (30,6 %) och nettoskuldssättningsgraden 87,9 procent (124,9 %).

Maturitetsanalys

2009

1 000 €	Balansvärde 31.12.2009	Kassaflöde 2010 ¹	2011	2012	2013	2014-
Lån	-38 066	-21 730	-1 294	-6 213	-1 125	-10 033
Konverteringslån	-11 954	-1 065	-1 065	-1 065	-1 062	-16 073
Pensionslån	-11 211	-1 190	-1 748	-2 285	-2 218	-5 252
Checklimiter	-4 097	-4 097				
Finansiella leasingkulder	-5 003	-1 181	-1 919	-1 156	-740	-353
Leverantörsskulder, övriga skulder	-43 573	-43 573				
Derivatinstrument						
Valutaderivat						
Inte säkringsredovisade						
Utgående kassaflöden		-675				
Inkommande kassaflöden		2				

¹Avbetalningarna år 2010 redovisas under kortfristiga poster.

2008

1 000 €	Balansvärde 31.12.2008	Kassaflöde 2009 ¹	2010	2011	2012	2013-
Lån	-34 000	-2 554	-21 551	-1 160	-1 145	-11 158
Konverteringslån	-14 209	-15 000				
Kreditlimiter	-38 500	-38 500				
Pensionslån	-2 018	-895	-855	-413		
Checklimiter	-4 278	-4 278				
Finansiella leasingkulder	-2 024	-447	-1 003	-513	-218	
Leverantörsskulder, övriga skulder	-41 800	-41 800				
Åtaganden utom balans ²			-6 160			
Derivatinstrument						
Säkringsredovisade						
Utgående kassaflöden	-439	-439				
Inkommande kassaflöden	83		83			
Inte säkringsredovisade						
Utgående kassaflöden	-311	-311				
Varuderivat						
Inte säkringsredovisade						
Utgående kassaflöden	-7	-7				

¹Avbetalningarna år 2009 redovisas under kortfristiga poster.

²Åtaganden utom balans hänför sig till förskottsbetalningar för fartyg under konstruktion.

Kategoriserade bokförda restvärden av finansiella tillgångar och skulder

2009	Finansiella tillgångar och skulder förda mot resultatet till verkligt värde	Lån och övriga fordringar	Övriga skulder	Finansiella tillgångar tillgängliga för försäljning	Finansiella skulder redovisade till periodiserat anskaffningsvärde	Bokförda restvärden
1 000 €						
Långfristiga finansiella tillgångar						
Långfristiga fordringar		211				211
Derivatinstrument	2					2
Övriga finansiella tillgångar				206		206
Kortfristiga finansiella tillgångar						
Kundfordringar och övriga fordringar		43 305				43 305
Kategoriserade bokförda restvärden	2	43 516		206		43 724
Långfristiga finansiella skulder						
Långfristiga räntebärande skulder					43 407	43 407
Kortfristiga finansiella skulder						
Kortfristiga räntebärande skulder					26 925	26 925
Derivatinstrument	675					675
Kortfristiga icke-räntebärande skulder			42 724			42 724
Kategoriserade bokförda restvärden	675		42 724		70 332	113 731

2008	Finansiella tillgångar och skulder förda mot resultatet till verkligt värde	Lån och övriga fordringar	Övriga skulder	Finansiella tillgångar tillgängliga för försäljning	Finansiella skulder redovisade till periodiserat anskaffningsvärde	Bokförda restvärden
1 000 €						
Långfristiga finansiella tillgångar						
Långfristiga fordringar		175				175
Derivatinstrument	83					83
Övriga finansiella tillgångar				193		193
Kortfristiga finansiella tillgångar						
Kundfordringar och övriga fordringar		42 286				42 286
Kategoriserade bokförda restvärden	83	42 461		193		42 737
Långfristiga finansiella skulder						
Långfristiga räntebärande skulder					36 313	36 313
Kortfristiga finansiella skulder						
Kortfristiga räntebärande skulder					58 729	58 729
Derivatinstrument	757					757
Kortfristiga icke-räntebärande skulder			41 043			41 043
Kategoriserade bokförda restvärden	757		41 043		95 042	136 842

28. Derivatinstrument

Det verkliga värdet bestäms utgående från noterade marknadspriser och -kurser.

	Nominella värden 2009	Verkliga nettovärden 2009	Nominella värden 2008	Verkliga nettovärden 2008
1 000 €				
Valutaderivat				
Valutaterminer (nivå 2)	-478	-671	-17 810	-667
Varuderivat (nivå 2)			620	-7
Totalt		-671		-674

29. Ansvarsförbindelser

I anslutning till den ordinarie rörelsen ingår koncernen och vissa av dotterbolagen avtal på basis av vilka koncernen på dotterbolagens vägnar kan göra utfästelser om finansiering och prestationer gentemot tredje part. Sådana avtal ingås primärt för att upprätthålla och stärka kreditvärdigheten hos koncernbolagen och därmed underlätta tillgången på adekvat finansiering.

För egen skuld

1 000 €	2009	2008
Beviljade inteckningar	37 500	37 500
Bankgarantier	33 553	39 758
Övriga ansvarsförbindelser	1 378	1 760
Övrigt leasingansvar		
Förfaller inom ett år	3 112	4 404
Förfaller tidigast om ett år och senast om fem år	13 767	5 546
Totalt	89 310	88 968

För intressebolags skuld

1 000 €	2009	2008
Bankgarantier	50	

För övrigas skuld

1 000 €	2009	2008
Bankgarantier	206	

30. Insiders

Koncernbolag

Information om intressebolag i not 17.

Koncernbolag:

Företag	Land	Ägarandel, %
Aspo Oyj, moderbolag	Finland	
Aspokem AB	Sverige	100,00
Aspokem Eesti AS	Estland	100,00
Aspokem International B.V.	Nederländerna	100,00
Aspotel Oy	Finland	100,00
Oy Bomanship Ab	Finland	100,00
ESL Shipping Oy	Finland	100,00
Hamina Terminal Services Oy	Finland	100,00
ZAO Kauko	Ryssland	100,00
OOO Kauko Rus	Ryssland	100,00
Kaukomarkkinat Oy	Finland	100,00
Kaukomarkkinat Shanghai Ltd.	Kina	100,00
Kauko Time AB	Sverige	100,00
Leipurin Oy	Finland	100,00
Leipurien Tukku Oy	Finland	100,00
Leipurien Tukku AS	Estland	100,00
OOO Leipurien Tukku	Ryssland	100,00
LLC Leipurin	Ukraina	100,00
SIA Leipurin	Lettland	100,00
UAB Leipurin	Litauen	100,00
Leitok Oy	Finland	100,00
Master Oil AB	Sverige	100,00
Molub-Alloy AB	Sverige	100,00
Opas Baltic AS	Estland	100,00
OptiKem Oy	Finland	100,00
Raugš un citas preces SIA	Lettland	100,00
Suhi-Suomalainen Hiili Oy	Finland	100,00
Telko Oy	Finland	100,00
LLC Telko	Ukraina	100,00
OOO Telko	Ryssland	100,00
Telko UAB	Litauen	100,00
Telko Denmark A/S	Danmark	100,00
Telko Latvia SIA	Lettland	100,00
Telko Norway AS	Norge	100,00
Telko Plast & Gummi AB	Sverige	100,00
Telko-Poland Sp. z o.o.	Polen	100,00
Oy Troili Ab	Finland	100,00
Wilfert Chemical Denmark A/S	Danmark	100,00
Wilfert Chemical Finland Oy	Finland	100,00
Wilfert Chemical Nordic A/S	Danmark	100,00
Wilfert Chemical Norway AS	Norge	100,00
Wilfert Chemical Sweden AB	Sverige	100,00

Ersättningar till ledningen

Styrelsen i Aspo Oyj beslöt i mars initiera ett nytt aktierelaterat belöningsprogram för nyckelpersoner i koncernen.

Intjänandeperioden börjar 1.1.2009 och utgår 31.12.2011. För att kunna delta i programmet och få ut sin kontantandel måste innehavaren förbinda sig att teckna Aspoaktier till ett maximiantal som styrelsen på förhand har fastställt.

En eventuell belöning är kopplad till att nyckelpersonen fortfarande är anställd av Aspo-koncernen och till det kumulativa nyckeltalet för resultat/aktie (EPS) under åren 2009–2011. En eventuell belöning för intjänandeperioden utfaller i januari–mars 2012 dels i aktier, dels i pengar. Den del av belöningen som utbetalas i pengar ska täcka skatter och avgifter av skattenatur som hänför sig till belöningen.

Programmet omfattar cirka 40 personer. Den belöning som utbetalas på basis av programmet motsvarar värdet av högst cirka 950 000 Aspo-aktier inklusive kontantandelen.

Styrelsen beslöt förlänga belöningsprogrammet från år 2006 och ge berörda medarbetare en möjlighet att teckna aktier i bolaget våren 2010. En eventuell belöning utbetalas i dels aktier, dels pengar. Den del av belöningen som utbetalas i pengar ska täcka skatter och avgifter av skattenatur som hänför sig till belöningen. Aktierna får inte överlåtas förrän 1.10.2010. Om den anställda lämnar bolaget före detta datum, ska han återbörda de aktier han fått som belöning utan ersättning.

Programmet omfattar cirka 30 ledande befattningshavare och nyckelmedarbetare i Aspo. Bruttobelöningen som utfaller våren 2010 motsvarar värdet av högst cirka 90 000 Aspoaktier.

År 2008

I januari 2006 beslöt styrelsen initiera ett nytt aktierelaterat bonusprogram för cirka 30 av styrelsen namngivna ledande befattningshavare och nyckelpersoner i Aspo Oyj med dotterbolag. Alla dessa nyckelpersoner köpte en avtalad mängd

Aspoaktier i maj 2006. För att få lyfta den kursrelaterade bonusen måste vederbörande äga aktierna tills programmet löper ut i augusti 2009.

Programmet baserar sig på en emission av teckningsrätter till nyckelpersoner. En teckningsrätt är en förmån, som definieras i juli 2009. Inlösningsvärdet av en teckningsrätt är medelkursen för Aspoaktien vägd med aktieomsättningen under perioden 1.1.2009–30.6.2009 minskad med medelkursen för Aspoaktien vägd med aktieomsättningen i maj 2006 (6,89 euro). Till denna mellanskillnad läggs aktieutdelningen för tiden 1.5.2006–30.6.2009. En teckningsrätt kan dock vara värd högst 10 euro. Teckningsrätterna inlöses kontant under perioden augusti–december 2009, förutsatt att innehavaren inte har lämnat koncernen och fortfarande äger de köpta Aspoaktierna.

För att få ut sin kontantandel måste innehavaren ytterligare förbinda sig att teckna Aspoaktier för 20 procent av det utbetalda bruttobeloppet.

Verkställande direktören kan avgå med full pension vid fyllda 60 år. Verkställande direktören har en pensionsförsäkring enligt en avgiftsbestämd pensionsplan i vilken pensionen vid pensioneringstidpunkten bestäms av det upplupna sparbeloppet i försäkringen.

Verkställande direktören har en uppsägnings-tid om sex månader. Säger bolaget upp verkställande direktören, får han utöver lönen för uppsägningstiden ett avgångsvederlag som motsvarar 18 månaders lön.

Information om insidertecknade konvertibler i konverteringslånet framgår av artikeln Corporate Governance.

Beviljad aktierelaterad belöning

	Tilldelningsdag	Maximiantal aktier, st.	Aktiens marknadsvärde tilldelningsdagen, €
År 2009	10.3.2009	425 000	4,69
År 2006, förlängd	10.3.2009	43 150	4,69

Antaganden vid bedömningen av det verkliga värdet

	2008
Förväntad volatilitet	29 %
Förväntad giltighetstid vid optionstilldelningen (år)	3,25
Riskfri ränta	4 %
Definierat verkligt värde vid tidpunkten för tilldelningen av instrumentet, €	0,27

Löner och arvoden

1 000 €	2009	2008
Verkställande direktören och vice verkställande direktören, löner	349	457
Verkställande direktören och vice verkställande direktören, aktierelaterad ersättning	85	146
Styrelsemedlemmar	398	131
Totalt	832	734

Nyckeltal

	IFRS 2009	IFRS 2008	IFRS 2007	IFRS 2006	IFRS 2005
Omsättning, M€	329,4	358,2*	208,9*	225,9	204,9
Rörelsevinst, M€	15,3	14,1*	25,4*	12,8	17,3
Rörelsemarginal, %	4,6	3,9	12,1	5,7	8,4
Resultat före skatt, M€	11,7	9,5*	24,3*	11,1	15,8
i relation till omsättningen, %	3,6	2,7	11,6	4,9	7,7
Koncernen som helhet					
Räntabilitet på sysselsatt kapital, % (ROI)	11,1	18,5	25,7	14,9	20,6
Räntabilitet på eget kapital, % (ROE)	13,0	24,1	25,4	14,1	19,9
Soliditet, %	34,6	30,6	45,1	45,2	47,2
Soliditet exkl. skatteskuld, %	41,6	37,1	51,8	51,7	54,9
Gearing, %	87,9	124,9	32,4	35,7	23,6
Bruttoinvesteringar i anläggningstillgångar, M€	7,4	21,1	11,0	10,2	5,8
i relation till omsättningen, %	2,2	5,8	4,1	4,5	2,8
Antal anställda 31.12	717	827	699	694	681
Medelantal anställda	723	882	691	693	688
Aktiespecifika nyckeltal					
Resultat/aktie €, löpande funktioner	0,33	0,27	0,71		
Resultat/aktie €, avvecklade funktioner		0,33	-0,12		
Resultat/aktie €, koncernen som helhet	0,33	0,60	0,59	0,32	0,45
Utspätt resultat/aktie €, löpande funktioner	0,33	0,26	0,67		
Utspätt resultat/aktie €, avvecklade funktioner		0,30	-0,11		
Utspätt resultat/aktie €, koncernen som helhet	0,33	0,56	0,56	0,31	0,43
Koncernen som helhet					
Eget kapital/aktie, €	2,59	2,56	2,43	2,26	2,30
Nominell aktieutdelning/aktie, € (styrelsens förslag)	0,42	0,42	0,42	0,41	0,40
Utdelning/aktie justerad för emission, €	0,42	0,42	0,42	0,41	0,40
Utdelning/resultat, %	126,6	70,1	71,3	128,9	87,9
Direktavkastning, %	7,1	10,4	6,50	6,00	5,80
Pris/resultat (P/E-tal)	17,8	6,7	10,9	21,1	15,2
Utspätt pris/resultat (P/E)	18,1	7,2	11,6	21,8	16,2
Kursutveckling					
medelkurs, €	5,43	5,81	6,97	6,96	6,64
lägsta avslut, €	3,94	3,57	6,30	5,75	5,05
högsta avslut, €	6,20	6,90	7,80	8,62	7,83
Avslutskurs sista börsdagen, €	5,90	4,03	6,44	6,80	6,90
Aktiestockens marknadsvärde 31.12, M€	155,8	106,4	170,0	177,1	177,2
efter avdrag för egna aktier, M€	152,1	103,9	166,8	174,7	174,7
Aktieomsättning per 1 000 aktier	2 262	3 404	5 060	6 044	7 598
Aktieomsättning, %	8,6	12,9	19,2	23,2	29,6
Total aktieomsättning, 1 000 €	12 259	19 764	35 320	41 934	71 909
Totalantal aktier 31.12, 1 000 st.	26 406	26 406	26 399	26 048	25 683
antal utelöpande aktier	25 786	25 786	25 908	25 690	25 317
medelantal utelöpande aktier	25 786	25 827	25 807	25 368	25 391
utspätt medelantal aktier	28 093	28 433	28 421	28 332	28 720

* Löpande funktioner

Principer för beräkning av nyckeltal

Räntabilitet på sysselsatt kapital, % (ROI)	= $\frac{\text{vinst före skatt} + \text{räntekostnader och övriga finansiella kostnader} \times 100}{\text{balansomslutning} - \text{icke räntebärande skulder (årsgenomsnitt)}}$
Räntabilitet på eget kapital, % (ROE)	= $\frac{\text{vinst före skatt} - \text{skatter} \times 100}{\text{eget kapital} + \text{minoritetsintresse (årsgenomsnitt)}}$
Soliditet, %	= $\frac{\text{eget kapital} + \text{minoritetsintresse} \times 100}{\text{balansomslutning} - \text{erhållna förskottsbetalningar}}$
Gearing, %	= $\frac{\text{räntebärande skuld} - \text{likvida medel}}{\text{eget kapital} + \text{minoritetsintresse}}$
Medelantal anställda	= medeltalet av antalet anställda i slutet av varje månad
Resultat/aktie, €	= $\frac{\text{resultat före skatt} - \text{skatt på ordinarie rörelse} - \text{minoritetens andel av resultatet}}{\text{medelantal aktier under året justerat för emission}}$
Eget kapital/aktie, €	= $\frac{\text{eget kapital}}{\text{antal aktier på balansdagen justerat för emission}}$
Utdelning/aktie justerad för emission, €	= $\frac{\text{årets utdelning per aktie}}{\text{emissionskoefficienten}}$
Utdelning/resultat, %	= $\frac{\text{utdelning per aktie justerad för emission} \times 100}{\text{resultat per aktie}}$
Direktavkastning, %	= $\frac{\text{utdelning per aktie justerad för emission} \times 100}{\text{medelkursen sista börsdagen vägd med antalet omsatta aktier}}$
P/E-tal	= $\frac{\text{medelkursen sista börsdagen justerad för emission}}{\text{resultat per aktie}}$
Aktiestockens marknadsvärde, €	= antal utlöpande aktier x medelkursen sista börsdagen vägd med antalet omsatta aktier

De egna aktierna har eliminerats i beräkningen av nyckeltalen.

Moderbolagets resultaträkning

1 000 €	Not	2009	2008
Övriga rörelseintäkter	1.1	1 718	1 014
Personalkostnader	1.2	-3 095	-2 392
Avskrivningar och nedskrivningar	1.3	-95	-134
Övriga rörelsekostnader	1.4	-4 001	-3 103
Rörelseförlust		-5 473	-4 615
Finansiella intäkter och kostnader	1.5	3 800	-1 487
Förlust före extraordinära poster		-1 673	-6 102
Extraordinära poster	1.6	15 630	18 212
Vinst före bokslutsdispositioner och skatt		13 957	12 110
Inkomstskatter	1.7	-2 132	-2 307
Årets vinst		11 825	9 803

Moderbolagets balansräkning

Tillgångar

1 000 €	Not	2009	2008
Anläggningstillgångar			
Immateriella tillgångar	2.1	37	104
Materiella tillgångar	2.1	123	146
Placeringar	2.2	12 967	12 967
Anläggningstillgångar totalt		13 127	13 216
Omsättningstillgångar			
Långfristiga fordringar	2.3	75	
Kortfristiga fordringar	2.3	133 506	173 106
Kassa och bank		3 407	1 792
Omsättningstillgångar totalt		136 988	174 897
Tillgångar totalt		150 115	188 113

Eget kapital och skulder

1 000 €	Not	2009	2008
Eget kapital			
Aktiekapital	2.4	17 692	17 692
Överkursfond	2.4	4 351	4 351
Fonden för inbetalt fritt eget kapital	2.4	248	248
Balanserade vinstmedel	2.4	5 095	6 122
Årets vinst		11 825	9 803
Eget kapital totalt		39 211	38 216
Avsättningar	2.5	288	19
Främmande kapital			
Långfristigt främmande kapital	2.6	30 000	20 000
Kortfristigt främmande kapital	2.7	80 616	129 878
Främmande kapital totalt		110 616	149 878
Eget kapital och skulder totalt		150 115	188 113

Moderbolagets kassaflödesanalys

1 000 €	2009	2008
Kassaflöde från rörelsen		
Rörelseförlust	-5 473	-4 615
Återföring av icke-kassamässiga poster	428	98
Förändring i rörelsekapitalet	305	7
Betald ränta	-3 796	-5 770
Erhållen ränta	1 434	4 745
Erhållen utdelning	4	5
Betald skatt	-4 198	-2 431
Kassaflöde från rörelsen	-11 296	-7 961
Kassaflöde från investeringsverksamhet		
Investeringar i materiella och immateriella tillgångar	-36	-65
Investeringar i övriga placeringar		-3
Försäljning av övriga placeringar		5 060
Kassaflöde från investeringsverksamhet	-36	4 992
Kassaflöde från finansieringsverksamhet		
Försäljning av egna aktier		92
Förvärv av egna aktier		-861
Lyfta långfristiga lån	15 000	20 000
Förändring i kortfristiga fordringar	69 771	-73 246
Förändring i kortfristiga skulder	-60 481	62 415
Lyft konsoliderat lån	15 000	1 500
Avbetalning på konsoliderat lån	-15 513	
Betald utdelning	-10 830	-10 838
Kassaflöde från finansieringsverksamhet	12 947	-938
Förändring i likvida medel	1 615	-3 907
Likvida medel 1.1	1 792	5 699
Likvida medel 31.12	3 407	1 792

Noter till moderbolagets bokslut

Redovisningsprinciper

Bokslutet för Aspo Oyj har uppgjorts i enlighet med finsk bokföringslag (FAS). Redovisningsprinciperna har inte ändrats från föregående år. Företagsledningen måste i samband med bokslutet göra vissa bedömningar och uppskattningar enligt gällande lag och bestämmelser samt med iakttagande av god bokföringssed. Uppskattningarna påverkar värdet och periodiseringen av de olika posterna. Utfallet kan avvika från de värden som tillämpats i bokslutet.

Poster i utländsk valuta

Poster i utländsk valuta redovisas till dagskurs. Fordringar och skulder på bokslutsdagen har omräknats till euro enligt bokslutsdagens kurs. Instrument som säkrar öppna poster i valuta har upptagits till dagsvärde med beaktande av räntesatsen. Kursvinster och -förluster som hänför sig till den ordinarie rörelsen har förts mot försäljning eller inköp i resultaträkningen. Finansiella kursvinster och -förluster redovisas bland finansiella intäkter och kostnader.

Pensioner

Pensionsskyddet i bolaget har arrangerats med pensionsförsäkringar.

Utgifter för forskning och produktutveckling

Utgifter för forskning och produktutveckling redovisas primärt som kostnad för den bokslutsperiod under vilken de uppkommit.

Kundfordringar

Kundfordringar redovisas till anskaffningsvärde eller till ett lägre sannolikt värde.

Anläggningstillgångar och avskrivningar

Anläggningstillgångar redovisas som skillnaden mellan ursprungligt anskaffningsvärde och ackumulerad avskrivning. Anläggningstillgångar avskrivs med beaktande av den ekonomiska livslängden:

- | | |
|--------------------------------|----------|
| - Övriga långfristiga utgifter | 3–10 år |
| - Byggnader | 15–40 år |
| - Maskiner och inventarier | 3–8 år |
| - Övriga materiella tillgångar | 5–40 år |

Leasing

Leasingavgifter redovisas som hyreskostnader.

Extraordinära intäkter och kostnader

Extraordinära intäkter och kostnader inkluderar icke-rörelserelaterade poster som koncernbidrag.

Avsättningar

Avsättningar redovisas i balansräkningen, när koncernen har en avtalsbaserad eller annan förpliktelse, som ännu inte realiserats. Förändringar i avsättningarna förs mot resultatet.

Inkomstskatter

Bland inkomstskatter redovisar bolaget den skatt som enligt finsk skattelagstiftning utgår på årsresultatet samt justerad skatt för tidigare bokslutsperioder.

Utdelning

Den utdelning styrelsen beslutat föreslå för bolagsstämman har inte beaktats i bokslutet. Utdelningen beaktas först, när bolagsstämman har fattat sitt beslut.

1.1 Övriga rörelseintäkter

1 000 €	2009	2008
Reavinst på försålda anläggningstillgångar	2	9
Övriga rörelseintäkter, koncernen	905	583
Leasinghyror och bruksavgifter, koncernen	810	417
Övriga rörelseintäkter	1	5
Totalt	1 718	1 014

1.2 Personal och medlemmar i olika förvaltningsorgan

Personalkostnader

1 000 €	2009	2008
Löner och arvoden	1 876	1 642
Aktierelaterat belöningsprogram	270	-45
Vinstpremier till personalfonden	-17	19
Pensionskostnader	759	669
Övriga lönebikostnader	207	107
Totalt	3 095	2 392

Ledningens löner och arvoden

1 000 €	2009	2008
Löner till verkställande direktören och vice verkställande direktören	349	457
Bonus till verkställande direktören och vice verkställande direktören	85	146
Styrelsens medlemmar	398	131
Totalt	832	734

1.3 Avskrivningar och nedskrivningar

1 000 €	2009	2008
Avskrivningar på materiella och immateriella tillgångar	95	134

1.4 Övriga rörelsekostnader

1 000 €	2009	2008
Hyror	1 438	747
Övriga kostnader	2 563	2 355
Totalt	4 001	3 103
Revisorernas arvoden		
Arvoden för revision	40	52
Övriga arvoden	90	409
Totalt	130	461

1.5 Finansiella intäkter och kostnader

1 000 €	2009	2008
Aktieutdelning		
från koncernbolag	5 800	
övriga	4	5
Avkastning på långsiktiga placeringar	5 804	5
Övriga ränteintäkter och finansiella intäkter		
från koncernbolag	1 410	4 513
övriga	24	232
Ränteintäkter och övriga finansiella intäkter totalt	1 434	4 745
Räntekostnader och övriga finansiella kostnader		
till koncernbolag	-545	-1 759
övriga	-2 893	-4 478
Räntekostnader och övriga finansiella kostnader totalt	-3 438	-6 237
Finansiella intäkter och kostnader totalt	3 800	-1 487

1.6 Extraordinära poster

1 000 €	2009	2008
Intäkter		
Reavinst på försålda aktier i anläggningstillgångar		3 319
Koncernbidrag	22 300	18 535
Kostnader		
Koncernbidrag	-6 670	-3 642
Extraordinära poster totalt	15 630	18 212

1.7 Inkomstskatter

1 000 €	2009	2008
Skatt för tidigare räkenskapsår	-7	4
Skatt på extraordinära poster	4 064	4 735
Förändring i uppskjuten skatt	75	
Skatt på ordinarie rörelse	-2 000	-2 433
Totalt	2 132	2 307

2.1 Immateriella och materiella tillgångar

1 000 €	Immateriella rättigheter	Immateriella tillgångar totalt	Jord-områden	Byggnader	Maskiner och inventarier	Övriga materiella tillgångar	Materiella tillgångar totalt
Anskaffningsvärde 1.1	539	539	1	467	500	125	1 093
Ökning					36		36
Minskning					-30		-30
Anskaffningsvärde 31.12.2009	539	539	1	467	506	125	1 099
Akkumulerad avskrivning 1.1	-435	-435		-465	-430	-52	-947
Årets avskrivning	-67	-67		-1	-28		-29
Akkumulerad avskrivning 31.12.2009	-502	-502		-466	-458	-52	-976
Bokfört restvärde 31.12.2009	37	37	1	1	48	73	123
Bokfört restvärde 31.12.2008	104	104	1	1	70	73	145

2.2 Placeringar

1 000 €	Dotterbolags-aktier	Övriga aktier	Totalt
Anskaffningsvärde 1.1	12 809	158	12 967
Anskaffningsvärde 31.12.2009	12 809	158	12 967
Anskaffningsvärde 31.12.2008	12 809	158	12 967

2.3 Fordringar

Långfristiga fordringar

1 000 €	2009	2008
Uppskjuten skattefordran	75	

Kortfristiga fordringar

1 000 €	2009	2008
Fordringar på koncernbolag		
Aktieutdelningar	5 800	3 510
Koncernbidrag	22 390	54 500
Koncernens kontofordran	437	
Lånefordringar	102 442	114 731
Resultatregleringar	35	
	131 104	172 741
Övriga fordringar	26	26
Resultatregleringar*)	2 376	339
Kortfristiga fordringar totalt	133 506	173 106
*) Väsentlig post		
Skattefordran	2 272	224

2.4 Eget kapital

Aspo Oyj har ett konsoliderat konverteringslån på 15 000 000 euro. Lånet återbetalas i en rat 30.6.2014 förutsatt att bestämmelserna i kap. 5 aktiebolagslagen och villkoren i kreditavtalet är uppfyllda. Lånet löper med en fast årlig ränta på 7 procent. Skuldebrev kan konverteras till Aspoaktier. Varje skuldebrev på 50 000 euro ger innehavaren rätt att teckna 7 690 aktier i Aspo Oyj till kursen 6,50 euro. Konvertiblerna kan konverteras till aktier årligen under perioden 2.1–30.11. Konverteringstiden utgår 15.6.2014.

Det konsoliderade konverteringslånet på 15 512 500 euro som emitterades år 2004 återbetalades 4.6.2009 i enlighet med lånevillkoren.

1 000 €	2009	2008
Aktiekapital 1.1	17 692	17 687
Höjning av aktiekapital		5
Aktiekapital 31.12	17 692	17 692
Överkursfonden 1.1	4 351	4 311
Konverterade skuldebrev		40
Överkursfonden 31.12	4 351	4 351
Fonden för inbetalt fritt eget kapital 1.1	248	229
Reavinst på försålda egna aktier		19
Fonden för inbetalt fritt eget kapital 31.12	248	248
Balanserad vinst 1.1	15 925	17 702
Utdelning	-10 830	-10 838
Förvärv av egna aktier		-804
Försäljning av egna aktier		62
Balanserad vinst 31.12	5 095	6 122
Årets vinst	11 825	9 803
Eget kapital totalt	39 211	38 216

De utdelningsbara vinstmedlen i det fria egna kapitalet uppgår till 17 167 926,09 euro (16 173 319,28 €).

2.5 Avsättningar

1 000 €	2009	2008
Aktierelaterat belöningsprogram	288	19

2.6 Långfristigt främmande kapital

1 000 €	2009	2008
Konsoliderat lån	15 000	
Konsoliderat lån totalt	15 000	
Lån av koncernen	10 000	
Lån av kreditinstitut	5 000	20 000
	15 000	20 000
Långfristigt främmande kapital totalt	30 000	20 000

2.7 Kortfristigt främmande kapital

1 000 €	2009	2008
Konsoliderat lån, koncernen		1 050
Konsoliderat lån		18 765
Konverterade skuldebrev		-4 303
Konsoliderat lån totalt		15 513
Lån av kreditinstitut	20 000	38 500
Innestående utdelning för åren 2003–2008	8	8
Leverantörsskulder	24	82
Övriga skulder	58	93
Resultatregleringar	1 368	1 344
Totalt	21 458	40 026
Skuld till koncernbolag	6 670	3 752
Koncernkonto	52 327	70 556
Resultatregleringar	161	31
Totalt	59 158	74 339
Kortfristigt främmande kapital totalt	80 616	129 878

2.8 Övriga noter till bokslutet

Obetalda avgifter på basis av leasingkontrakt

1 000 €	2009	2008
Leasingavgifter som förfaller till betalning följande år	331	144
Leasingavgifter som förfaller till betalning senare	662	187
Totalt	993	331
Restvärdesansvar	194	187
Leasingansvar totalt	1 187	518

Hysesansvar

1 000 €	2009	2008
Hyrer som förfaller till betalning följande år	1 379	
Hyrer som förfaller till betalning senare	11 035	
Totalt	12 414	

Borgensansvar för koncernbolag

1 000 €	2009	2008
Bankgarantier	35 020	27 580

Borgensansvar för intressebolag

1 000 €	2009	2008
Bankgarantier	50	

Derivatkontrakt

1 000 €	2009	2008
Sålda derivatkontrakt		-105
Köpta derivatkontrakt		-560
Totalt		-665

Aktier och aktieägare

Aktiekapital

Det registrerade aktiekapitalet i Aspo Oyj uppgick 31.12.2009 till 17 691 729,57 euro fördelat på totalt 26 406 063 aktier. Av det totala antalet aktier innehade bolaget 620 000 aktier motsvarande 2,35 procent av aktiekapitalet.

Aktier

Aspo Oyj har en aktieserie. Varje aktie ger en röst på bolagsstämman. Aktien är noterad på NASDAQ OMX i Helsingfors, Mid Cap-listan bland industri-varor och -tjänster. Handelskoden är ASU1V.

Aktieutdelning

Aspo Oyj för en aktiv, kassaflödesbaserad utdelningspolitik med ambitionen att dela ut i genomsnitt minst hälften av årsresultatet till aktieägarna.

Aspo Oyj:s styrelse föreslår för bolagsstämman en utdelning om 0,42 euro per aktie för räkenskapsåret 2009 motsvarande 126,6 procent av årsresultatet.

Bemyndiganden

Bemyndigande att förvärva och överlåta egna aktier

Ordinarie bolagsstämma 2009 bemyndigade styrelsen att i en eller flera omgångar besluta om en emission i vilken bolaget kan utge egna aktier i bolagets ägo. Bemyndigandet ger bolaget rätt att överlåta högst 1 020 000 aktier.

Bemyndigandet är avsett att utnyttjas för att finansiera och genomföra företagsförvärv eller för andra av styrelsen angivna syften. Bemyndigandet ger styrelsen rätt att besluta om villkoren för överlåtelse av aktierna och därmed även att avvika från aktieägars företrädesrätt vid en riktad emission i enlighet med bestämmelserna i lagen.

Ytterligare bemyndigade ordinarie bolagsstämma styrelsen att förvärva högst 400 000 egna aktier med fritt eget kapital i bolaget. Aktierna förvärvas i den offentliga börshandeln till marknadsvärdet vid tidpunkten för förvärvet. Vid förvärvet behöver proportionerna i aktieägandet inte beaktas. Bemyndigandet utesluter inte styrelsens rätt att besluta om ett riktat förvärv. Aktierna anskaffas i den offentliga börshandeln på NASDAQ OMX Helsinki Oy i enlighet med gällande börsregler och -anvisningar.

Aktierna ska primärt förvärvas och användas som vederlag vid eventuella företagsförvärv eller andra arrangemang, för att utjämna ekonomiska

Största aktieägare 31.12.2009

	Antal aktier st.	Andel av aktier och röster, %	Egna aktier avdragna %
Nyberg H.B.	1 800 000	6,82	6,98
Vehmas A.E.	1 410 920	5,34	5,47
Vehmas Tapio	1 181 838	4,48	4,58
Vehmas Liisa	999 090	3,78	3,87
Berling Capital Oy	794 850	3,01	3,08
Nyberg Gustav	656 285	2,48	2,54
Estlander Henrik	622 752	2,36	2,42
Stadigh Kari	574 856	2,18	2,23
Lawhill Ab	510 000	1,93	1,98
Ömsesidiga Arbetspensionsförsäkringsbolaget Varma	463 236	1,75	1,80
De tio största aktieägarna totalt	9 013 627	34,13	34,95
Förvaltarregistrerade totalt	315 078	1,19	
Övriga aktier	16 457 358	62,32	
Totalantal utelöpande aktier	25 786 063	97,65	
Innehav av egna aktier	620 000	2,35	
Aktier totalt	26 406 063	100,0	

Fördelning av aktieägandet 31.12.2009, fördelning enligt innehav

Antal aktier	Antal ägare	Andel av ägarna, %	Antal aktier st.	Andel av aktiestocken %	Egna aktier avdragna %
1 – 100	560	10,85	39 122	0,15	0,15
101 – 500	1 689	32,73	518 448	1,96	2,01
501 – 1 000	1 064	20,62	856 977	3,25	3,32
1 001 – 5 000	1 415	27,42	3 235 502	12,25	12,54
5 001 – 10 000	230	4,46	1 651 522	6,25	6,40
10 001 – 50 000	147	2,85	3 004 862	11,38	11,65
50 001 – 100 000	13	0,25	931 798	3,53	3,61
100 001 – 500 000	33	0,64	6 992 977	26,48	27,12
500 001 –	10	0,19	9 170 391	34,73	33,18
På uppsamlingskonto totalt			4 464	0,02	0,02
Totalt	5 161	100,0	26 406 063	100,0	100,0

Fördelning enligt ägarkategori 31.12.2009

%	Andel av ägandet	Andel av aktierna
1. Privathushåll	92,8	67,7
2. Företag	5,3	17,8
3. Finans- och försäkringsbolag	0,4	4,5
4. Allmännyttiga samfund	1,0	5,0
5. Offentliga samfund	0,1	3,1
6. Utländska ägare	0,4	1,9

risker i anslutning till aktierelaterade belöningsprogram i koncernen eller för övriga av styrelsen godkända syften. Styrelsen kan inte utnyttja bemyndigandet för att förvärva egna aktier till den del det totala antalet aktier i bolagets eller dess dotterbolags ägo eller pantförvar efter förvärvet överstiger 10 procent av det totala antalet aktier i bolaget.

Bemyndigandena gäller till ordinarie bolagsstämman år 2010, dock högst 18 månader räknat från bolagsstämmans beslut.

Styrelsen har inte utnyttjat ordinarie bolagsstämmans bemyndiganden.

Extra bolagsstämma i Aspo Oyj beslöt 8.6.2009 bemyndiga styrelsen att besluta om att emittera aktier och särskilda rättigheter. Bemyndigandet ger styrelsen rätt att emittera högst 2 600 000 aktier. Bemyndigandet kan utnyttjas för att emittera ett konsoliderat konverteringslån riktat till ett begränsat antal utvalda investerare. Bemyndigandet upphäver inte det bemyndigande ordinarie bolagsstämma gett styrelsen att besluta om en emission.

Styrelsen utnyttjade extra bolagsstämmans bemyndigande 8.6.2009 och beslöt emittera ett konsoliderat konverteringslån på högst 15 000 000 euro till ett begränsat antal utvalda investerare.

Aktieomsättning och kursutveckling

Under året omsattes 2 262 316 aktier i Aspo Oyj på NASDAQ OMX Helsingfors Börs, dvs. för EUR 12,2 miljoner och 8,6 % av aktiestocken. Den högsta avslutskursen var 6,20 euro och den lägsta 3,94 euro. Medelkursen var 5,43 euro. Den sista börsdagen noterades aktien till 5,90 euro. Aspo har ingått ett avtal om marknadsgaranti med Nordea Bank Finland Abp.

På bokslutsdagen representerade aktiestocken med avdrag för innehavet av egna aktier ett marknadsvärde om 152,1 miljoner euro. Färsk handelsinformation finns på webbplatsen www.aspo.fi.

Aktieinnehav

Aspoaktien är införd i det kontobaserade värdepapperssystemet som upprätthålls av Euroclear Finland Ab.

Några väsentliga förändringar i ägandet har inte skett under året. I slutet av år 2009 var antalet registrerade aktieägare 5 161. Av aktierna var 96,9 procent direktregistrerade medan 1,2 procent var förvaltarregistrerade. Totalt 1,9 procent av aktierna är i utländsk ägo.

Vid årsskiftet kontrollerade de tio största aktieägarna sammanlagt cirka 34,1 procent av aktierna och rösterna i bolaget.

En förteckning över de största aktieägarna finns på webbadressen www.aspo.fi. Förteckningen uppdateras månatligen.

Ledningens aktieinnehav

Verkställande direktören och styrelsens medlemmar med de samfund de representerar kontrollerade 31.12.2009 tillsammans totalt 2 242 228 aktier motsvarande 8,5 procent av aktierna och rösterna i företaget.

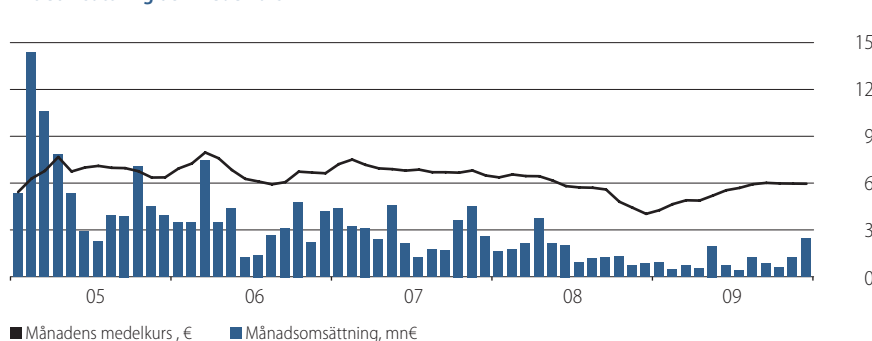
Kursutveckling



Eget kapital/aktie



Aktieomsättning och medelkurs



Antal aktieägare



Styrelsens förslag till vinstdisposition

Det fria egna kapitalet i moderbolaget uppgår till 17 167 926,09 euro, varav årets vinst utgör 11 824 753,27 euro.

På balansdagen 31.12.2009 var 26 406 063 aktier registrerade, av vilka 620 000 i bolagets ägo.

Styrelsen föreslår att de utdelningsbara vinstmedlen disponeras enligt följande:

– utdelas till aktieägare 0,42 euro per aktie på totalt 25 786 063 aktier	10 830 146,46 €
– överförs i ny räkning	6 337 779,63 €
	17 167 926,09 €

I bolagets ekonomiska ställning har inga väsentliga förändringar skett efter räkenskapsperiodens slut. Bolaget har god likviditet, och enligt styrelsen äventyras inte bolagets likviditet av den föreslagna vinstutdelningen.

Helsingfors den 5 mars 2010

Gustav Nyberg

Matti Arteva

Esa Karppinen

Roberto Lencioni

Kristina Pentti-von Walzel

Risto Salo

Aki Ojanen
verkställande direktör

Revisionsberättelse

Till Aspo Oyj:s bolagsstämma

Vi har granskat Aspo Oyj:s bokföring, bokslut, verksamhetsberättelse och förvaltning för räkenskapsperioden 1.1.–31.12.2009. Bokslutet omfattar koncernens balansräkning, resultaträkning, rapport över totalresultat, kalkyl över förändringar i eget kapital, finansieringsanalys och noter till bokslutet samt moderbolagets balansräkning, resultaträkning, finansieringsanalys och noter till bokslutet.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Styrelsen och verkställande direktören ansvarar för upprättandet av bokslutet och verksamhetsberättelsen och för att koncernbokslutet ger riktiga och tillräckliga uppgifter i enlighet med internationella redovisningsstandarder IFRS sådana de antagits av EU och för att bokslutet och verksamhetsberättelsen ger riktiga och tillräckliga uppgifter i enlighet med i Finland ikraftvarande stadganden och bestämmelser gällande upprättande av bokslut och verksamhetsberättelse. Styrelsen svarar för att tillsynen över bokföringen och medelsförvaltningen är ordnad på behörigt sätt och verkställande direktören för att bokföringen är lagenlig och medelsförvaltningen ordnad på ett betryggande sätt.

Revisorns skyldigheter

Revisorn skall utföra revisionen enligt god revisionssed i Finland och utgående från detta ge ett utlåtande om bokslutet, koncernbokslutet och verksamhetsberättelsen. God revisionssed förutsätter att yrkesetiska principer iaktas och att revisionen planeras och utförs så att man uppnår en rimlig säkerhet om att bokslutet och verksamhetsberättelsen inte innehåller väsentliga felaktigheter och att medlemmarna i moderbolagets styrelse och verkställande direktören har handlat i enlighet med aktiebolagslagen.

Med revisionsåtgärderna vill man försäkra sig om att de belopp och den övriga information som ingår i bokslutet och verksamhetsberättelsen är riktiga. Valet av åtgärder grundar sig på revisorns

omdöme och bedömning av risken för att bokslutet eller verksamhetsberättelsen innehåller en väsentlig felaktighet på grund av oegentligheter eller fel. Vid planeringen av nödvändiga granskningsåtgärder beaktas även den interna kontrollen som inverkar på upprättandet och presentationen av bokslutet och verksamhetsberättelsen. Därutöver bedöms bokslutets och verksamhetsberättelsens allmänna form, principerna för upprättandet av bokslutet samt de uppskattningar som ledningen gjort vid upprättandet av bokslutet.

Revisionen har utförts i enlighet med god revisionssed i Finland. Enligt vår mening har vi utfört tillräckligt med för ändamålet tillämpliga granskningsåtgärder för vårt utlåtande.

Utlåtande om koncernbokslutet

Enligt vår mening ger koncernbokslutet riktiga och tillräckliga uppgifter om koncernens ekonomiska ställning samt om resultatet av dess verksamhet och kassaflöden i enlighet med internationella redovisningsstandarder IFRS sådana de antagits av EU.

Utlåtande om bokslutet och verksamhetsberättelsen

Enligt vår mening ger bokslutet och verksamhetsberättelsen riktiga och tillräckliga uppgifter om koncernens och moderbolagets ekonomiska ställning samt om resultatet av dess verksamhet i enlighet med i Finland ikraftvarande stadganden och bestämmelser gällande upprättande av bokslut och verksamhetsberättelse. Uppgifterna i verksamhetsberättelsen och bokslutet är konfliktfria.

Helsingfors den 9 mars 2010

PricewaterhouseCoopers Oy
CGR-samfund

Jan Holmberg
CGR

Information till investerare

Basdata om aktien

- Börslistning: NASDAQ OMX Helsinki Oy
- Klassificering: Industrivaror och -tjänster
- Lista: Mid Cap
- Handelskod: ASU1V
- ISIN-kod: FI0009008072

Bolagsstämma

Ordinarie bolagsstämma i Aspo Oyj hålls onsdagen den 7 april 2010 klockan 14.00 i Börssalen i Börshuset, Fabiansgatan 14, 00100 Helsingfors.

Avstämningsdagen för bolagsstämman är 24.3.2010. Aktieägare som önskar delta i bolagsstämman skall anmäla sig till stämman senast 31.3.2010 före klockan 16.00 antingen per e-post under adress ilmoittautuminen@aspo.fi, skriftligen under adress Aspo Oyj, Box 70, FI-00501 Helsingfors, per telefon +358 9 521 41 00 eller per fax +358 9 521 49 99.

Personer som på basis av en eventuell fullmakt vill utnyttja aktieägars rösträtt skall meddela detta i samband med anmälan och tillstålla bolaget fullmakten innan anmälningstiden går ut.

Vinstutdelning

Aspo har ambitionen av dela ut i genomsnitt minst hälften av årsresultatet till aktieägarna.

Styrelsen föreslår en utdelning för år 2009 om 0,42 euro per aktie.

- Utdelningen avskiljs 8.4.2010
- Avstämningsdag 12.4.2010
- Betalning 19.4.2010

Ekonomirapportering 2010

- Bokslutskommuniké 15.2.2010
- Årsredovisning för år 2009 vecka 13
- Delårsrapport för januari–mars 28.4.2010
- Delårsrapport för januari–juni 24.8.2010
- Delårsrapport för januari–september 26.10.2010

Den ekonomiska informationen publiceras på webbplatsen www.aspo.com. På hemsidorna finns årsredovisningen, delårsrapporterna och börsmeddelandena på finska och engelska. Den tryckta årsredovisningen publiceras på finska, svenska och engelska. Rapporterna kan också beställas per telefon +358 9 521 40 50, per fax +358 9 521 49 99 eller per e-post på adressen jamima.lofstrom@aspo.com.

Övrig investerarinformation

Webbplatsen www.aspo.com tillhandahåller också annan investerarinformation, bland annat aktuell aktieinformation och konsensusestimater baserade på bedömningar och prognoser gjorda av ett antal analytiker som följer upp utvecklingen i koncernen.

På webbplatsen www.aspo.com > news > news service kan ni beställa alla börs- och pressmeddelanden till er egen e-postlåda.

Adressförändringar

Till aktieägarna postas informationen på basis av aktieägarregistret hos Euroclear Finland Ab. Adressförändringar ska meddelas till det värdeandelsregister som sköter aktieägarens eget värdeandelskonto.

Investerarrelationer

Aspo arrangerar regelbundet investerarevenemang för olika intressentgrupper för att ge mångsidig information om koncernen och dess verksamhet till institutionella placerare, privatplaceringar, analytiker och mediarepresentanter.

Aspo tillämpar en tre veckor lång så kallad "tyst period" innan resultatrapporter utges. Under denna tid kommenterar inte koncernens representanter redovisningsperiodens resultat.

För kontakterna till investerarna svarar

verkställande direktör Aki Ojanen
Tfn +358 9 521 40 10
aki.ojanen@aspo.com

finansdirektör Harri Seppälä
Tfn +358 9 521 40 35
harri.seppala@aspo.com

ekonomidirektör Arto Meitsalo
Tfn +358 9 521 40 20
arto.meitsalo@aspo.com



Aspo Oyj
PB 70, Fågelviksgränden 10
FI-00501 Helsingfors, Finland
Tfn +358 9 5211
Fax +358 9 521 49 99
www.aspo.com